

DESDE MAÑANA

CIERRE TOTAL DE LAS COMUNICACIONES TERRESTRES ENTRE



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. — 1958

Palma de Mallorca, domingo, 8 de junio de 1969

AÑO XXXI : N.º 9.936
PRECIO: 4.— PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO"
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

ESPAÑA Y GIBRALTAR

ES UNA DE LAS MEDIDAS
ADOPTADAS POR EL GOBIERNO
ESPAÑOL EN DEFENSA DE
SUS DERECHOS E INTERESES

(AMPLIA INFORMACION DE NUESTROS
SERVICIOS ESPECIALES EN PAG. 2.º)

*María-Gabriela de Saboya:
Próxima boda con un hombre
de negocios francés*



«France Soir» publica esta foto, como «potin» del gran mundo, de María-Gabriela de Saboya, hija del ex-rey Humberto de Italia, acompañada con el hombre de negocios francés Robert de Balkany, con quien se asegura que va a casarse en breve.

BONN

MAYOR APRECIO DE LA NARANJA ESPAÑOLA EN EL MERCADO FRUTERO ALEMAN

BONN, 7. (Pyresa).— La reducción de la oferta de productos hortofrutícolas, el mantenimiento del precio de los mismos y la inferior calidad de la mercancía no española, con relación a ésta, son las notas dominantes del mercado alemán de estos productos.

En relación con la naranja, la reducción de la oferta total ha provocado precios más firmes para la mercancía de todas las procedencias, particularmente para las naranjas españolas de marcas acreditadas, cuya calidad es superior a las «Valencia lates», de Israel. Las llegadas de «navels» desde Sudáfrica son aun limitadas y los precios fijados demasiado altos para constituir una fuerte competencia para España, pues, además, la fruta de aquella procedencia se presenta todavía muy pálida.

En cuanto a los limones, se han anotado precios más firmes para la mercancía española, de calidad y condiciones muy superiores a las del producto italiano. Este ha tenido que empaquetarse, en su mayor parte, por presentar elevado porcentaje de podrido. Además, el consumo prefiere la fruta «naturelle», es decir, al natural. La oferta total de mercancía sana continúa muy reducida.

Las cebollas experimentan una demanda sin animación, ya que la afluencia de este producto se limita a cubrir las necesidades del momento. En ello ha jugado también un gran papel la falta de condiciones de un elevado porcentaje de la mercancía de distintas procedencias. Especialmente el producto egipcio deja mucho que desear en esta campaña, tanto en calidad como en condiciones. Todo el cargamento de un buque, aproximadamente cuarenta mil sacos, ha sido rebajado a la categoría segunda por los controles alemanes en el puerto de Hamburgo. También las cebollas de Chile presentan fuerte podrido; dentro de las variedades mejor aceptadas se encuentra la de las «babosas» españolas, aunque de momento llegan en regulares condiciones, por su naturaleza poco resistentes. Los suministros de España han aumentado sensiblemente y los precios se han debilitado.

Se ha experimentado una demanda muy reservada para los primeros albaricoques españoles, de las variedades «mauricio» y «buido». Los precios son muy dispares, según los mercados, particularmente en proporción con el estado de madurez y el tamaño de la fruta. Para los calibres españoles no existe interés. En general, la oferta ha sido aun muy limitada.

En Dusseldorf

LA FERIA DE LOS «TEENAGERS»



Tenía que pasar: en Dusseldorf van a lanzar la Feria de los «Teenagers», o sea la Feria para los jovencitos y jovencitas. Desde discos a minifaldas, claro. Ya tienen «Miss»: esa que brinca delante del cartel: Gisela Walter: 18 años.

Un serial escrito por JUAN BONET

«CUANDO LA VICTIMA LO PUEDE CONTAR»

Este es el título general de una serie de trabajos escritos por nuestro compañero Juan Bonet, sobre una reciente y humana experiencia suya: Un aparatoso accidente de coche del que, por fortuna, junto a quienes lo provocaron, salió ileso.

¿Qué ocurre cuando usted es víctima de un accidente de coche y «puede contarlo»?

J. B. se lo va a explicar en una serie de artículos, escritos «en caliente», sin hiel pero sin miel, con gran realismo, sobre lo que le acaba de ocurrir y que, desgraciadamente, hoy mismo le puede ocurrir a usted, tal y como van las cosas, aunque bien sabe Dios que no lo queremos.

De este serial:

«CUANDO LA VICTIMA LO PUEDE CONTAR.»

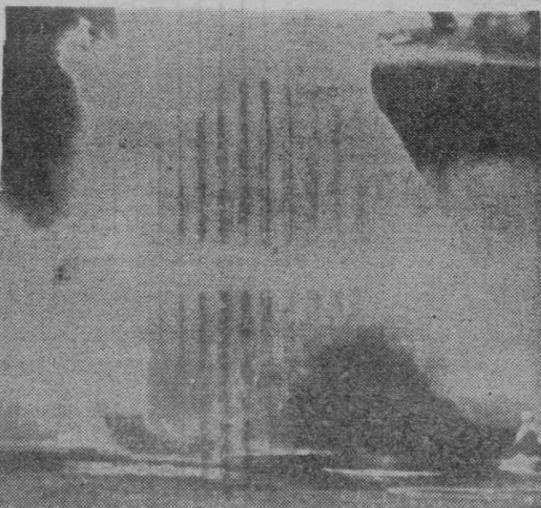
destacamos ya algunos capítulos que tratarán de:

- LAS PREMONICIONES, CLIMA PROPICIO PARA EL ACCIDENTE.
- EL SUCESO. YA TENEMOS UNA NUEVA VICTIMA PARA LA ESTADISTICA Y ESTA VICTIMA ES USTED.
- EL ROLLO, TRAS EL ACCIDENTE.
- SUS AMIGOS, VICTIMAS TAMBIEN.
- LOS SEGUROS, LOS REASEGUROS Y LOS CONTRA-SEGUROS.
- ETC., ETC.

UN SERIAL DE JUAN BONET QUE NUESTROS LECTORES LEERAN CON UN INTERES CRECIENTE...

ARDIERON CINCO MILLONES DE LITROS DE GASOLINA

Cinco millones de litros de gasolina era lo que contenían esos tanques que empezaron a arder en Jacksonville. Durante tres horas y media tuvieron que luchar los bomberos hasta sofocar el incendio. Pérdidas: unos 30.000 dólares.



MOSCU

ATAQUE A FONDO CONTRA CHINA EN EL «CONCILIO ROJO»

(CRONICA DE NUESTRO CORRESPONSAL EN EL EXTRANJERO.)

LA I DIVISION AGUARDA AL R. C. D. MALLORCA

Hoy, en toda la isla —y en muchos puntos de la península— estarán pendientes del resultado que obtenga el R. C. D. Mallorca frente al Alcoyano, ya que tal como está la clasificación, en la jornada que cierra la Liga, la máxima categoría futbolística aguarda al Club palmesano. «BALEARES», atento siempre a la actualidad mallorquina, dedica unas páginas especiales al acontecimiento deportivo de hoy.



URBANIZACION SERRANOVA

ENTRADA KM. 16 CT.ª ARTA - PT.ª ALCUDIA

VENTA DE SOLARES.— Desde 260 Ptas. m2 vista al mar, a 88.000 ptas. el solar, 19.000 ptas. entrada, resto 4 años facilidades

VENTA CHALETS.— Con facilidades, informes: Oficinas en la urbanización domingos y festivos, días laborables teléfono 7, SANTA MARGARITA (Mallorca).

A PARTIR DE MAÑANA

CIERRE TOTAL DE LAS COMUNICACIONES TERRESTRES ENTRE ESPAÑA Y GIBRALTAR

Una de las medidas adoptadas por el Gobierno español en defensa de sus derechos e intereses

MADRID, 7. (Pyresa).— Como resultado de las decisiones adoptadas en la última reunión del Consejo de Ministros presidido por S. E. el Jefe del Estado, el Gobierno español ha decidido la adopción de una serie de medidas en torno a Gibraltar entre las que se incluye el cierre total de las comunicaciones terrestres entre España y la colonia británica.

Una orden de la Presidencia del Gobierno dispone que, a partir del lunes 9 de junio, el puesto de Policía y Control de la Línea de la Concepción quedará cerrado al tránsito de toda persona, sea cual fuere su nacionalidad o la documentación que presente, sin excepción alguna. Otra orden del Ministerio de Hacienda que entrará en vigor en la misma fecha, suprime de modo definitivo el punto habilitado de tercera clase que, dependiente de la Aduana de Algeciras, venía funcionando hasta el momento en La Línea de la Concepción.

Dado que estas disposiciones implican la imposibilidad de que la mano de obra española se traslade a Gibraltar, el Gobierno adoptará las medidas de urgencia adecuadas con el fin de que dichos trabajadores no sufran en absoluto el más mínimo perjuicio económico como consecuencia de las medidas anteriores. A este fin, se dice en fuentes oficiales, se le garantizará, durante un período suficiente que permita su incorporación a nuevos puestos de trabajo en territorio español, la percepción íntegra de los haberes que obtenían regularmente en la colonia británica. Las nuevas medidas, por otra parte, no alteran el régimen de pasajes especiales establecido el pasado año en beneficio de los civiles residentes en Gibraltar, quienes podrán seguir entrando en España por cualquier frontera habilitada y circular libremente por territorio español.

Las medidas anteriores que el Gobierno español se ha visto obligado a adoptar en defensa de sus derechos e intereses en Gibraltar, tendrán únicamente como objetivo, se insiste en esta capital, la defensa de los mismos y no encierran la menor animosidad contra la población civil del Peñón, recordándose aquí a este respecto, las generosas ofertas reiteradamente hechas por España a Gran Bretaña para proteger los intereses de los habitantes de la colonia. Pero es evidente que España no podía pasivamente aceptar la decisión unilateral británica de promulgar una nueva Constitución para Gibraltar, hecho que entraña un desafío patente a las resoluciones de las Naciones Unidas, una grave vulneración del Tratado de Utrecht y una prueba más de la decisión británica de no negociar con España la descolonización del Peñón.

Dicha Constitución altera radicalmente el status colonial de Gibraltar en beneficio exclusivo de los intereses militares británicos a los que se subordinan y sacrifican, una vez más, los intereses específicos de los habitantes del Peñón. Y se recuerda que dicho status internacional, dimanante del Tratado de Utrecht y de naturaleza puramente bilateral, —aunque condenado por las Naciones Unidas que habían previsto su desaparición para el primero de octubre del año en curso con objeto de restablecer la integridad territorial de España—, continuaba en vigor y contenía cláusulas protectoras de derechos e intereses de España que ahora son ignorados o conculcados arbitrariamente y que el Gobierno español se ha visto en la ineludible necesidad de defender de modo eficaz e inequívoco.

SUPRESION ADUANERA

MADRID, 7. (Pyresa).— A partir del lunes, día 9, quedará suprimido el punto habilitado de tercera clase en La Línea de la Concepción, según una orden del Ministerio de Hacienda, que publicará el Boletín Oficial del Estado del próximo lunes.

El texto de la orden es el siguiente: La orden de 4 de octubre de 1966, suprimió la Aduana subalterna de La Línea de la Concepción y estableció, con carácter provisional en dicha población, un punto habilitado de tercera clase dependiente de la Aduana de Algeciras. Las mismas causas que motivaron la adopción de tal medida, aconsejan ahora la supresión del citado punto habilitado que se estableció provisionalmente por la citada orden.

En su consecuencia, y en uso de las facultades que concede el artículo tercero de las Ordenanzas Generales de la Renta de Aduanas, e instruido el oportuno expediente, este Ministerio ha tenido a bien disponer:

Primero.— Queda suprimido el punto habilitado de tercera clase dependiente de la Aduana de Algeciras, situado en La Línea de la Concepción.

Segundo.— A partir de la publicación de esta orden, se procederá al cierre del mencionado punto, quedando prohibida toda clase de tránsito a través del mismo.

COMISION ESPECIAL

MADRID, 7. (Pyresa).— Ante las medidas anunciadas por el Gobierno español en relación con Gibraltar, y al objeto de evitar cualquier repercusión negativa que pudiera afectar a los trabajadores españoles que venían prestando servicios en "La Roca", se ha desplazado al Campo de Gibraltar una Comisión del Ministerio de Trabajo, que estudiará sobre el terreno la solución ante cualesquiera problemas que surgieren.

EL PRONOSTICO DEL

"FINANCIAL TIMES"

LONDRES, 7.— (Del correspondiente de Pyresa, Antonio Castro).— El profeta de la "City", el "Financial Times", liquidó su informe sobre la nueva Constitución de la Colonia Británica de Gibraltar con una sentencia dogmática: "España no reaccionará".

Las palabras del Ministro Fraga Iribarne —"España se dispone a aplicar restricciones sobre la Colonia"— son hoy la noticia del día en Inglaterra.

Todos los medios informativos reconocen que la actitud española es, lisa y llanamente, una reacción a la última maniobra de los políticos británicos.

El "Financial Times" advierte ahora con sorpresa, que en su menú, compuesto exclusivamente de negocios y dinero, faltaba un plato: El que preparan los pueblos que colocan por encima de todo el honor y la dignidad.

Alégrese irresponsables, la política de Su Majestad la Reina tiraron piedras; se muestran nerviosos hoy al escuchar ruido de "rustales rotos. La ironía es que la po-

breza del pobre desafío de la nueva Constitución va a caer sobre el tejado de vidrio que cubre a Gibraltar: Sobre las cabezas de los gibraltareños. El Foreign Office lanzó la piedra; hoy declara que un informe para contrarrestar las futuras restricciones de España "está casi terminado".

ASTILLEROS

Hace un año, el Foreign Office —que solo tenía obsesión: llevar adelante su desafío a las Naciones Unidas y España desde la colonia gibraltareña— encargó a Lord Beetching que preparase un plan para la mecanización de los astilleros de la Roca. El informe no ha sido terminado. En otras palabras, si España aplica restricciones, los astilleros de la colonia tendrán que ser liquidados.

Nadie se haga ilusiones. Los mayores astilleros de Inglaterra, que han construido el "Queen Elizabeth II" —"Upper Clyde", con 14 mil obreros— están al borde de la liquidación. Para salvarse de la bancarrota pidieron al Gobierno dos mil millones de pesetas: tras largas negociaciones, el Gobierno británico repitió anoche que solo podía concederles un préstamo de 1.500 millones. Desde hace ocho días, los directivos de "Upper Clyde" buscan por todas partes, sin encontrarlo, el resto del dinero; si para el próximo jueves no lo han encontrado, deberán liquidar la compañía.

La unión no ha resultado aquí ser la fuerza: "Upper Clyde" es el fruto de la concentración de cinco constructoras navales realizada hace un año.

Para valorar estos datos conviene advertir que el Gobierno pone como condición a ese préstamo que se despidan dos mil seiscientos obreros.

Todo esto coincide con un grave escándalo en el que se ve envuelto el Ministro británico que más intereses tiene en Gibraltar, y del que podría esperarse alguna ayuda a los astilleros de la Colonia: el Ministerio de Defensa. Resulta que la Royal Navy acaba de invertir cinco mil millones de pesetas en modernizar un barco de guerra, el "Arkroyal", que debe ser desguazado a la vuelta de dieciocho meses.

LUGO

FRAGA IRIBARNE PRONUNCIO EL PREGON DE LAS FIESTAS DEL CORPUS

Hoy representará al Caudillo en la ofrenda a Jesús Sacramentado

Lugo, 7. (Pyresa).— A las dos menos cuarto de esta tarde, procedente de Madrid, por vía aérea y desde Santiago de Compostela, llegó a Lugo el Ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, que inmediatamente se trasladó al Salón del Trono del Gobierno Civil, en donde en el transcurso de un acto, al que asistieron las primeras autoridades civiles, militares y eclesiásticas, hizo entrega de premios y televisores a más de una veintena de Teleclubs de la provincia. Asimismo entregó a estos Teleclubs un ejemplar de la obra "Veinte años de papel", de la que es autor el periodista lucense, don Juan María Gallego Tato.

Seguidamente el señor Fraga Iribarne almorzó con el Comité Gastronómico organizador de la Temporada Gastronómica Lucense, que celebra su segunda edición.

Por la tarde visitó diversos centros lucenses. A las siete y media, en el salón regio del Circolo de las Artes, pronunció el Pregón de las Fiestas del Corpus. Más de mil personas, entre las que se encontraban las primeras autoridades civiles, militares y eclesiásticas, asistieron a la intervención del señor Fraga Iribarne, que a las nueve de la noche, en el Salón del Trono del Gobierno Civil, en presencia del Presidente de la Agrupación Sindical de Radio y Televisión, señor Aznar, hizo entrega de títulos y carnets a los profesionales de radio lucenses. El Ministro de Información y Turismo representará mañana al Caudillo en el acto de la ofrenda del antiguo Reino de Galicia a Jesús Sacramentado.

AMA DE CASA:

Hemos organizado dos conferencias sobre el palpitante tema del «cáncer» para ayudar a todas las mujeres.

AYUDA A LA COLONIA

No es extraño que a la vista de semejante panorama, el Foreign Office se cure en salud alegando que "el dossier de Beetching está sin concluir". Espera que de esta manera no gritarán los gibraltareños sí, como consecuencia de las futuras restricciones españolas, sus astilleros tienen que ser cerrados.

Si falta dinero para los astilleros británicos —en los que trabajan ciudadanos ingleses de primera categoría— los habitantes de la Colonia —sujetos al acta de inmigración, como ciudadanos de segunda— tendrán que hacer pan con migajas.

Y, hoy por hoy, en Inglaterra falta dinero. Ayer, en París, el grupo de los diez acordó bajo unas severísimas condiciones prolongar los préstamos al Banco de Inglaterra: Autorízale lo que se llama "peloteo" de letras: "Te presto para que me pagues". De unos meses a esta parte, no hay reunión del Fondo Monetario Internacional en la que no se examine o un nuevo préstamo económico a Inglaterra o la prórroga de una deuda.

Esta es la realidad, como lo es también que Inglaterra solo será generosa con los gibraltareños en papel y palabras: Ahí está la llamante Constitución. Y ahí empieza y termina cuanto puede dar hoy Londres.

MEJORA LA POSICION

ESPAÑOLA EN LA ONU

Naciones Unidas, 7. (Por Fafael Alonso, de la Agencia Efe).— La posición española en la disputa sobre Gibraltar ha encontrado una nueva perspectiva favorable en las Naciones Unidas, después de la decisión del Gobierno de Madrid, anoche, de cerrar todas sus fronteras con la colonia británica. Opinaron hoy observadores de la Organización Mundial.

En ciertos medio diplomáticos se comentaba hoy que la confrontación, ahora surgida entre la Gran Bretaña y España logrará volver la atención de la ONU sobre el grave problema de la descolonización de Gibraltar, después de medio año de olvido.

Aunque la Asamblea General de la ONU aprobó el pasado 18 de Diciembre, por 67 votos a favor, 18 en contra y 34 abstenciones, una resolución pidiendo la salida de Inglaterra del Peñón no más tarde del uno de Octubre de 1969, las autoridades británicas han ignorado olímpicamente tal mandato.

En contra de lo ordenado por la resolución, el Gobierno de Su Majestad no ha iniciado aun las solicitadas conversaciones con España, a pesar de los buenos oficios del Secretario General, U Thant, y de la permanente disponibilidad para el dialogo del Embajador español ante la ONU, Jaime de Píries.

La noticia de las represalias españolas, aislando al Peñón, por la entrada en vigor de una nueva Constitución gibraltareña, ha sido conocida aquí durante el fin de semana, cuando la mayoría de los delegados, aprovechando el día feriado, habían salido ya fuera de Nueva York.

Pero, como decía una diplomática sudamericana, España va a encontrar un respaldo unánime entre la mayoría de los 126 países miembros de la ONU, cuando los detalles de lo ocurrido sean conocidos la próxima semana.

La reserva con que las autoridades británicas han impuesto la nueva Constitución en la colonia consiguió que los artículos y contenido de la misma hayan permanecido ignorados en la ONU, por lo que para muchos diplomáticos el comienzo de la actual crisis ha sido una sorpresa.

Entre los observadores existía hoy la opinión de que la «es-ala-

... Y DESPUES DE LA LIMPIEZA DE SU HOGAR

unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, mezclado con agua le dejará un ambiente sano y un delicioso perfume de bosques — "RUY-RAM" — Higienista. — Madrid.

da» de la guerra fría entre Madrid y Londres por culpa de Gibraltar ha llegado a un punto culminante que deberá concluir en un desenlace a corto plazo.

Un punto de vista muy extendido en los medios diplomáticos que favorecen la posición de España es de que si para el primero de Octubre la Gran Bretaña no ha descolonizado a Gibraltar, el Gobierno de Madrid debería seguir una nueva estratagema, siguiendo el ejemplo de otras naciones que también sufrieron el colonaje.

Esta teoría, que los diplomáticos exponen a título personal y privado propone que España, una vez que Inglaterra ha rehusado seguir el camino de la legalidad establecido en la carta de la ONU, debería —en justa reciprocidad—, denunciar el tratado de Utrecht, del trece de Julio de 1713, y declararlo sin validez legal alguna.

Mientras tanto, se espera aquí, que la situación de crisis y la presión de la Organización Mundial obligarán al Gobierno de Gran Bretaña a tomar una posición más flexible y solicitar la apertura de "es conversaciones con España antes del Otoño".

REUNION DE LOS TRABAJADORES ESPAÑOLES

La Línea de la Concepción, 7. (Pyresa).— Los trabajadores españoles en Gibraltar, por medio de una amplia representación, han dado pruebas una vez más, de su alto patriotismo y de su gran espíritu de servicio, tantas veces demostrado, y su saber amoldarse a las circunstancias, en la importante reunión celebrada hoy en el Sindicato de Trabajadores españoles en Gibraltar.

En efecto, estos obreros han puesto de manifiesto su ejemplaridad en circunstancias un tanto difíciles, como también quedó patente el espíritu que anima al Gobierno español de cumplir los compromisos a que le obliga esa misma fidelidad de los trabajadores españoles.

Presidió la reunión el Vicesecretario Nacional de Ordenación Social, don David Pérez Puga, en representación del Delegado Nacional de Sindicatos, el Director General de Trabajo, don Jesús Posada Cacho, a quien acompañaban el Subdirector General de Empleo, don Gregorio García Díaz, Delegado Provincial de Trabajo y de Sindicatos, y otras jerarquías provinciales y locales. También se hallaban presentes los Jefes Nacional y Provincial de la Obra Sindical y de Colocación.

Esta reunión era continuación de la celebrada ayer, en la que el señor Pérez Puga dio cuenta a los vocales de los Sindicatos de Trabajadores españoles en Gibraltar, de las medidas que el Gobierno español adoptaba ante la maniobra inglesa de dotar a Gibraltar de una nueva constitución, así como de la que ha tenido lugar hoy en Algeciras para informar a los trabajadores españoles en Gibraltar, residentes en dicha ciudad, de esas mismas medidas.

En el acto de hoy, el señor Pérez Puga resaltó como la Organización Sindical, el Ministerio de Trabajo y, en definitiva el Gobierno, unieron su esfuerzo para que estos obreros, que tantos ejemplos han dado de su patriotismo, no se vean perjudicados en modo alguno, por las medidas que el Gobierno español se ha visto obligado a adoptar. Así, se va a proceder a conceder jubilaciones anticipadas, con retiros decorosos, a todos aquellos que lo deseen, y que estén en edad para ello, se van a organizar cursos de Formación Profesional, y desde este mismo momento y durante dos meses serán abonados sus sueldos después de este plazo se le seguirán pagando los subsidios normales con cargo al fondo Nacional de Protección al Trabajo. La medida afecta a unos cinco mil productores.

Después hizo uso de la palabra el señor Posada Cacho, que reiteró las afirmaciones del señor Pérez Puga, en el sentido de que era España entera la que respon-

dería a la situación que se plantea, y recalco que el Gobierno conoce bien la fidelidad y el espíritu patriótico de estos obreros que de ningún modo dijo, podrán sufrir las consecuencias de unas medidas que han sido tomadas en interés de España entera. Terminó el señor Posada diciendo que el Ministro de Trabajo, ausente en Ginebra, le había encomendado con especial interés, la misión de traer a estos trabajadores la confianza y la seguridad de que su Ministerio y España no les abandonarían, porque ese es el deseo del Gobierno y en definitiva del Caudillo.

EL DIARIO «LA PRENSA», DE BARCELONA, «PREMIO NACIONAL DE TURISMO 1968»

PUBLICACION QUE MAS SE DISTINGUIÓ EN LA DIFUSION DE TEMAS TURISTICOS

Madrid, 7. (Pyresa).— El diario "La Prensa" de Barcelona, de Prensa del Movimiento, ha obtenido el "Premio Nacional de Turismo para periódicos y revistas españolas", 1968.

La dotación del premio es de cincuenta mil pesetas. "La Prensa", que dirige el señor Domínguez Isla, ha sido la publicación española, que más se distinguió durante el pasado año en la difusión de temas turísticos.

Están pendientes de su publicación en el Boletín Oficial del Estado los fallos de los Premios Nacionales de Turismo para periodistas españoles y para publicistas y periodistas extranjeros.

PREMIO "VILLA DE BILBAO"

Bilbao, 7. (Pyresa).— Ha sido presentada en Bilbao la ganadora del primer premio de novela "Villa de Bilbao". Por su novela "Las noches del diablo", obra dedicada a un tema actual: La problemática de una joven de veintidós años. Obtuvo el premio la joven santanderina de diecisiete años Alicia Canales.

CONCURSO DECLARADO DESIERTO

Madrid, 7. (Pyresa).— Ninguno de los proyectos de escudo del Magisterio Nacional ha obtenido el beneplácito del jurado, por lo que el concurso ha sido declarado desierto.

La Dirección General de Enseñanza Primaria, por acuerdo del jurado, gestionará directamente la ejecución del modelo de escudo oficial del Magisterio.

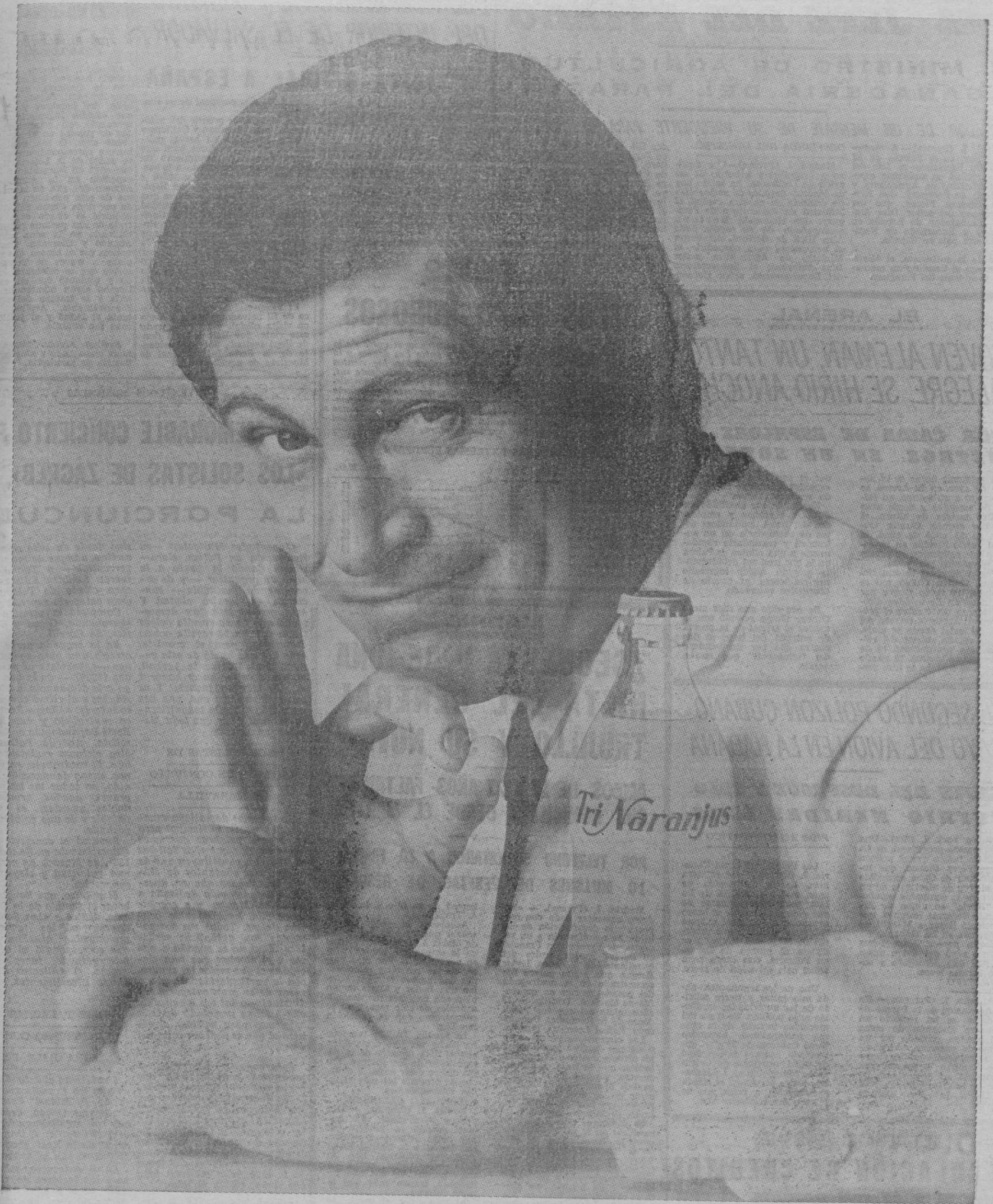
CONVENIO COLECTIVO PARA LAS AGENCIAS DE VIAJE

CON APLICACION A LAS DE BALEARES

Madrid, 7. (Pyresa).— Han sido aprobados por el Ministerio de Trabajo los convenios colectivos sindicales de ámbito interprovincial, para el grupo de Agencias de Viajes y para industrias lácteas.

El primero de ellos se aplicará a las agencias de viaje de Baleares, Barcelona y Madrid y al personal de sus sucursales, cualquiera que sea la provincia donde radiquen. Por otra parte, también afectará a todo el personal de la agencia "Viajes Meliá S.A.", cuya central está establecida en Valencia. Tendrá efectos desde el pasado día 1 de enero y su duración será la de dos años prorrogables.

El convenio para las industrias lácteas se aplicará en un total de 38 provincias. Tendrá vigor desde el pasado 1 de enero y aplicación de un año.



Las naranjas no tienen burbujas Trinaranjus tampoco.

Recuerde: Trinaranjus es el refresco de auténtica naranja. Sin burbujas.

¡CASA SERRAVALLO!

lan-
rno
es-
ros
rán
mas
s en
minó
e el
Gi-
con
raer
za y
erio
lan,
ier-
.
O
,
A,
AL
8»
SE
ION
S
dia-
a, de
ob-
l de
evis-
s de
ren-
mín-
ación
nguló
a di-
ubli-
del
emios
pe-
ubli-
anje-
L
sido
nado-
ovels
ovels
a de-
La
n de
remio
dieci-
lingü-
lo del
tenido
por lo
clara-
Ense-
lo del
mente
escu-
PARA
IAJE
AS
lan el
isterio
colec-
inter-
Agen-
ustrias
aplica-
de Ba-
l y al
cual-
a don-
a. tan-
ersonal
S.A.
ida en
esde el
su du-
prorro
ustrias
total
vigor
y apli-

AUDIENCIA ESPECIAL DEL JEFE DEL ESTADO

AL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA DEL PARAGUAY

PORTADOR DE UN MENSAJE DE SU PRESIDENTE PARA EL CAUDILLO

Madrid, 7. (Pyresa).—A media hora de hoy, en el Palacio de El Pardo. Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia especial al Ministro de Agricultura y Ganadería de Paraguay, don Hernando Bertoní Flores, que iba acompañado del señor Díaz Ambrona, Embajador de España en Paraguay y Encargado de Negocios de este país en España.

Durante la entrevista, el Ministro entregó al Caudillo un mensaje del Presidente del Paraguay.

DESPEDIDA DEL MINISTRO

Madrid, 7. (Pyresa).—Con destino a Francfort y a bordo de un avión de Lufthansa, ha salido hoy de Madrid, después de varios días de estancia en nuestra capital, el Ministro de Agricultura de Paraguay, don Hernando Bertoní, acompañado de su esposa doña Aixa Hica de Bertoní. Acudieron al aeropuerto para despedirle, el Ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona; el Subsecretario del Departamento, señor Hernán-

dez Gil; el Embajador de España en Paraguay, señor Giménez Caballero, y el Encargado de Negocios de Paraguay en España, don Jorge Barchini. El Ministro paraguayo, llegó a España en visita oficial invitado por su colega español con el fin de conocer de cerca los planes, programas y progresos de nuestra agricultura.

Llegada a Madrid

DEL VICEPRESIDENTE Y MINISTRO DEL INTERIOR DE EL SALVADOR

EN VISITA OFICIAL A ESPAÑA

Madrid, 7. (Pyresa).—A última hora de la mañana llegó a Madrid, procedente de Barcelona y en vuelo de Iberia, el Vicepresidente de la República y Ministro del Interior de El Salvador, Dr. Huberto Guillermo Cuesta. Fue recibido en la escalera del avión por el Subsecretario de la Gobernación, señor Rodríguez de Miguel; el Director General de Policía Interior, don José de Diego, y el Embajador de El Salvador en Madrid, don Ernesto Trigueros, a quien acom-

pañaba el alto personal de su Embajada. En la sala de prensa del aeropuerto, don Humberto Guillermo Cuesta, se dirigió en breves palabras a los informadores para que transmitieran su sentimiento de profundo agradecimiento a la hospitalidad del Gobierno español y sus grandes deseos de que España y su país lleguen a unirse con lazos de amistad y fraternidad aún más estrechos. El señor Cuesta tuvo también palabras de elogio para el enorme progreso que había observado en España, en la breve visita que acaba de realizar a la capital catalana. «En los ocho años que hace que no he venido a España, he tenido en esta visita las mejores impresiones de un auténtico progreso».

El Vicepresidente de la República de El Salvador viene a España en visita oficial, y ha comenzado este viaje, por Barcelona, a donde llegó invitado, por el Presidente de la Feria Internacional de Muestras de aquella ciudad.

BILBAO

UN CARNICERO AGRACIADO CON 25 MILLONES DE PTAS.

EN EL SORTEO DE LA LOTERIA

Bilbao, 7. (Pyresa).—Avelino Aniano Irigoras, industrial carnicero de Gallarta, de cincuenta años de edad, casado y con tres hijos, dos hembras y un varón, que estudia ingeniería, ha sido agraciado con veinticinco millones de pesetas en el sorteo celebrado ayer. O sea, que la serie íntegra correspondiente al número 34.846 de la Lotería Nacional, que cayó en Baracaldo y que fue expedida en la Administración número dos, sita en la calle Fueros de esta población y regentada por doña Charo Echeguren, la adquirió el citado carnicero. Se trata de una persona popular muy estimada en la zona minera de Abando y Ciervana. Conoció la noticia por su esposa, que contemplaba a través de Televisión el sorteo que se celebraba en Toledo y comentó con su esposo a llevar algún número de la Lotería y se trataba del premiado. Efectivamente, Avelino Aniano tenía el 34.846 y el júbilo en la casa fue enorme.

Avelino Aniano piensa continuar trabajando y ampliar su industria de carnicería.

JUVENTUDES MUSICALES

UN MEMORABLE CONCIERTO POR «LOS SOLISTAS DE ZAGREB», EN LA PORCIUNCULA

«Juventudes Musicales» —su Delegación en Palma, claro— sino desde su sitio como concertino, aunque de manera perceptible— y Tonko Ninio, fueron también solistas en la obra citada de Teleman, de gran categoría expresiva.

«Sarabanda, Gigue y Badinerie», de Corelli.

En la segunda parte se nos ofreció una obra contemporánea —«Abreviaturas para cuerdas» (1969)— en la que se juega a la disonancia, a las sonoridades y al ritmo con un cierto interés; «Allegro Rústico para contrabajo y cuerdas», de Boris Papandopulo en la que el solista, Andrija Potrosko, es otro virtuoso realmente fabuloso. El contrabajo, en sus matices, suena de maravilla. El sonido, en todas las cuerdas, en graves, agudos, armónicos y dobles cuerdas, es siempre amable y de una calidad insospechada.

«LOS SOLISTAS DE ZAGREB», UN CONJUNTO DE MARAVILLA

No tenemos demasiado espacio; ni demasiado tiempo; pero en breves palabras queremos hacer constar que «Los Solistas de Zagreb», constituyen uno de los mejores conjuntos de Música de Cámara que, en nuestra dilatada vida dedicada a escuchar Música y a escribir sobre ella, hemos tenido ocasión de oír. Todos sus componentes son auténticos «solistas». Aquí no se engaña a nadie y el nombre que han elegido es el que mejor les cuadra, con la particularidad de que, a pesar de su gran categoría individual —o tal vez a causa de ella— saben prescindir de todo «divinismo» para cultivar el género al que se dedican con toda propiedad.

Finalizó el concierto con el «Divertimento en Re mayor KV 136», de Mozart, en versión de una pulcritud y elegancia insuperables. El público, que llenaba a rebosar el templo de la Porciuncula, dedicó a «Los Solistas de Zagreb» cálidas, justísimas y prolongadas ovaciones a las que correspondió el conjunto, interpretando, fuera de programa, el «Allegro» del «Segundo Divertimento», de Mozart.

UNAS PALABRAS DEL Dr. SEVERO OCHOA PARA «BALEARES»

Presidieron el acto el Provincial de los Franciscanos Reverendo P. Miguel Pascual, el Dr. Severo Ochoa, Premio Nobel, con su distinguida esposa y el Dr. Javier Garau, Presidente de la Real Academia de Medicina, con su señora. En el extracto, solicitamos para los lectores de «BALEARES», unas palabras al Doctor Ochoa, el cual nos dijo, textualmente: «Me complace mucho tener la oportunidad de venir a oír el concierto de «Los Solistas de Zagreb» organizado por las «JJ. MM.». Me parece una labor digna de toda loa y encomio el que tengan esta actividad que es digna de simpatía y del apoyo, de la mayor cantidad de apoyo posible. El concierto es magnífico y además me han gustado mucho las condiciones acústicas de la sala. Y mi salud y mi agradecimiento por haber hecho posible mi venida aquí. Hablo en nombre de mi mujer que está disfrutando como yo del espectáculo».

En el programa oímos una «Sinfonía en Si bemol mayor», de W. Boyce y un «Concierto para dos violines y orquesta, en Do mayor», de Teleman, de una pureza clásica inigualable; e: «Concierto para piccolo en Sol mayor», de Vivaldi en el que actuó como solista Tinka Muradori —flautista que tuvimos ocasión de oír este mismo año en el «Círculo Mallorquín»— que anoche hizo gala de un virtuosismo realmente inigualable y que arrancó a su instrumento —el flautín— sonoridades deliciosamente encantadoras. Dragutin Hrdjok —concertino y director del conjunto, aun cuando no dirige con la batuta,

Pedro DEYA

EL TIEMPO

CIELOS POCO NUBOSOS

MADRID, 7. (Pyresa).—El anticiclón continúa al norte de la Península, aunque algo más debilitado, y entre Las Azores y la Península existe una borrasca. Con esta situación, los vientos dominantes soplan flojos, templados y secos, de componente sur, lo que hará que continúe el buen tiempo en toda la Península, con excepción del litoral del golfo de Cádiz, nordeste de Cataluña y norte de Baleares, donde habrá cielos poco nubosos. Las temperaturas continuarán altas e incluso subirán en las próximas veinticuatro horas en la Península. En cuanto a Canarias, habrá cielo nuboso o poco nuboso, con temperaturas moderadas.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Min.	Máx.		Min.	Máx.
Oslo	7	21	París	7	17
Estocolmo	6	22	Marsella	10	18
Helsinki	4	18	Berlín	9	22
Londres	7	19	Hamburgo	10	18
Manchester	8	19	Frankfurt	8	19
Birmingham	4	18	Bonn	8	19
Amsterdam	7	17	Viena	9	19
Bruselas	7	18	Roma	11	19
Copenhague	9	19	PALMA DE MALLORCA	11	21
Berna	6	12			

MADRID

¿SECUESTRO DE UNA NIETA DEL GENERAL TRUJILLO Y SU NOVIO?

AMBOS -DE 17 Y 27 AÑOS- FALTAN DE SUS DOMICILIOS DESDE EL MARTES

POR TELEFONO SOLICITARON A LA FAMILIA 10 MILLONES DE PESETAS DE RESCATE

Madrid, 7. (Pyresa). — «No deseo comentar nada con respecto a la desaparición de mi hijo», ha manifestado a un redactor de Pyresa don Francisco Bergaz Santos, padre del estudiante de 27 años Javier Bergaz, que según parece fue secuestrado en la madrugada del pasado martes en compañía de María A. Trujillo, de 17 años, nieta del que fue Presidente de la República Dominicana Rafael Leónidas Trujillo. Las circunstancias del caso y algunos detalles ocurridos en los últimos cuatro días parecen indicar que se trata de un secuestro, aunque tanto en los medios oficiales de la Policía como en los domicilios de las respectivas familias no se ha hecho declaración alguna.

Se sabe que ambos jóvenes partieron de la calle Guisando, núm. 15, domicilio de la viuda del General, en Puerta de Hierro, en una Seat 124, matrícula M. 707.846, que fue hallado abandonado a pocos kilómetros de Madrid. La primera noticia que tuvieron los padres de Javier fue por una llamada telefónica hecha por un desconocido, quien les manifestó que se encontraba secuestrado, junto con María, y que los secuestradores pedían diez millones de pesetas por su libertad.

A las diez de la mañana del viernes, el señor Báez, Secretario de Trujillo, manifestó a un redactor de Pyresa que no sabía nada en absoluto acerca del caso. Una hora más tarde, el padre de la joven desaparecida indicó que se podía recoger información al respecto en el despacho de don Francisco Bergaz, pero éste sólo señaló que los jóvenes corrían grave peligro y que no era conveniente contar ciertos detalles. Este día confirmó ni negó el hecho de que le hubiesen pedido diez millones de pesetas por la li-

bertad de su hijo y de María A. Trujillo. Asimismo, el señor Bergaz señaló que su hijo fue novio de María A. Trujillo, pero que en la actualidad habían roto su compromiso. Por otra parte, ciertas personas relacionadas con ambas familias señalan que Javier y María tenían planeado contraer matrimonio a finales de este mes, pero se encontraron con la oposición familiar.

La familia Trujillo tampoco ha hecho ninguna declaración cuatro días después de la desaparición de los jóvenes. Nadie quiere decir nada. Y el hecho se presta a las más extrañas especulaciones.

ESCANDALO CALLEJERO
Sevilla, 7. (Pyresa). — Dos guapas muchachas, que habían pasado la jornada en una playa próxima a Sevilla, regresaron a la capital en el auto que conducía una de ellas, enfundadas ambas en unos bikinis, de los que no llevaban puesto más que la pieza inferior.

Al pasar por el barrio de Triana, las chicas decidieron apearse del vehículo y tomar un vermouth, en un bar de la calle de los Evangelistas, al que entraron con el mínimo atuendo de una sola pieza. Como el espectáculo que ofrecían las muchachas no es usual, se armó el consiguiente alboroto en el establecimiento, siendo preciso solicitar la intervención de un patrullero de la Policía, que tras obligar a las atrevidas chicas a vestirse, las llevó a la Comisaría más próxima.

SUICIDIO
Pontevedra, 7. (Pyresa). — En su casa de La Estrada, se ha suicidado, apuñalándose el cuello con un cinturón, doña Ramona Carvia Cerro, de 43 años, viuda. Se desconocen los móviles.

EL ARENAL

JOVEN ALEMAN, UN TANTO ALEGRE, SE HIRIO ANOCHE

POR CAIDA DE ESPALDAS 4 METROS EN UN SOTANO

A primeras horas de la noche de ayer, en El Arenal, se precipitó a un sótano, en caída de espaldas y desde unos cuatro metros de altura, el súbdito alemán Gunter Gulap, de 23 años de edad, el cual sufrió heridas en la cabeza que calificaron su estado de pronóstico reservado.

Según nuestras informaciones, Gunter Gulap, que se hallaba un tanto alegre por la ingestión de bebidas alcohólicas, se sentó sobre el pretil que defiende la terraza del bar del hotel donde se aloja, de un sótano abierto del edificio cuya profundidad es de unos cuatro metros. El estado en que se hallaba le hizo per-

der el equilibrio cayendo de espaldas quedando en el fondo semiconsciente.

Enseguida fue auxiliado por diversas personas y empleados del hotel, cuidándose éstos de acomodarlo en un automóvil y trasladarlo rápidamente a una clínica de Palma en la que, una vez debidamente asistido, quedó ingresado por calificarse su estado de pronóstico reservado.

Se nos dijo que días atrás Gunter Gulap rompió con la cabeza el cristal de la puerta de entrada del hotel al dar contra ella por un bandazo del «temporafi» que estaba pasando.

EL SEGUNDO POLIZON CUBANO CAYO DEL AVION EN LA HABANA

ANTES DEL DESPEGUE Y SOLO SUFRIO HERIDAS LEVES

Nueva York, 7. (Efe).—Una información procedente de La Habana indica que el polizón Jorge Pérez Blanco, que intentó huir de Cuba escondido en el tren de aterrizaje de un avión de la compañía española «Iberia» en unión de Armando Socarrás Ramírez, que consiguió llegar a Madrid, se encuentra en La Habana.

Según parece, Jorge Pérez Blanco cayó del avión antes de que éste despegara y sufrió heridas leves.

DONATIVO
Badajoz, 7. (Pyresa). — En la Asociación de la Prensa de Badajoz se ha recibido un donativo anónimo de cinco mil pesetas, enviado por un grupo de paenses con destino al cubano Armando Socarrás Ramírez, el polizón que, escondido en la cavidad del tren de aterrizaje de un DC-8 de Iberia, viajó desde Cuba a Madrid.

PIDE ASILO POLITICO

Las Palmas de Gran Canaria, 7. (Pyresa). — A primera hora de la madrugada de ayer, arribó al Puerto de La Luz, para aprovisionarse de gas y de combustible el barco mercante de bandera cubana «Máximo Gómez», que procedía de Matanzas (Cuba) y se dirigía al puerto de Barna, en Bulgaria, con carga para aquel país del telón de acero.

Uno de los tripulantes, nada más saltar a tierra solicitó de las autoridades españolas asilo político. Se trata del mecánico tornero, de la misma nacionalidad, Alejandro Deno Cabrera, de 26 años, divorciado, natural de Santiago de Cuba, provincia de Oriente, con domicilio en La Habana, que se enroló en la citada embarcación a principios de febrero del corriente año.

MUTUALIDADES LABORALES

REGULACION DE CREDITOS Entre 10 y 65 mil pesetas, si son productivos; 100 mil para vivienda

Madrid, 7. (Pyresa).—Los créditos concedidos por las Mutualidades Laborales tendrán una cuantía mínima de 10.000 pesetas y un tope máximo de 65.000 si son productivos, y 100.000 los de vivienda. Todo lo concerniente a esta clase de empréstitos —solicitud, tramitación, concesión, etc.— se regula por una orden del Ministerio de Trabajo aparecida hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

La amortización de los créditos se realizará por reintegros mensuales, reembolsables a partir de los tres meses de la firma del contrato. El plazo de amortización no podrá ser inferior a tres años ni superior a 10. Si durante el plazo de amortización de un crédito laboral fallece el beneficiario, a Mutualidad liberará a los herederos por el importe de la deuda pendiente de pago, siempre que el trabajador se encuentre al corriente en el pago de los reintegros mensuales.

Podrán ser beneficiarios los trabajadores que cumplan los siguientes requisitos: Estar afiliado, tener cumplidos veintinueve años, tener cubierto un mínimo de cotización de 700 días en los siete últimos años, no tener otro préstamo laboral pendiente de amortización.

Los créditos laborales —que devengarán un interés del cuatro por ciento anual— tendrán como garantía la personal honorabilidad del trabajador.

LA ENTREVISTA DE MIDWAY

CON O SIN ACUERDO CON HANOI, NIXON MANDARA REPATRIAR DE 35 MIL A 50 MIL SOLDADOS USA DEL VIETNAM

TAL ES LA OPINION DE LA CASI TOTALIDAD DE LA PRENSA NORTEAMERICANA

Nueva York, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Los tres automóviles han tenido que ser urgentemente aerotransportados a la pequeña isla de Coral del Pacífico "Midway" para uso de los Presidentes Nixon y Thieu y sus séquitos. Los periodistas tendrán que ir en bicicleta, los demás mortales a pie.

Si el nombre de Midway encierra el símbolo de un "encuentro a mitad camino", los tres automóviles parecen simbolizar a su vez las tres posibles o teóricas avenidas que hoy se abren en la encrucijada del camino vietnamita: Primero una solución política basada en un Gobierno interino de coalición en el que quedan incluidos los representantes del Frente Nacional de Liberación, el que sería confiada la misión de preparar las elecciones que deberían volver a cimentar la unidad del pueblo sudvietnamita; Segundo, un "alto el fuego" general que pondría término provisional a la guerra, mientras se buscan fórmulas definitivas de convivencia entre los dos bandos enfrentados con las armas desde hace tantos años; Tercero, el anuncio de una retirada de fuerzas bien sea mutua, americana y norvietnamita, ya sea unilateral y parcial de contingentes estadounidenses.

REPATRIACION DE UNOS 50.000 NORTEAMERICANOS

A pesar de que el Presidente Thieu acude a Midway con dos resoluciones contrarias la primera, a un gobierno de coalición, opuesta, la segunda, a una retirada unilateral de tropas americanas, la impresión abrigada hoy por la gran mayoría de los americanos y reflejada por la casi totalidad de su prensa es que el Presidente Nixon anunciará que, con o sin acuerdo con Hanoi, repatriará entre 35 y 50.000 muchachos americanos en el curso de este año.

Semejante impresión se basa sobre todo en la convicción de que la administración nixoniana necesita tomar esta medida no tanto para facilitar así una conclusión del conflicto cuanto para poder seguir combatiendo en Vietnam sin que la opinión pública americana le someta a la misma presión que la que finalmente condujo a la eliminación del Presidente Johnson. Una reducción de las fuerzas americanas en Vietnam y una disminución de las bajas padecidas en el lejano campo de batalla serían los elementos indispensables, en opinión general, para poder perseverar en la persecución de los objetivos políticos fijados en el Suroeste asiático, pues tan solo así lograría calmar el Presidente Nixon a su inquietud opinión pública y silenciar a los críticos en el Congreso. En ausencia de un acuerdo eventual con Hanoi, se prevé la repatriación de unos 50.000 hombres al año hasta principios de 1971, por lo que el cuerpo expedicionario americano en Vietnam quedaría estabilizado para entonces alrededor de unos 350 mil hombres.

El ejército sudvietnamita asumirá cada vez más directamente las operaciones contra el Vietnam del Norte.

Como es sabido, la retirada de fuerzas americanas depende en decisiva medida de la capacidad del Ejército gubernamental sudvietnamita de asumir recientemente la responsabilidad de defender al régimen de Saigón. Con tal objeto, Estados Unidos piensan entregar a las fuerzas armadas sudvietnamitas en los próximos meses una parte cada vez mayor de su propio armamento y equipos. Mas ello, y en el supuesto de vista militar, económico y logístico con éxito, encierra a su vez una grave hipoteca y un serio peligro para el porvenir sudvietnamita. La "vietnamización" del conflicto equivale a decir que el futuro Gobierno de Saigón dependería totalmente desde el punto de vista militar, económico y por ende político, de los Estados Unidos para el mantenimiento de sus Ejércitos, la adquisición de piezas de recambio, la sustitución de armamento anticuado por armas nuevas. Amén del hecho de que, a todas luces, el Frente Nacional de Liberación no podría aceptar probablemente una situación tan absoluta dependencia de los Estados Unidos al Vietnam del Sur, es evidente que el Gobierno de Saigón no tendría recursos financieros propios para

sufragar tan ingentes gastos, es decir, que la sobrevivencia de sus fuerzas armadas dependería de la buena voluntad del Congreso norteamericano. No parece, por lo demás, que la creación de un complejo militar industrial sur-

vietnamita que la "vietnamización" del conflicto implicaría, pueda asentarse sobre una industria y economía subdesarrolladas tales como existen en Vietnam. De ahí, que la retirada unilateral de contingentes americanos ten-

dria un aspecto mucho más político que militar. En esta luz la consideran los críticos del Gobierno como el Senador Fulbright, quien asegura que las perspectivas de semejante repatriación "no le impresionan".

LA CONFERENCIA COMUNISTA DE MOSCU

ATAQUE A FONDO DE BREZNEV CONTRA CHINA

A pesar de las advertencias de Ceausescu

VIENA, 7. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Francisco Eguizaray). — A pesar de las advertencias de Ceausescu en la sesión de ayer, el Jefe del Partido comunista soviético, Breznev, ha decidido hoy dar la campanada. En su discurso de esta mañana, Breznev se ha lanzado a un ataque a fondo contra China, afirmando terminantemente que China no puede considerarse ya un país socialista. Con ello, el jerarca soviético ha lanzado por la borda toda prudencia, y ha decidido autocráticamente, en el mejor estilo de la vieja Rusia, cambiar este largo año y medio de consultas, desde la primera reunión preparatoria de Budapest, en febrero de 1968, no se trata ya en el Concilio Rojo de "una consulta internacional de los partidos comunistas y obreros", según reza el título oficial, sino de un Concilio para defender la auténtica religión comunista contra el cisma de Pekín.

Ello significa dos cosas: Primero, que ante los redoblados ataques y provocaciones de Pekín, Moscú no ha podido seguir haciéndose el desentendido. Segundo, que la U.R.S.S. considera más importante hacer frente al desafío chino que mantener la apariencia de una conferencia convocada bajo el vago pretexto de la unidad de acción contra "el imperialismo". El corolario está claro también: Como dijo Ceausescu ayer, los partidos comunistas asistentes han sido atraídos a Moscú con la promesa de que no se criticaría a ningún otro partido comunista, presente ni ausente. Es decir, que se eliminaría todo cuanto pudiera contribuir a profundizar el foso que separa a los comunistas entre sí para ocuparse sólo de lo que puede unirlos. Pero es que para el Primer Secretario del Comité Central del Partido comunista de la Unión Soviética los chinos, y sus seguidores ya no son comunistas. Y el Kremlin, ante la gravedad de la situación, acepta el riesgo de que algunos de los setenta y cinco partidos presentes se separen también, si se atreven antes que continuar soportando un equívoco que, según ellos, amenaza con dar al traste con todo el movimiento comunista mundial.

Como en el caso de Checoslovaquia, la situación para la U.R.S.S. es meridiana: Cuanto se aparta del dogmatismo del Kremlin es una herejía peor aún que la no creencia. Y al igual que las religiones históricas consideran la traición de los propios más grave que la incredulidad de los infieles, el Kremlin ha decidido aclarar las posiciones a base de inquisición si puede, como en Checoslovaquia, y al menos con excomunicación cuando no le queda otra arma, como frente a China. LA PREGUNTA QUE SE

HACEN EN MOSCU

A los que creen todavía en una unidad comunista que el Kremlin niega, como los rumanos —los yugoslavos parece que se habían olvidado el asunto y por eso no están en Moscú— no les queda más salida que callar o sacar las consecuencias. Los "hussitas" checos ya están dominados, y los comunistas "in partibus infidelium", como los italianos y demás partidos sin poder, no importan. La pregunta que todo el mundo se hace hoy en Moscú es: ¿Cómo reaccionarán

los rumanos? Indudablemente, el golpe ha sido durísimo y se encuentran nerviosos y casi en K.O. técnico, que diríamos en lenguaje de boxeo. Ceausescu, que ayer protestó con la mayor energía ante los ataques a China de los comunistas paraguayos, calló cuando Gomulka y Wadec Rochet —de los poderosos partidos de Polonia y Francia— insistieron en la misma actitud. Nada ha dicho hoy, naturalmente, tras el discurso de Breznev. En estos momentos, en la Embajada rumana de Moscú, la delegación de Bucarest celebra conversaciones febriles. Es dudoso, sin embargo, que ante la situación planteada y dados los problemas de Rumania, Ceausescu se dedice a dar un paso espectacular. El ejemplo de Praga está demasiado próximo. Sin embargo, en ese mundo misterioso del comunista de la Europa dominada, es muy arriesgada hacer pronósticos. Quizás a los propios soviéticos les convenga un pequeño escándalo sin consecuencias, para dejar entreabierta una puerta al menos para las negociaciones con Pekín. Y Bucarest podría ser esa puerta.

Una nota marginal para comprender hasta qué punto le dejan indiferente al Kremlin —según la mejor tradición leninista stalinista, recuérdese el nuevo sistema económico de Lenin y el pacto Hitler-Stalin— las contradicciones y las posturas desatadas. Ayer mismo, el portavoz oficial, Semyatin, aseguraba en una conferencia de prensa que en la frontera china reinaba la calma más absoluta. Hoy Breznev, en su discurso, ha afirmado sin el menor embarazo que las "provocaciones de Mao y su camarilla", es decir, los incidentes graves, no han cesado desde el conflicto del Ussuri. Que el lector saque sus conclusiones.

UNA CARTA DE LOS

INTELLECTUALES

DISIDENTES CONTRA

EL STALINISMO

VIENA, 7. (Pyresa). — "Prendemos eleva a los reunidos en la conferencia internacional de los partidos comunistas y a los obreros una llamada en contra del recrudescimiento de los métodos stalinistas en nuestro país". Con estas palabras comienza una carta redactada por un grupo de intelectuales rusos, del grupo disidente", enviada a algunas delegaciones que se encuentran en Moscú con motivo de la cumbre comunista.

La carta está firmada, entre otros, por el historiador Piotr Yakir, hijo del General soviético del mismo nombre que ordenó asesinar a José Stalin en 1937. En la misma carta se encuentra el nombre de la esposa del General Grigorenko, encarcelado desde principios del mes pasado por la "cuestión tártara"; y el de la mujer del escritor, ya fallecido, Kosterin. Junto a ellas, al nombre de otro historiador: Petrovskiy, nieto de un conocido revolucionario.

NUBE DE PROTESTAS

Junto con este documento, los tártaros de Crimea han redactado el suyo, en defensa de sus reivindicaciones "anti-rusificadoras". Estos y aquellos, junto con otros manifiestos improvisados

por diferentes minorías nacionales de las distintas Repúblicas que integran la Unión, circulan por los pasillos y en los corredores de la ya de por sí poco unitaria conferencia internacional de los partidos comunistas. En todos estos documentos los firmantes mezclan citas, en defensa de sus derechos, citas que toman indiscriminadamente de los principios básicos del marxismo-leninismo, de la Constitución soviética y de la Carta de las Naciones Unidas.

Los dos llamamientos principales citados quedarán, seguramente sin respuesta. Sin embargo, por primera vez los representantes nacionales reciben, sobre el terreno, noticias serias y directas sobre el momento imperialista soviético dentro del propio territorio. En el documento esta situación del Kremlin recibe un nombre concreto el problema de la libertad civil. Para los firmantes es el punto de partida para analizar el resto de los temas propuestos o soslayados, como los de China y Checoslovaquia.

HISTORIA DEL STALINISMO

La carta de Yakir y compañeros hace historia del stalinismo. Del stalinismo moderno con sus dos etapas, destalinización y rehabilitación del espíritu del dictador. Se recuerda la preocupación de Togliatti, el ya desaparecido líder del partido comunista italiano, y los procesos de Sinlavakiyi y Daniel, en Ginsburg y Galankov respectivamente. Se habla en ella de "arrestos ilegales, sentencias injustas imposición de secretos, censuras, controles policíacos, encierros en manicomios de gentes perfectamente sana...". Como antaño —se dice— lo único que se nos permite hoy es callar.

La carta concluye con estas palabras: «Rogamos a los representantes de los partidos comunistas que pretendan construir la más justa de las sociedades que nos pondan a esta pregunta: ¿Es posible que la restauración del stalinismo en nuestro país, en el país guía del comunismo no mueva a inquietud a los presentes? ¿Es que no se pueden prevenir sus efectos catastróficos? Os rogamos que examinéis la situación con toda sinceridad, porque la consideramos muy grave, e impedid por todos los medios que la maligna sombra de Stalin empañe nuestro futuro».

LOS TARTAROS

También la carta de los tártaros reclaman la intervención de los representantes de los partidos comunistas presentes en Moscú. En ella se propone, entre otras cosas, que el General Grigorenko y un tal Kairev testimonien ante los delegados comunistas y sean estos quienes decidan sobre su futuro. Los tártaros, como se recordará por anteriores crónicas, fueron enviados por Stalin a las estepas de Asia Central porque constituían un peligro —son más de medio millón— para la rusificación del país.

Si el tema central de la conferencia es, como se supone, porque noticias no se filtran apenas) el de la lucha contra el imperialismo occidental, sería obligado que los países reunidos, a través de sus partidos comunistas, analicen el imperialismo más a la mano durante los días de la celebración de aquella en Moscú: El propio imperialismo interior soviético.

LA REUNION SOVIETICA OFRECE UN MERCADO MATIZ CAPITALISTA

VISTA DE CERCA, PARECE UN CONGRESO MUNDIAL DE REPRESENTANTES DE COMERCIO

Bonn, 7. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo).—Vista de cerca y con atención y desde un punto de vista revolucionario, la reunión de los partidos comunistas en Moscú se parece más a un Congreso mundial de representantes de Comercio o de librerías revolucionarias antiburgueses y anticapitalistas. Por ello, quizá sea excesiva e impropia la definición que le aplican algunos periódicos alemanes: «Concilio rojos». Lo primero pase, pero lo segundo, ¿por qué?

Los partidos comunistas tradicionales hace tiempo que abandonaron su sentido revolucionario y su internacionalismo proletario. Es decir, las dos piedras maestras de su legitimidad histórica. Y éstas son cosas que no se recuperan con facilidad, sobre todo si no existe una resuelta voluntad de recuperarlas. Cabe dudar de que se intente siquiera en Moscú. En otros tiempos de mayor fidelidad a los principios originarios, un «Concilio rojo» de las dimensiones del actual habría hecho temblar al mundo capitalista. Ahora, no hace temblar a nadie. Hasta los alemanes occidentales, que tienen frontera con el comunismo y se saben receptores privilegiados de las irradias del congreso moscovita, lo observan con curiosidad, pero sin temor. No se les oculta —puede leerse en los periódicos— que en Moscú cada uno va a lo suyo, empezando por el señor Breznev, y que en estas condiciones no hay posibilidad alguna de restablecer la unidad del comunismo y mucho menos de recobrar el viejo espíritu revolucionario e internacionalista. El revolucionarismo del partido comunista soviético —o mejor, el de sus dirigentes— ha degenerado en burocratismo y en un conservadurismo trasnochado que les parece reaccionario incluso a los conservadores de los países occidentales. Su internacionalismo que ya no es proletario, anda más cerca de colonialismo a la antigua, recuérdese sus intervenciones militares en Berlín Oriental, en Hungría y en Checoslova-

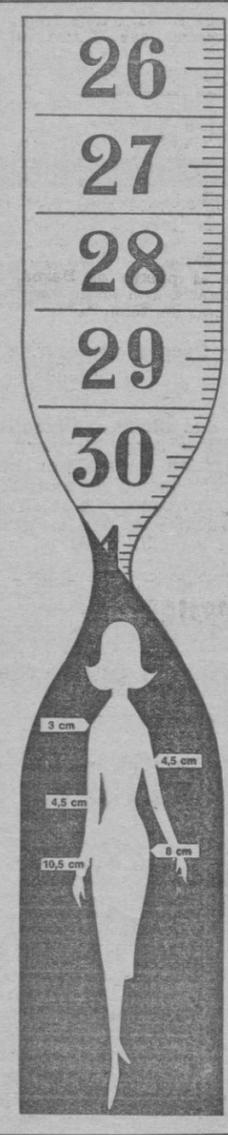
quia— que el espíritu del lema «trabajadores de todos los países, unidos». El revolucionarismo de Walter Ulbricht— uno de los «divos» de la reunión de Moscú— se reduce a crear en la República Democrática Alemana las condiciones previas a una sociedad de consumo. Su internacionalismo, a guardar lealtad incondicional al Kremlin, a planificar la economía de la R. D. A. de acuerdo con los intereses de la economía soviética, a echar su granito de arena en la invasión de Checoslovaquia y a ponerle vallas al campo y a la ciudad de la larga frontera interalemana y la muralla de Berlín. Del revolucionarismo e internacionalismo del Jefe del Partido comunista francés, mejor es no hablar. Su apoyo indirecto a la candidatura de Pompidou, representante destacado del gran capitalismo financiero, da la medida de su voluntad revolucionaria. El revolucionarismo e internacionalismo del eslovaco Husak consiste en «endurecer» el aparato del partido comunista checo y en justificar la invasión de su país por las fuerzas del Pacto de Varsovia, contra la opinión de grandes partidos «hermanos», como el rumano y el italiano. A la Unión Soviética le ha costado seis años de trabajo la reunión de la conferencia de Moscú. ¿Para qué derrochar tantas energías y esfuerzos en una empresa que probablemente no dará grandes resultados?

El «Concilio rojo» no puede promover un nuevo internacionalismo proletario ni inyectar savia revolucionaria a unos partidos comunistas desgastados, y lo que es peor, desilusionados, resecos.

Evidentemente, los jefes soviéticos, a quienes no puede negárseles cierto realismo, no se proponen tan ardua tarea. De seguro sí, la contraria, es decir, la de atarlo de nuevo al mismo tronco soviético —atarlos corto— no con intención de darles ímpetu revolucionario y renovador, sino con la de quitarles el poco o mucho que les queda. En este caso, «atar» y «someter» significan lo mismo.

MUJER MALLORQUINA:

El martes día 10, el Dr. Sard te orientará sobre los síntomas del «cáncer».



como por encantamiento HE PERDIDO 8 CMS DE MI CINTURA 8 CMS. DE MI CINTURA

Este notable resultado lo ha obtenido la Sra. Ballester de la calle Aragón, gracias al programa acelerado del método S. R. T.

VD. TAMBIEN, EN MENOS DE UNA HORA, PERDERA (ALLI DONDE SEA NECESARIO) LOS CMS. QUE LE SOBREN

Aunque parezca increíble, BRIGITTE DE BERCY le garantiza este sensacional resultado. Llame a BRIGITTE DE BERCY y pida una entrevista, sin compromiso, con una de las especialistas de la silueta. Expongale su problema con toda confianza. Ella le dirá como el método S. R. T. (Silhouette Reduction Therapy), que nunca ha conocido el fracaso, puede hacerle perder sus centímetros superfluos... lo mas natural del mundo, en menos de una hora. Recobre nuevamente la silueta de sus 20 años. Ahora tiene la ocasión.

Aun no es demasiado tarde para estar bella este verano en la playa... Las vacaciones han llegado... No lo deje otra vez para mañana... Llame por teléfono o venga hoy mismo a vernos para informarse 21 78 64

Brigitte de Bercy Avda. General Primo de Rivera, 35, Entlo. Abierto todo el día: de 9 mañana a 11 de noche y sábados de 9 a 2 tarde.

BARCELONA

ESTANCIA DE SOLIS RUIZ VISITO LA FERIA DE MUESTRAS

Y SE REUNIO CON LA PERMANENTE DEL CONSEJO DEL MOVIMIENTO

Barcelona, 7. (Pyresa). — Procedente de Madrid, por vía aérea, llegó esta mañana a nuestra ciudad el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz. Fue recibido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento y otras autoridades y personalidades, así como por el Comité Ejecutivo de la Feria. El señor Solís se trasladó, seguidamente, al recinto del certamen, coincidiendo su llegada con la ceremonia de izar la bandera de la India en el mástil de honor, por celebración del "Día de dicho país". El señor Solís, fue saludado por el Embajador, señor Bikram Shah, con quien devoró breves momentos. Después visitó detenidamente los distintos pabellones, interesándose por todo cuanto le fue mostrado. Al finalizar su recorrido, del que se mostró satisfecho, felicitó a los directivos de la Feria.

BARCELONA

PUBLICA DESAPROBACION DEL ARZOBISPO A LA ACTITUD DE VARIOS SACERDOTES

QUE, DESOBEDIENTES, SE ENCERRABAN EN EL SEMINARIO EN HUELGA DE HAMBRE

Barcelona, junio, 7. — La Oficina de Prensa del Arzobispo facilitó esta noche la siguiente nota a la prensa: "1. El pasado viernes, día 6, a las trece horas, fue entregada al Secretario del señor Arzobispo copia mecanográfica de una carta de amplio contenido, firmada por un sacerdote de la Diócesis, en nombre de otros, en la cual se le anunciaba que varios sacerdotes empezaban en ese momento una huelga de hambre en el Seminario Diocesano, como signo que podían dar un intento de corrección de los abusos, que, a su juicio, existen en determinados campos de la vida pública del país. 2. Efectivamente, a esa misma hora, entraron en el Seminario y ocuparon las dependencias de la enfermería, contra la voluntad del Rector de dicho centro, quien les hizo saber que él no podía autorizar la acción emprendida. 3. Por la tarde del mismo día el Obispo Auxiliar Monseñor Torrella, por encargo del señor Arzobispo, visitó a dichos sacerdotes para dialogar con ellos, en una reflexión fraterna, y conocer más a fondo las causas de su decisión. 4. El sábado, día 7, el mismo Monseñor Torrella les va visitado otra vez para comunicarle también, por delegación del Prelado diocesano, que debían salir del Seminario y reintegrarse a sus ministerios. No han obedecido. Horas más tarde el Arzobispo de la Diócesis, acompañado del Obispo Auxiliar Monseñor Daumal, ha ido personalmente a hablar con ellos y después de escucharles, les ha invitado formalmente a que depongan su actitud, y salgan del Seminario. Se han negado a ello. 5. Respecto a los problemas que denuncian, el Arzobispo cree un deber de conciencia hacer saber a sus diocesanos lo siguiente: A) Tanto él como los Obispos Auxiliares y los Vicarios Episcopales han recibido siempre todas las visitas que les han sido hechas por las personas interesadas en exponerles los diversos problemas que les afligen y han realizado ante las autoridades y organismos correspondientes múltiples gestiones. B) Igualmente está dispuesto, conforme a su propio deber y dentro de las limitaciones que impone la atención a todo el conjunto de la vida diocesana, a estudiar con sus sacerdotes los problemas existentes. Pero evidentemente no puede aceptarse que, por el método de la coacción y los hechos consumados, se pretenda arrancar de él o de sus órganos de gobierno acciones o declaraciones que por lo mismo carecerían de autoridad al quedar privadas de la necesaria independencia que su ministerio exige. C) Reconociendo la responsabilidad de los sacerdotes que nace de la caridad pastoral de su propio ministerio, no pueden sin embargo iniciar por su cuenta, atentos exclusivamente a su juicio personal y subjetivo, las acciones y procedimientos correctivos que ellos por sí mismos determinen. D) En consecuencia, lamenta vivamente y no puede aprobar el proceder de dichos sacerdotes, y pide a los mismos que se incorporen a sus funciones ministeriales, a la vez que ruega a toda comunidad diocesana, que ofrezca sus oraciones al Señor para que la paz y la serenidad quien en todo momento nuestros pasos y podamos ayudar al prójimo con toda verdad, justicia y caridad". Barcelona, 7 de junio de 1969.

PARIS

Ofensiva simultánea del partido comunista contra Poher y Pompidou

Objetivo: Debilitar el régimen de la burguesía conservadora, sea cual fuere el candidato vencedor

PARIS, 7. — (Crónica del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín). — La tregua de fin de semana ha servido para dejar al descubierto una de las más fatales maniobras de cuantas se están llevando a cabo en el país contra los dos candidatos a la presidencia de la República: el ataque del partido comunista, que daña por igual la autoridad del señor Pompidou, como las aspiraciones del señor Poher. Es una ofensiva simultánea destinada a debilitar el régimen de la burguesía conservadora, sea cual fuere el hombre que se instaure en el poder.

ABSTENCION COMUNISTA FAVORABLE A POMPIDOU

Evidentemente, la consigna dada por la Central roja repercute de distinta forma para cada uno de los aspirantes. Al ordenar a sus camaradas que se abstengan de acudir a las urnas, el señor Waldek Rochet sabe que de forma inmediata favorece al candidato degaullista, porque el Presidente interino, necesita un veinte por ciento más de votos y esta cifra solo puede alcanzarla si los electores que en el pasado comicio prefirieron abstenerse votaran por él y sobre todo si los de extrema izquierda hubieran deseado ayudarle. Manteniéndose al margen de la contienda, los comunistas mantienen un —stato quo— favorable a Pompidou. Sin contar además que por bajo mano, decide contribuir a que se mantenga la política francesa pro Moscú, cuyo camino es, de momento, la preferencia por el ex-Primer Ministro. NUEVO COMplot: URNAS VACIAS

Dejando al margen esta sutileza de matiz, los comunistas y con ellos los socialistas progresistas, sindicalistas de la CGT y extremistas de todo género, han decidido boicotear las elecciones, y las razones que sirven para justificarse ante el pueblo por semejante actitud son estas: Si conseguimos que las urnas estén medio vacías, si logramos que el candidato a elegir llegue al Eliseo con menos del 50 por cien de los votos con que cuenta el censo electoral, su situación resultará muy poco confortable. Los tres sondeos hechos recientemente por los distintos organismos dedicados a esta actividad aseguran que en esta segunda vuelta habrán por lo menos un diez por cien más de abstenciones que en la primera, y ya entonces la cifra osciló en el veinte por cien, teniendo en cuenta que Jacques Duclos obtuvo para su candidatura un 21 por cien si todos sus simpatizantes obedecieron a la consigna dada, efectivamente, los colegios electorales quedarían casi vacíos.

LA ABSTENCION, PERJUDICIAL PARA AMBOS CANDIDATOS

Para el Presidente Poher semejante abstención resultaría fatídica, pero en lo que se refiere al vencedor, su autoridad quedaría señor Pompidou, aún resultando mermada hasta el punto de no existir más que teóricamente. El régimen gaullista con esta fórmula quedará seriamente debilitado —afirma Duclos—, entonces aceptarían las izquierdas la necesidad de unirse en un bloque democrático obrero dispuesto a sustituir y rellenar la democracia del régimen que instauró el General De Gaulle.

MADRID

AGOTADA LA SEGUNDA EDICION DE LIBROS RTV

APENAS PUESTA A LA VENTA

Madrid, 7. (Pyresa). — La segunda edición de los dos primeros volúmenes de la colección «RTV» fue puesta ayer a la venta en la Feria del Libro, en la caseta de «Ediciones Salvat». Ante dicha caseta se formaron largas colas que agitaron rápidamente las existencias, y a las nueve en punto de la noche tuvo que suspenderse la venta. Empleados de la casa editora declararon a un redactor de Pyresa que esta segunda edición se había agotado en la Feria del Libro aun más rápidamente que la primera, porque se había reservado una mayor cantidad de ejemplares para distribuir a través de librerías y quioscos. Sin embargo, muchas librerías ayer declararon no aceptar encargos.

El Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, manifestó ayer a los periodistas en el transcurso de la ampliación de la referencia del Consejo de Ministros, que los libros «RTV» habían alcanzado ya tiradas de 400.000 ejemplares, caso que seguramente es inédito en la historia del libro español. Se ignora por el momento si, en caso de que se agotase también esta segunda edición de los dos primeros volúmenes, se harán nuevas ediciones.

asusten a la burguesía hasta que ésta se dedica a solicitar el establecimiento de un socialismo avanzado.

Los días que separan al pueblo francés del último ciclo de la campaña para las elecciones presidenciales, ofrecen una magnífica oportunidad de reflexión: Desde las clases laboriosas hasta las minorías privilegiadas, pueden y deben meditar en torno a la estrategia que se está montando a expensas de su futuro. Una tradición tácita y cruenta dirigida por los que juegan a dos manos: Ayudar al degaullismo para que mantenga las alianzas con el Kremlin y simultáneamente socavarlo para que se hunda luego dando entrada al primer pseudo comunismo de la Europa Occidental.

Es la más detestable de las dobles políticas.

men que instauró el General De Gaulle.

Por otros conductos se sabe que los dirigentes sindicalistas de la CGT hablan también de una presidencia sin autoridad que será pasto de las exigencias gremiales y en no pocos conciliabulos políticos en torno a las posibilidades que brinda el porvenir señalan incluso las fechas propicias para desencadenar una ofensiva de conflictos sociales que pongan al régimen capitalista en bancarrota y

EL DIA D A VEINTICINCO AÑOS



A los veinticinco años de la batalla quizá más espectacular de todos los tiempos, el desembarco aliado en las costas francesas de Normandía, el general Omar Bradley —uno de los hombres de aquella campaña, con Eisenhower, Patton, Montgomery...— ha visitado el cementerio de Saint Laurent en homenaje a los miles de caídos de aquel interminable combate.

ULTIMA HORA DEPORTIVA URTAIN VENCIO A VELASCO POR K. O.

ESTA VEZ EL COMBATE LLEGO AL TERCER ASALTO

Santa Cruz de Tenerife, 7. (Alfil). —Esta noche con lleno total en la Plaza de Toros se celebró la velada de boxeo organizada por la Federación Tinerfeña. Entre los combates destacaba en semifondo Barrera Corpas y el portugués Vitor Alve, venciendo el primero en el segundo asalto, al derribarle de un fuerte golpe.

El combate estelar fue entre Urtain y el madrileño Velasco. Ambos pugiles fueron ovacionados al subir al ring. Urtain pesó 90 kilos y Velasco también 90 kilos. Arbitró el colegiado señor Diaz.

El primer asalto lo inicia Urtain con la izquierda dando varios golpes. Busca la cabeza de Velasco. De un izquierdazo cae al suelo el madrileño. Seguidamente se lleva los guantes al oído derecho, a don de le llegaron fuerte los golpes del Morroscó de Cestona. Se levanta Velasco y da un golpe a Urtain en la nuca. Después Velasco recibe un fuerte golpe y contesta con otro de izquierda. El madrileño continúa dando algunos golpes. Nadie creía que pudiera recuperarse Velasco, después de la caída. Urtain le acorrala. Emplea el gancho de derecha y suena el gong. Velasco se ha ganado al público por su combatividad y pundonor profesional. El segundo asalto sigue de completo dominio de Urtain. Velasco apenas si puede mantener la respiración. Cuando llega el tercer asalto Urtain es ya vencedor. El K.O. no se hizo esperar. Primero cae Velasco de un buen disparo de izquierda que lo levanta del suelo, después Urtain castiga, en golpes al hígado al púgil madrileño. El K.O. llegó, como tenía que llegar, por falta de resistencia de Velasco.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D.ª JUANA ANA QUETGLAS PUJOL

Que falleció ayer, a la edad de 65 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposo Blas Millanes García; hijas María, Catalina y Juana; hijos políticos Jorge Martorell, Francisco Leza y Juan Bover; nietos; hermanos María, Sebastián y Catalina; hermanos políticos, ahijados, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy, a las 11 horas, en la iglesia parroquial de Santa Catalina Thomás, y al funeral, mañana lunes, día 9, a las ocho y media tarde, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Pedro Martel, 71, 2.º, 1.ª No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON PEDRO OLIVER CARBONELL

Que falleció ayer noche, a la edad de 77 años, en La Vileta, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa doña Francisca Coll Tous; hijos Catalina, Juana y Pedro (Practicante); hijos políticos Miguel Ferrá, Juan Jaume e Isabel Palmer; nietos, bisnietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy, día 8, a las nueve de la noche, en la parroquia de la Purísima Concepción, de La Vileta, y al funeral, el martes, día 10, a las ocho y media tarde, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Fray Miguel Ferrer, 12 (LA VILETA). El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. ANTONIO CAÑELLAS QUETGLAS

(ESCULTOR, EX-JUEZ Y EX-ALCALDE DE MARRATXI)

Que falleció día 1 de junio, en Pla de Na Tesa, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su apenada hija Margarita; hijo político Pedro Balaguer Nadal (industrial); nieta Antonia María, y demás familiares ruegan una oración y su asistencia al funeral que se celebrará por el eterno descanso de su alma, mañana lunes, día 9, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Pío X (calle Antillón, 80), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Televisión

MATINAL
9,45: Carta de ajuste;
10,00: Apertura y presentación;
10,02: Concierto;
11,30: Santa Misa y ofrenda del antiguo Reino de Galicia...

SOBREMESA
1,30: Avances; 1,32: Club Mediodía; 2,15: Perfil de la semana; 2,30: Telediario; 3,00: Licencia para reír; 3,30: El Virginiano.

INFANTIL
4,59: Avances; 5,00 Carrusel del domingo.

ESPECIAL
5,59: Avances; 6,00: Procesión desde Lugo.

TARDE
7,29: Avances; 7,30: Baionmano; 9,00: Fauna.

NOCHE
9,30: Telediario; 9,50: El tiempo; 10,00: Deportes; 10,10: Emisión de noche. Hoy: "Sayonara"; 11,45: Telediario; 12,00: Buenas noches y Cierre.

UHF

19,00: Carta de ajuste; 19,45: Presentación y avances; 19,47: La familia Adams; 20,15: Concierto; 21,15: Documental; 21,30: Telediario; 21,55: El tiempo; 22,02: Deportes; 22,10: Avances; 10,12: Nuevas gentes; 22,30: Hora 11; 23,40: Cierre.

URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE
Tel. 222008
Dr. JIMENEZ PEINADO

Cupon del ciego

975

dieterario

Radio

RADIO JUVENTUD
LA VOZ DE BALEARES
(O. M. y F. M.)
Programas para hoy
7,55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8,20: Almanaque; 8,22: Con buen pie; 9: Santa Misa; 9,50: Escaparate de novedades; 10: Club día 7; 10,25: Las noches del Sunna; 10,30: Club musical Telefunken; 11: Música nueva; 12: Musical Anglo; 13: Mensaje de amistad; 13,20: Aquí Ciudad Jardín; 13,30: Campeones; 13,45: Hogar 69; 14,15: Sorteo y apartado; 14,20: Última hora deportiva; 14,30: Servicio informativo de R. N. E.; 15: Torre de control; 15,30: Club universitario; 16: Programa Tergal; 16,05: Es-trias escogidas; 16,30: Charlas para todos; 17: Domingo deportivo español; 19: Studio Alemán; 20: Santo Rosario; 20,30: Pista de baile; 21: Marcador deportivo, con resultados, crónicas, clasificaciones y la quiniela; 21,45: Hoy dirige... 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22,30: La corrida de hoy; 22,45: Teatro Real; 23,45: Gran musical; 1: Cierre. F. M. 88,8 megaciclos; 19: Studio Aleman.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Emisiones en O.M. y F.M.
Programa para hoy

7: Buenos días.— Concierto matinal; 7,27: Lectura de programas; 7,30: Feliz día en Mallorca; 8: Información Nacional; 8,35: Autopista musical; 9: Misa de España; 9,30: Horario de Misas; 9,33: Boletín meteorológico; 9,40: Concierto del domingo; 10: Música frente al mar; 11: Paso a la juventud; 12: Angelus; 12,03: Pepsi-Boom; 13: Información Nacional; 13,05: Cuarto Continente; 13,30: Baleares, saluda a España; 14: Mallorca canta; 14,15: Noticiero del deporte; 14,30: Información Nacional; 15: Los Toros. Avance de la Corrida; 15,10: Música de sobremesa; 15,35: Nuestro amigo, el libro; 16,05: Cante con nosotros; 16,30: Campeones; 17: Audición homenaje al Real Club Deportivo Mallorca; 19,10: Tarde de Zarzuela; 20: Top Hots.— Emisión musical Inglesa de Radio Verónica; 21: Santo Rosario en familia; 21,15: Jornada deportiva; 21,25: Entrevistas en los vestuarios; 21,35: Momento musical; 21,55: Farmacias de Guardia; 22: Información Nacional; 22,20: Boletín meteorológico; 22,30: Los Toros.— Crónica de la corrida; 22,35: Crónicas deportivas; 23,05: Silbando melodías; 23,30: Amigos en la noche; 0,30: Recital de Hispanoamérica; 1: Cierre de la emisión. F. M. 97,5 megaciclos; 10: Top Hots.— Emisión musical Inglesa de Radio Verónica.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA
Programas en O.M. y F.M.
Programa para hoy
En ondas Media y de Frecuencia Modulada:

7: Apertura. Programas del día. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 8,30: Selecciones musicales: Un "Quinteto", de Bocherini; 9: Santa Misa para enfermos e imposibilitados, retransmisión desde el templo S. C.; 9,50: Cita con Vds.: Ginés Martínez; 10,30: Hoy domingo; Jesús Tomás; 11,35: Pinceles y buriles: R. Perelló; 11,50: Servicio Meteorológico Nacional; 11,55: La hora del Angelus; 12: El gran musical; 13,05: Acuarela musical; 13,35: Aperitivo con ritmo; 13,50: Hoja de calendario; 14: Hora exacta; 14,02: Última hora deportiva; 14,15: Cita en París; 14,30: Radio Nacional de España; 14,50: Sorteo y apartado: Última hora taurina; 15: Cartelera; 15,05: Todo para los jóvenes; 15,35: Desde la Quinta Avenida; 16: Pentagrama de París; 16,35: Música de moda; 17: Carrusel deportivo; 19,15: Jazz en la noche; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Voces y conjuntos; 20,30: Carrusel deportivo; 21,05: Avespa resume la jornada deportiva; 21,20: El micrófono en el "Luis Sitjar"; M. Soler; 21,35: La Tercera División: R. Andreu; 22: Radio Nacional de España; 22,20: El micrófono en el ruedo: la

RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO
FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS
CUPON DEL CIEGO

corrida de hoy: Bmé Coll; 22,30: Concierto selecto del domingo; 24: "Rike Lash Lazaar Show"; 0,30: Mallorca: Hora cero; 1: Programas para mañana y cierre de la Emisora.

VI FESTIVAL DE LA CANCION DE MALLORCA

PARERA FONS, LOS 5 DEL ESTE Y LOS ROS

TAMBIEN EN FIN DE FIESTA

LAS ENTRADAS PODRAN ADQUIRIRSE A PARTIR DE MAÑANA LUNES EN FOMENTO DEL TURISMO, PUEBLO ESPAÑOL, Y SALA AGUSTA.

Se están perfilando los últimos detalles del VI Festival Internacional de la Canción de Mallorca que puede ser memorable, por todos los alicientes de gran importancia y que son conocidos de nuestros lectores y las nuevas noticias que vienen llegando en cuanto a completar el espectáculo se refiere. Podemos confirmar ya la intervención en el fin de fiesta de Parera Fons, que con Antonio Mus han estado presentes en las cinco ediciones de nuestro festival. Es seguro que Antonio Parera nos va a dedicar sus canciones que le han hecho famoso y lo han lanzado al estrellato. "Los 5 del Este" también se han ofrecido galantemente para actuar en nuestro festival. Este magnífico conjunto que es conocido en todos los medios musicales de la nación por sus discos y actuaciones personales ofrecerán a los asistentes del Festival las canciones contenidas en sus últimas grabaciones y que ya constituyen éxitos incuestionables. También nos ha sido confirmada la actuación de "Los 5 Ros" extraordinario conjunto músico-vocal que hizo su presentación al público mallorquín precisamente como intérpretes oficiales del Festival en su quinta edición. "Los Ros", además de su fuerza rítmica, poseen una calidad melódica extraordinaria y a buen seguro constituirán un deleite para todos los asistentes a esta magna representación musical, cuyos ecos traspasan con largueza nuestras fronteras. Y conjuntamente con "Los tres Sudamericanos" que ya hemos anunciado a Vds. que van a tener una destacada intervención en los fines de fiesta, se están perfilando unos espectáculos de extraordinaria categoría. Insistiremos, en días sucesivos, en las restantes atracciones que se están confirmando para actuar en este sensacional espectáculo.

De otra parte, cúmpenos anunciar a nuestros lectores que las entradas para las dos galas del Festival se pondrán a la venta a partir de mañana lunes. Serán instaladas taquillas en el Fomento de Turismo, Pueblo Español y asimismo en las taquillas de la Sala Augusta de nuestra ciudad. Dado el extraordinario espectáculo que va a constituir este VII Festival Internacional de la Canción de Mallorca, recomendamos que nuestros lectores que deseen asistir a estas dos magníficas galas se preocupen con la mayor antelación posible de la adquisición de las localidades, puesto que aunque el Teatro Romano tiene una gran capacidad, el interés despertado, el deseo de presenciar este certamen internacional, y sobre todo el número de reservas ya efectuado en las oficinas del Fomento de Turismo, hace prever que las localidades se agoten con extraordinaria rapidez.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Alemany, Concepción, 128. Tel. 214996; Antich, Calvo Sotelo, 306 (Terreno). Teléfono 231230; Artigues, Rubí 11. Tel. 213821; Buñola, Call, 12. Tel. 222374; Fuster, Greco, 11 (Viviendas Virgen de Lluc). Tel. 223975; Forteza, Miguel Santandreu, 79. Tel. 215*11; González, Fátima, 60 (Santa Catalina). Tel. 231021; Manera, Fray Luis Jaume, 73. Teléfono 251860; (*) Mascaro, General Goded, 13 (junto Plaza Cort). Tel. 212663; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 213496; Planas, San Nicolás, 30. Tel. 223493; Torres, Ramiro de Maeztu, 7 (Son Pizá). Tel. 232311; Vidal, Tte. Cnel. Franco, 15 (Azpargo-R. Católicos). Teléfono 215362; (*) Vda. Trián, San Miguel, 159. Tel. 212331.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

(*) Reinés, San Miguel, 37.

Abiertas hasta las 12 de la noche

Buñola, Call, 12; Fuster, Greco, 11.

(*) Tienen servicio de oxígeno SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.

Teléfonos: 230946 - 231947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (S. Dureta).

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190.

Teléfono 211229

Bomberos: 251234.

Policia: 211221.

Ambulancias: 222179 y 251447

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de evolución diurna poco abundante. Brisas, Marejadilla, con marejadas locales OBSERVACIONES

Humedad relativa: 58 x 100. Insolación: 11 horas.

Advertisement for 'inter' televisions. Features the word 'inter' repeated in various sizes and orientations, a circular logo with a profile of a person, and contact information for the Delegation in Palma de Mallorca. Text includes: 'inter el televisor de ley', 'DELEGACION PALMA DE MALLORCA Angel Guimerá, 47', 'Teléfonos: SERVICIO TECNICO: 25 53 40 (varias líneas) COMERCIAL: 25 53 42'.

CARTAS AL DIRECTOR

CAMPANET Y LA FINCA «SON GRAU»

Sr. Director de «BALEARES»:

En el número de «BALEARES» correspondiente al día 1 de los corrientes (página 25) se publicaban unas declaraciones del Sr. Alcalde de Campanet, que aluden a mi persona como propietario del predio «Son Grau» y cuyo contenido me interesa aclarar por considerar afectan gravemente a mi nombre y reputación al no reflejar la realidad.

Después de referirse a ciertas negociaciones preparatorias y a fijación de precio, añade el señor Alcalde textualmente:

«CUANDO TODO PARECIA UN HECHO Y QUE SE DISPONIA DE AGUA NECESARIA, A PUNTO DE INICIAR LOS OPORTUNOS EXPEDIENTES A LOS ORGANISMOS COMPETENTES PARA LA POTABILIZACION (sin duda quería decir «canalización») Y ALCANTARILLADO, EL RESEÑADO PROPIETARIO PRESENTO AL AYUNTAMIENTO UNAS CONDICIONES, TANTO DE PAGO COMO DE SUMINISTRO, IRREALIZABLES E ILEGALES POR LA ADMINISTRACION MUNICIPAL».

Aclaremos lo que hay de cierto en todo ello:

Después de varios sondeos infructuosos realizados en mi finca «Son Grau» conseguí alumbrar un manantial de agua potable. Poco tiempo después el señor Alcalde de Campanet me rogó les facilitara el agua necesaria para abastecer a los equipos de perforación que debían realizar un sondeo en unos terrenos colindantes con mi finca y a unos cien metros del pozo de mi propiedad. No solamente accedí a su petición sino que le manifesté que estaba dispuesto a ceder al pueblo de Campanet el agua que necesitaba para su abastecimiento. En cuanto al precio, me cené exactamente a la cantidad que por idéntica superficie de terreno, y un caudal de agua inferior, estaba dispuesto a satisfacer el Ayuntamiento de Campanet, y que figuran en el ACTA DE SUBASTA del día 18 de abril de 1967. La única condición que exigí fue la de cobrar el precio estipulado, estando dispuesto a conceder determinadas facilidades de pago.

Las dificultades se presentaron no por mi culpa, sino por los siguientes motivos:

- 1º Que el Ayuntamiento de Campanet carecía de efectivo para la operación, no figurando en presupuesto la necesaria consignación.
- 2º Que el Estado no concede ayuda a los Ayuntamientos para alumbrar aguas ni para adquirir manantiales, sino únicamente para las obras de CANALIZACION Y ALCANTARILLADO siempre y cuando el Ayuntamiento disponga de un manantial propio y con caudal de agua suficiente para las necesidades domésticas del vecindario.
- 3º Que los Ayuntamientos no pueden adquirir ningún bien, sea de la clase que sea, sino ha sido autorizado por la Superioridad y figura en su presupuesto la correspondiente consignación.

Estos, y no otros, fueron los motivos que imposibilitaron la puesta en marcha de los expedientes, ya que al no disponer el Ayuntamiento de un manantial propio, no podían éstos iniciarse.

Y el Ayuntamiento de Campanet no dispone de manantial propio porque la fórmula propuesta por su Alcalde para la adquisición del pozo de «Son Grau», era totalmente inaceptable; y por su parte el señor Alcalde se negó rotundamente a aceptar la fórmula que le propuse, es decir, someternos al dictamen conjunto que emitieran la Abogacía del Estado de Baleares y la Jefatura de Servicios Hidráulicos de la Delegación Provincial de Obras Públicas acerca de la posibilidad de una cesión gratuita y a perpetuidad de diez horas diarias del caudal de agua de mi pozo de «Son Grau».

Ante tan extraña negativa y al objeto de mantener vigentes mis ofertas, dando a las mismas un mayor realce y solemnidad notifiqué al señor Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Campanet el día 23 de febrero de 1968, a través del Notario de Inca D. Bartolomé Torres Serra (ACTA NOTARIAL 104/68) dos ofertas formuladas en formas alternativa, cuyo extracto es el siguiente:

A) Venta de manantial y terreno por el precio de 979.000 pesetas, o sea el mismo fijado en principio, pagaderas en tres plazos los días 31 de marzo de 1969; 1970 y 1971.

Téngase en cuenta que yo ofrecía al Ayuntamiento un caudal cierto y comprobado por el mismo de treinta mil litros hora, por idéntico precio que éste estaba dispuesto a pagar por un caudal de 18.750 litros-hora.

B) Cesión a título gratuito y a perpetuidad de diez horas diarias del caudal de agua de «Son Grau» con la única contraprestación de ponerme en la superficie, sin desembolso alguno por mi parte, el agua que pudiera necesitar para mi finca, aprovechando para ello la maquinaria de elevación que necesariamente debía instalar el Ayuntamiento para abastecer la población, y téngase en cuenta que DIEZ HORAS de agua suponen TRESCIENTOS MIL LITROS (300 T.M.) cada día, suficientes para iniciar los expedientes oficiales de petición de ayuda al Estado.

Mis ofertas las mantuve hasta el día 31 mayo 1968 pese a que, anticipándose a la expiración del plazo concedido, el señor Alcalde de Campanet, el día 28 de marzo del mismo año, me contestó por escrito, que en cuanto a la venta no la aceptaba «por resultar en su tiempo un fuerte gravamen para el Municipio». Y que la cesión gratuita «no encaja con las normas legales y administrativas de las Corporaciones Locales».

RESUMIENDO: Que no hubo negociaciones sino un ofrecimiento libre y voluntario por mi parte; que no entorpeció la iniciación de los expedientes sino que el Ayuntamiento no estaba en condiciones legales de iniciarlos; y por último, que mis condiciones no eran ni irrealizables ni ilegales.

Lamento que el vecindario de Campanet, no haya podido ver realizado su unánime deseo de contar con el servicio canalizado de agua potable a domicilio, cual era mi intención. Lamentando al mismo tiempo, de la primera autoridad municipal de Campanet, esta injusta reacción hacia mi persona que en modo alguno creo merecer.

Francisco Qués

HOSTELERIA ¡ATENCIÓN!

CONTRATISTA CON ORGANIZACION Y PREPARADO DESEA ENTRAR EN CONTACTO CON INTERESADOS PARA LA CONSTRUCCION DE UN HOTEL

Escriban: P.º Hotel C.J Reyes Católicos, 301-2.º

DON PEDRO GARAU MAYOL, NUEVO JEFE DE LA OBRA SINDICAL DE «COOPERACION»

Ayer, sábado, en el despacho del Delegado Provincial de Sindicatos, por el señor Mayquez Noguera, se dio posesión del cargo de Jefe de la Obra Sindical de «Cooperación» de Baleares a don Pedro Garau Mayol.

El señor Garau Mayol es funcionario, por oposición, de la «Escuela Técnica Administrativa de la Organización Sindical», con la categoría de Jefe de Administración, a la que pertenece desde hace 24 años, habiendo prestado sus servicios, en el Departamento Técnico de la Obra Sindical Nacional del «Hogar y Arquitectura», en Madrid. Posteriormente, trasladado a la C.N.S. de Baleares, desempeñó los cargos de Secretario de la Obra Provincial de Artesanía y el mismo cargo en el Sindicato Provincial del Espectáculo. Actualmente, estaba adscrito a la Vicesecretaría Provincial de Ordenación Económica.

Durante el Movimiento Nacional, tomó parte activa como



PEDRO GARAU

Capitán de Ingenieros durante toda la campaña. Es Coronel de Ingenieros y está en posesión de numerosas condecoraciones.

LOS ALUMNOS DE LA NORMAL DE TOLEDO VISITAN LA DIPUTACION PROVINCIAL

En la mañana de ayer visitaron el palacio de la Diputación Provincial los alumnos de la Escuela Normal del Magisterio de Toledo, que realizan el viaje de fin de carrera.

Componen dicha expedición, treinta alumnas y dieciocho alumnos, a los que acompañan las profesoras doña Emma Núñez Sánchez y doña Rosario Muñoz de la Quintana.

En nombre del señor Presidente fueron recibidos por el diputado presidente de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo, Ilmo. señor don Martín En-

senat Riera, quien les dio la bienvenida con cariñosas palabras y les deseó una grata estancia en la isla, palabras a las que correspondió la profesora doña Emma Núñez en nombre de todos y le ofreció un artístico obsequio típico de la Ciudad Imperial.

Luego de visitar detenidamente los distintos salones del palacio y recibir las explicaciones que sobre los motivos históricos encierran los mismos, por parte del señor Enseñat Riera, los visitantes fueron obsequiados con un vino español.

HOY POR LA TARDE, FESTIVAL BENEFICO EN SAN FRANCISCO

ORGANIZADO POR LAS ALUMNAS DEL SAGRADO CORAZON

Ayer por la tarde recibimos en nuestra Redacción la visita de dos jóvenes, Amparo Febrer y José Manuel Valades. Son los organizadores de un Festival que se celebrará esta misma tarde, y cuyos fondos se destinarán a beneficencia.

—¿Qué clase de festival?

—Se trata de varios recitales de jóvenes cantantes, todos ellos conocidos, y la actuación de un gran conjunto de música moderna.

—¿Lugar en el que se celebrará?

—En el Salón de Actos del Colegio de San Francisco.

—¿Quién organiza el Festival?

—Las alumnas del Colegio del Sagrado Corazón.

—¿Precio de las localidades?

—La entrada es única, y a un precio muy razonable, 25 pesetas.

—¿A beneficio de quien irá lo que recaudeis en la tarde del domingo?

—Estamos haciendo un fondo para que las niñas de varios colegios puedan pasar un feliz verano.

Se refieren, naturalmente, a las niñas que no tienen los medios económicos para proporcionarse unos días de vacaciones.

—Y no es el domingo por la tarde, en verano además, con fútbol, toros, playa, un mal día para organizar esta clase de actos?

—La verdad es que estamos algo asustados. No se nos había ocurrido que hoy habría la gran final de fútbol, además de lo que antes has mencionado. Pero, pese a todo, es el único día que podíamos celebrarlo.

—Si lograis llenar el teatro, ¿cuánto dinero podréis recaudar?

—Unas doce mil quinientas pesetas.

Pues suerte, y que lo lleveis. J. J.

Comisión Municipal Permanente

SANEAMIENTO DE SON COTONER Y FORTIN

En la reunión de la Comisión Municipal Permanente, celebrada el día seis, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Se acuerda convocar concurso para ejecución de obras de mejora de alumbrado público, en las calles Honderos, Ausias March, Nicolás de Pax y General Ricardo Ortega.

Se acuerda convocar subasta para ejecución de obras de saneamiento del subsuelo de Son Cotoner y Fortin.

Se acuerda convocar subasta para la ejecución de las obras de pavimentación de la calle Fons.

Se acuerda convocar subasta para la ejecución de las obras de pavimentación asfáltica, drenaje de aguas pluviales, red de agua y canalizaciones subterráneas para instalaciones de alumbrado público, en calle Doctor Andrés Feliu.

Se acuerda convocar subasta para las obras de pavimentación asfáltica de agua y alcantarillado,

en calles Calafat, 202, 203 y pavimentación asfáltica de la calle San José.

Se acuerda convocar subasta de las obras de pavimentación asfáltica, modificación tuberías de agua potable en Plaza de Son Forteza y colocación de bordillo en calle Presbítero Rafael Barreira y Plaza de Son Forteza.

Se acuerda realizar las obras de drenaje de aguas pluviales, construcción muro de contención y otras en calle Almirante Cervera.

Se acuerda realizar las obras de pavimentación de la calle J. W. Goethe.

Se acuerda ejecutar las obras de alumbrado público en calle de Bonaire.

Se conceden veinticuatro permisos para obras particulares, tres de ellos condicionados.

Se acuerda convocar concurso de méritos para la adscripción de becas de estudio en Escuela de Pilotos del Real Aero Club.

puerto

Ayer, (con tres escalas trasatlánticas) importante desfile de pasajeros

Hoy, dos nuevas escalas: «Semiramis» y «Queen Frederica»

Si en los últimos días venimos diciendo que lo más destacable en nuestros muelles es el gran desfile de pasajeros, ayer volvió a ocurrir lo mismo, pero con mucha más importancia. Además de los correos de la Trasmediterránea, que vienen con la totalidad de las plazas cubiertas, tuvimos en los muelles de Poniente tres trasatlánticos, con varios miles de pasajeros.

Durante todo el día, aquellos muelles se vieron concurridísimos. Volvió a ser, por lo tanto, la nota más destacada.

Por lo demás, los restantes buques entrados, como otras veces, en su mayoría procedían de puertos españoles y transportaban sendos lotes de carga general. Entre los llegados tenemos al petrolero «Almirante Vierna», del que ya habíamos adelantado que venía con más de seis mil toneladas de combustible.

ENTRADAS

Y ya sin más preámbulos, pasemos al capítulo de llegadas. Los que entraron ayer en nuestros muelles fueron los siguientes: «Ciudad de Mahón», procedente de Ibiza con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Juan March», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Manuel Barcia», desde Málaga con carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Estela», de Ibiza con carga general. «Aventura Masiques», desde Porto Colom. «Federico Ferrer», desde Valencia con carga general. «Felguera», desde Valencia con carga general. «Tiar de Chacartegui», desde Burriana con carga general. «Teresa Rota», procedente de Barcelona con carga general. «Cristina Suardiaz», desde Barcelona con carga general. «Almirante Vierna», desde Cartagena con combustible. «Reina del Mar», inglés, desde Southampton con turistas en crucero de placer. «Shota Rustaveli», ruso, con turistas italianos y procedente de Casablanca.



Uno de los tres trasatlánticos que, por espacio de varias horas estuvieron en nuestros muelles. Se trata del ruso «Shota Rustaveli», que vino con turistas italianos. — (Foto «Juanet»).

PASO DE TRASATLANTICOS

Ayer por la mañana se dieron cita en nuestros muelles tres trasatlánticos. Uno de ellos, el «Andes», había entrado el día anterior. Ayer, como estaba anunciado, vinieron dos más. El primero en visitarnos fue el ruso «Shota Rustaveli», que entró por la mañana. Los turistas que viajan en el buque son de nacionalidad italiana. Quedó el paquebote en Palma hasta las primeras horas de la tarde en que nuevamente salió para proseguir con su crucero.

Y luego vino el inglés «Reina del Mar». Este quedó en los muelles de Peralres, en donde los turistas, todos ingleses, bajaron a tierra para realizar las consabidas excursiones por la isla. Fue, por lo tanto, ya lo hemos dicho al principio de la crónica, un día interesante y de una gran actividad.

HOY, DOS MAS

Y para hoy, dos nuevas escalas. El corriente mes de junio se está poniendo muy interesante en este apartado. Se espera, cuando todavía no se han confirmado unas cuantas escalas que estaban pendientes, que tenga más número de trasatlánticos que mayo. Por otra parte, sería normal.

Los dos previstos para hoy son de nacionalidad griega. Comenzaremos por el «Semiramis». Este, como ustedes saben, nos visita todos los domingos, cumpliendo con una serie de cruceros de carácter regular.

Y el otro esperado es el «Queen Frederica». Su hora de entrada ha sido anunciada para las 8 de la mañana, procedente de Villafrañche. Quedará, durante el tiempo que dure su escala palmesana, en el Dique del Oeste. Su hora de salida, las 12 de la noche, con rumbo a Bizerta.

DOS MAS

Y para el lunes dos escalas más. Los dos, en esta ocasión, de nacionalidad italiana.

Uno es el «Caribia», de la Siosa Lines. Su hora de entrada, las 9 de la mañana. Como en otras ocasiones, estará en Palma por espacio de veintitrés horas, ya que saldrá el día siguiente a las 8 de la mañana. Viene desde Barcelona y zarpará con rumbo a Génova.

El otro es el «Roma». Su hora de entrada está anunciada para las 13, procedente de Ajaccio. Estará en Palma hasta las 20 horas en que marchará hacia Argel.

Y por ahora, nada más. El martes volveremos a estar con ustedes y contaremos algunas novedades más ocurridas en nuestro puerto.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla, con marejadas locales

J. J.

Consejo Provincial del Movimiento

FUE ESTUDIADO EL ANTEPROYECTO DEL REGIMEN ASOCIATIVO

Se celebrará una reunión a nivel provincial con Técnicos de Hacienda y representaciones locales

Referencia de los asuntos tratados por el Consejo Provincial del Movimiento, bajo la presidencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial, don Víctor Hellín Sol, y con asistencia de los Consejeros, G. Surda; C. Boloqui; F. Saiz; S. Serra de Gayeta; J. M. Pereiro; G. Tous; F. J. Jiménez; A. Torres; J. Izquierdo; A. Ramis; M. Enseñat; A. Mayquez; S. Lluí; V. Ruiz; P. Ballester; L. Oliver; A. Lituás; J. M. Fioj y O. Terrassa.

Se dio cuenta de los asuntos contenidos en las actas de varios Consejos locales, dándose lectura íntegra de la de los Consejos Locales de Binisalem y Santa María. En cuanto a la preocupación expresada en relación con la valoración de la Renta Catastral, el Jefe Provincial da cuenta de que el próximo día 10 tendrá lugar una reunión con Técnicos de la Delegación de Hacienda, una representación del Consejo Provincial, los Alcaldes y Jefes Locales del Movimiento de Binisalem, Consell y Santa María y una representación de los Consejos Locales citados.

El Consejo se dio por enterado de la comunicación remitida informando el Anteproyecto de bases de procedimiento electoral del Movimiento, como re-

sultado de la sesión celebrada por acuerdo anterior. Fue estudiado e informado el Anteproyecto de bases del régimen jurídico asociativo del Movimiento.

El Jefe del Departamento de Acción Política, informó del resultado de la I Asamblea Comarcal de Autoridades y Mandos de la Comarca de Inca, así como de la programación prevista para las tres restantes. Informó también de la actuación de los Equipos de Acción Política.

Respecto de actividades y proyectos, informaron las Delegaciones de Sección Femenina, Juventudes, Organización Sindical, S.E.M., Asociaciones, Educación Física y Deportes y Guardia de Franco.

Se dio cuenta de varias comunicaciones del Mandato Nacional.

Se adoptó el acuerdo de que constara en acta el sentimiento por el fallecimiento del Excmo. señor don Luis Izquierdo Sancho, Contralmirante de la Armada, hermano del Consejero Provincial, don Joaquín Izquierdo; pronunciando unas palabras selladas de afecto el Jefe Provincial que motivaron otras de agradecimiento por parte del señor Izquierdo.

PARA AYUDA A LA CONSTRUCCION, VIVIENDAS, INDUSTRIA, ETC.

Se ha creado en Palma una financiera, «Cofibsa», al servicio de los mallorquines

FUE SOLEMNEMENTE BENDECIDA E INAUGURADA EN PALMA EN PRESENCIA DE NUMEROSAS PERSONALIDADES

Hemos asistido a la inauguración oficial de «COFIBSA» - Financiaciões S.A., situada en el Edificio España de la Plaza Olivar, que se inicia con la bendición del local por el Rvdo. Ecónomo de la parroquia de San Miguel.

El gerente de la Sociedad señor Cortés, nos entrega una relación de las personalidades asistentes:

Don Roberto García Cairo, presidente de la ASNEF (Asociación Nacional de Financieras). Don Pedro Pérez Guerrí, Presidente de ALFISA. Don Juan Alvarez Torres, consejero de CUSA y ALFISA. Don Juan Frau Tomás, presidente de «COFIBSA» y de la Cámara de Comercio de Palma. Don Miguel Cañellas Jaume,



UN MOMENTO DE LA BENDECION. — DE DERECHA A IZQUIERDA: D. JUAN FRAU TOMAS, PRESIDENTE DEL CJO. DE ADMON. D. MIGUEL CAÑELLAS JAUME, ECONOMISTA. D. ROBERTO GARCIA CAIRO, PRESIDENTE DE LA ASNEF. D. PEDRO PEREZ GUERRI, PRESIDENTE DE ALFISA.

economista. Don Francisco Salvá Planas, abogado. Don José Martí, Director del Banco Exterior de España. Don Pascual Moragón, don Antonio Salvá, don Bernardo Balaguer, etc., etc., acompañados de sus respectivas esposas.

Rogamos al señor Cortés nos oriente para recoger unas impresiones directas de algunos de los más representativos.

Entablamos diálogo en primer lugar con don Roberto García Cairo, destacada personalidad tanto en el sector financiero como en el profesional y el docente. Ya que es Dr. en Ciencias Económicas, Licenciado en Derecho, Intendente Mercantil, Académico y Catedrático, etc. al que preguntamos:

—¿QUE ES LA ASNEF Y CUALES SON SUS OBJETIVOS?

—Es la Asociación Nacional de Empresas de Financiación de Ventas a Plazos, que, a su vez, se halla encuadrada en el Sindicato Nacional de Actividades Diversas. Agrupa a las más destacadas Empresas dedicadas a la actividad financiera y de un modo especial a aquellas que están dispuestas a moverse dentro de los cauces previstos por las disposiciones legales vigentes en materia de crédito para financiar las compras.

—¿CREE QUE LA ACTIVIDAD FINANCIERA HA EVOLUCIONADO EN LOS ÚLTIMOS DIEZ AÑOS?

—Ello es evidente, ya que, sólo, las empresas pertenecientes a la ASNEF han hecho en 1968 financiaciones por un valor superior a los 25.000 millones de pesetas. Pero lo más importante es que nuestro sector, que está colaborando en la financiación de las empresas comerciales e industriales, ha de ser objeto cada día de una mayor atención, ya que al hombre-financiero de las empresas le interesa conocer las posibilidades que le ofrecen las Empresas de Financiación, tanto para financiar la venta de bienes propios y artículos de consumo, como para la compra de bienes de equipo, etc., así como para aplicar las nuevas fórmulas que aparecen en nuestro firmamento financiero como son el «leasing» y el «factoring» o las «credit cards».

—¿CREE QUE HACEN FALTA NUEVAS FINANCIERAS?

—Realmente hacen falta buenas financieras. Este criterio se va imponiendo afortunadamente en la ASNEF a cuyo selecto grupo viene a sumarse ahora «COFIBSA» a la que asumo un gran porvenir en el campo de su especialidad financiera ya que ha sabido conjuntar un grupo de hombres de reconocida solvencia moral y material de aquí, con los de las importantes entidades financieras catalanas: ALFISA, la de mayor volumen de operaciones de dicha región y CUSA, quizá la más antigua de España en su especialidad de Crédito al Consumo.

DON JUAN FRAU TOMAS no necesita presentación. Presidente de la Cámara de Comercio de Palma, destacado industrial, «embajador» muchas veces de Palma en el extranjero, nos habla ahora en su calidad de Presidente del Consejo de Administración de «COFIBSA».

—¿MOTIVO DE SU INTERVENCIÓN EN COFIBSA?

—Además de la satisfacción que proporciona trabajar con un grupo de amigos, la verdad es que estoy plenamente convencido del gran porvenir que tiene la financiación, bien enfocada, claro está, a la resolución de los pro-

blemas financieros de las empresas de Baleares que dispondrán así de un nuevo medio para solucionar los mismos.

—¿CREE QUE BALEARES ESTA NECESITADA DE EMPRESAS DE FINANCIACION?

—Sin que ello quiera decir que venimos a descubrir nada, ya que afortunadamente existen Empresas que se han especializado y trabajan muy bien y seriamente, nosotros pretendemos cubrir un sector de la financiación que tiene gran porvenir, sobre todo si tenemos en cuenta que se inicia en España un II Plan de Desarrollo que va a requerir del esfuerzo conjunto de todos.

Quiero aprovechar la ocasión que se me brinda para hacer el ofrecimiento de esta nueva sociedad mallorquina a todos cuantos puedan necesitarla.

Aquí cerramos este reportaje, deseando a la nueva Sociedad «molts d'any» de vida próspera.

Premio Nacional Universitario de Cuentos «Ramón LLull»

Por sexta vez va a ser fallado en nuestra ciudad, el Premio Nacional Universitario de Cuentos «Ramón LLull» convocado por la Delegación Nacional Comisaría para el S.E.U. y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma y la Escuela de Turismo del Estudio General Luliano.

El Jurado está integrado por Manuel Alvarez de Sotomayor, Juan Bonet, Antonio Fernández Molina, Cati Juan de Corral, Marta Portal, Rafael Perelló y Casme Vidal Llacer, siendo presidente por Santiago Udina.

El Presidente del Jurado señor Udina a Martorell, pronunciará una conferencia en el Estudio General Luliano, conferencia que será la última lección del Curso de la Escuela de Turismo de Baleares. Tendrán lugar en esta ciudad una serie de actos conmemorativos, con motivo de la concesión de este premio, al que se han presentado un centenar de obras de universitarios de toda España, así como la ofrenda de una corona al pie del monumento que nuestra ciudad ha erigido a Ramón LLull, junto al mar, en el Paseo de Sagrera.

DELEGACION ADMINISTRATIVA DE EDUCACION Y CIENCIA

Concurso - Oposición

El B.O. del E. de 3 del corriente publica la O. M. por la que se convoca concurso-oposición libre para ingreso en el Cuerpo del Magisterio Nacional Primario.

Las solicitudes escritas de pufio y letra de los aspirantes, ajustada al modelo que inserta la Orden de Convocatoria y dirigidas al Director General de Enseñanza Primaria deberán presentarse dentro del plazo de treinta días contados a partir del siguiente al de la citada publicación oficial de la Convocatoria en la Delegación Administrativa del Ministerio de Educación y Ciencia de la provincia, (C/. José Tous Ferrer, 54) en que se desea actuar.

Igualmente en la misma Delegación deberán hacerse efectivos los derechos de examen y formación de expediente.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados. Palma de Mallorca, 6 de junio de 1969. — El Delegado. — L. Miró de Mesa.

ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES

Entrega del Escudo de Oro a D. Francisco Soriano Frade

En una fiesta estudiantil

El sábado por la tarde, en la Sala de Fiestas «Tagomago» y en el transcurso de un brillante acto al que asistió una nutrida concurrencia de estudiantes palmasinos del último curso de bachillerato y Preu, así como también gran número de estudiantes de Turismo, tuvo lugar la entrega del Escudo de Oro de la Escuela de Turismo de Baleares, concedido a don Francisco Soriano Frade y que tiene por objeto premiar los méritos de las personas o empresas que más se hayan distinguido en la promoción del turismo y en la formación profesional turística. Por hallarse fuera de la isla, recibió en su nombre don Luis Sainz Martínez de Bujanda, Jefe de la Oficina de Turismo de Palma, tal distinción.

Entre otras autoridades, así como profesorado de la Escuela y representantes de otros colegios palmasinos, cabe destacar la presencia de don José Salazar, Delegado de Trabajo en Baleares. Don Francisco Capó, Secretario

General de la Escuela de Turismo leyó las actas en las que además del Escudo de Oro, se concedía a la agrupación artística de los «Valldemosa», una placa de plata en reconocimiento de sus méritos artísticos como intérpretes de la esencia del Folklore mallorquín y su gran aportación a la promoción turística de Mallorca, cuyo nombre y a través de su arte han llevado a muchas naciones.

Hubo palabras de felicitación del Delegado de la Escuela, señor Kamel, para las primeras promociones de técnicos, muchos de los cuales ocupan ya hoy puestos de responsabilidad y a continuación don Miguel Ferrá, Presidente Interino de la Asociación de Técnicos de Turismo, felicitó al Director de la Escuela don Felipe Moreno y a cuantos fueron los primeros promotores de la Escuela de Turismo de Baleares.

La fiesta finalizó con un espléndido «show» en el que los «Valldemosa» brindaron a los asistentes lo mejor de su repertorio.

CRONICA DE SOCIEDAD

PETICION DE MANO

Por los señores Henales (don Tomás), y para su hijo Antonio, ha sido pedida a los señores López del Arco (don José), la mano de su hija Ana María.

La boda se celebrará el próximo mes de julio en Madrid.

Por don Antonio Font Mascaró y doña Juana María Santandreu de Font, para su hijo Francisco ha sido pedida a don Santiago Ferrer Massot y doña Francisca María Vidal de Ferrer la mano de su hija María Magdalena.

PRIMERA COMUNION

El martes último, en la Iglesia de San Francisco de Inca recibió por primera vez a Jesús el niño Juan José Torrens Cantallops, hijo de nuestros amigos José Torrens y Antonia Cantallops, propietarios del «Celler Sa Travessa». Tras la solemne ceremonia religiosa los numerosos invitados y familiares fueron gentilmente obsequiados en la Finca Ca'n Ripoll.

Reciba la familia Torrens-Cantallops nuestra cordial enhorabuena.

NECROLOGICA

El pasado día cuatro falleció en Palma, don Gabriel Enseñat, industrial-propietario de «Es Forn des Paners».

Don Gabriel Enseñat había seguido la tradición familiar de industrial-panadero, de un horno unido ya a la historia de la ciudad y citado en crónicas sobre la viuda ciudadana.

El señor Enseñat mantuvo el prestigio de su industria, manteniendo el carácter tradicional de las especialidades en que logró justa fama.

Su carácter alegre y caritativo le granjearon numerosas amistades y era profundamente querido por todos los que tuvieron ocasión de tratarlo, por lo que su muerte ha sido muy sentida. E. P. D.

A su esposa, doña Isabel Alemany Salvá, a sus hijos, nuestro querido amigo don Matías, Médico-Radiólogo; y doña Margarita; hijos políticos don Alejandro Forteza Vich y doña Bárbara Antolí Roig, y demás familiares, queremos expresar nuestro sentido pésame.

Días pasados, con cristiana resignación, falleció en nuestra ciudad la distinguida señora doña Margarita Hevia Maura, de 85 años, Viuda de don Bartolomé Darder Cánaves.

Damos nuestro sincero pésame a sus hijos don Tomás Darder, concesionario de la Casa Renault, don Rómulo, Ingeniero; don Bartolomé, Médico, y don Emilio, gestor administrativo.

Los funerales por la extinta constituyeron una señalada manifestación de duelo.

El rosario por el eterno descanso de la difunta se celebran, todos los días, a las 8 de la noche, en El Temple.

Repaso a TVE

«ESTUDIO 1» LO MEJOR, OTRA VEZ

La sátira fina; el humorismo equilibrado; el desfile de tipos humanos como producto de una perspicaz observación de la vida misma; un poquito de... suspense, todo ello bien traído, llevado y movido en un ambiente un tanto agrícolico, emotivo sin sensiblerías y... algo más fue «El viejo y las niñas», como fruto de la bien cortada pluma de José M. Pemán: el Pemán más bien del «Séneca» que el de «La Santa Virreina» —cuyo estreno presenciáramos en Palma, hace ya muchos años— o el de «El Divino Impaciente».

«Estudio 1» dio, una vez más —y van...— en el clavo. La comedia fue de las que no cansan; de las que no invitan al sueño ni al bostezo, porque Pemán se muestra en ella profundamente humano; porque Cayetano Luca de Tena nos ofreció una versión de la obra muy fluida, excelente de ritmo y de ambiente y porque los actores encarnaron sus papeles de maravilla.

Así, Tomás Blanco compuso un «viejo» con excelente sentido de su responsabilidad, dominador de las situaciones, siempre en su sitio, fácil en el gesto y la palabra. Fernando Delgado fue el médico tímido, cuarentón, arrastrado por las circunstancias que le obligaban a reacciones indecisas; expectante y perplejo; titubeante al enfrentarse con momentos anómalos que no sabía cómo afrontarlos. Irene Daina, muy segura de sí misma, actuó en plan de gran actriz, acusando un gran mejoramiento en relación con otras actuaciones dramáticas.

«SUSPENSE» EN UN «MILION PARA EL MEJOR»

La cosa se ha puesto buena en «Un millón para el mejor». Es cierto que —contra lo prometido— el Jurado sigue siendo, fundamentalmente, el mismo. El pasado lunes se produjo una situación que no debería repetirse. Fue en la prueba número diez. Se propuso una «serie» numérica, en forma de «test», tal como hemos visto aplicar ya otras veces en este mismo concurso.

La solución que acompañaba la prueba fue discutida por los señores Mateu y Ruiz ya que ellos hallaron otra cadencia —la misma, los dos— así como por el señor Canalejo.

Entonces el Jurado manifestó, a través de su portavoz, que ellos «no eran grandes matemáticos» y, por lo tanto, anulaban la prueba.

Un Jurado no debe declararse incompetente jamás, y para que ello no se repita TVE debería prever estos casos, ya que no vale que un tribunal examinador deba emitir su juicio dándose guiar, únicamente, por la solución que se le facilita.

¿Qué efecto nos producirá que un profesor examinara de su propia asinatura con el libro abierto, sin aceptar respuestas justas y verdaderas del examinando «porque no estuvieran en el texto»?

Tampoco aceptamos que en la prueba número 11 el Jurado tuviera que requerir la presencia de un técnico para repasar las piezas de la silla que debía montarse en cinco minutos —esta era la prueba— y para indicar al Jurado los errores cometidos por los concursantes alegando José Luis Péquer que el ejercicio tenía lugar a considerable distancia.

Si las piezas de las cuatro sillas se habían revisado «antes» de ser entregadas a los concursantes, sobraba el técnico, por mucho que protestara el señor Canalejo alegando que algunas de sus piezas estaban torcidas o deformadas, cuando en realidad las había colocado mal.

Se impone, pues, revisar la composición del Jurado actual y, en el caso en que la especial idiosincrasia de las pruebas exija conocimientos especiales, bien estaría que, «antes» de iniciarse el espacio —y no durante el mismo— un equipo de técnicos asesorara al Jurado.

LUIS MIRAVITLLES, UN CIENTIFICO COMPLETO

Nos gustó mucho el espacio que, dirigido por Luis Miravittles, nos puso sobre las teorías modernas en relación con el «sueño» y los «sueños». Luis Miravittles es un científico completísimo que habla siempre con perfecto conocimiento de causa, siguiendo un orden sistemático, de un excelente sentido didáctico.

TELEFILMES

«Arresto y Juicio» —en la Segunda Cadena— e «Invidias» se llevan la palma en cuanto a telefilmes de acción realizados con excelente criterio y que, a juzgar por los comentarios que nos llegan, gozan de general complacencia entre los televidentes.

PEDRO DEYA

JEFATURA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparación de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas hoy domingo día 8 de junio.

TURNO DE TALLER

León Agulló Ferrer, Padre Morante, 30. Tel. 25 09 51.

TURNO DE NEUMATICOS

José Pujol Muniesa, Barón de Pinopar, 19. Tel. 21 59 43.

TURNO PERMANENTE

Garaje Segura, Gral. Ricardo Ortega, 129. Tel. 23 12 50.

SERVICIO PERMANENTE

DE GRUAS

A. Salas Tormos, Miguel Marqués, 62. Tel. 21 49 53 - 21 20 52.

J. Sempere Antón, Balmes, 17. Tel. 22 74 76.

SERVICIO ESPECIAL

DE REPARACIONES

URGENTES

Garaje Canals Mascaró, M. de los Santos Oliver, 9. (Palma Nova).

Taller Servicio Renault, Hispanidad, 17 y 19. (Lluçmanor).

También permanecerán turnos de talleres en reparación en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

LLEGO EL MAS FAMOSO JUGADOR DE FUTBOL HOLANDES, JOHAN CRYUFF, N.º 10 DEL AJAX



PELUQUERO ITALIANO DE CELEBRIDADES (CARUSO Y OTROS) VIENE DE VACACIONES CON SU ESPOSA

Serían las cinco de la tarde, cuando empecé a pasarme de un extremo a otro. De la llegada de nacionales a la salida de nacionales, pasando por delante de la zona internacional. Y podía realizar el paseo sin hacer zig-zags, sin que me empujaran, tuviera que pedir disculpas, ni detenerme ante una impresionante fila de minifaldas, que cortan el paso, porque hacen color delante un mostrador de facturación.

Era algo que llamaba la atención a todos. Por la mañana habíamos visto llegar y salir muchos pasajeros. Al mediodía, también. En las primeras horas de la tarde, lo mismo. Pero a partir de las cuatro, empezó a aflojar.

Y, después de las cinco, los pasillos estaban bastante despejados. Claro que ese estado de cosas no fue eterno. A las siete, se empezaba a ver un ligero movimiento. Volvían a llegar aviones charter, otra andanada más. El hall central se avivaba con la presencia de cuatro o cinco pasajes dispuestos a marchar. La zona nacional también ganaba en animación. Y alrededor de las ocho y media, se volvía a vivir un clima agitado e interesante.

EL DIEZ
Ese número diez, Johan Cryuff, delgado, alto, vestido de blanco, con el cabello largo, que pertenece al Ajax, y tanto dio que hacer a la defensiva del Milán por lo que los directivos del Barcelona parecen estar muy interesados en contratar sus servicios, ha venido a descansar a Mallorca.

Tomó el DC 8 de KLM en Amsterdam, y se vino a Palma. El señor Scheper, Delegado de dicha compañía lo vio llegar. Se acordó del partido, y aunque el resultado había sido muy adverso, le hizo un buen recibimiento. Más tarde el señor Scheper que vio la final de Copa en Madrid, me decía: «El Ajax juega mucho mejor, pero ese día no estuvo nada acertado».

Cryuff, está considerado como el mejor futbolista holandés del momento y es sumamente joven, 22 años, solamente ALEMANIA.

En la mañana, el señor Scholtz, encargado de Touristik Unión Internacional, para toda España, marchó con destino a Madrid. Poco después, llegó el señor Scherer, de la misma agencia, y encargado de la atención al público.

Me imagino los dolores de cabeza que tendrá cuando no hay sol, y los clientes en masa le reclaman que por qué el rey de los astros no ha hecho su aparición cotidiana.

Y, por último, de Alemania llegó el señor Von Aichelburg, quien fue recibido por el señor Moeller, y quien tiene a su cargo todo lo referente a guías de T.U.I., en todas partes esta agencia trabaja, calculándose el número de guías en más de 500, y siendo Mallorca el lugar donde más tienen. VUELVEN

Ayer tuvo oportunidad de conversar, tras muchos años de no verle, con el señor Jaquer Aubruchet, uno de los jefes de Air Transport, compañía que cuenta con un vuelo semanal, entre Nîmes y Pala, por ahora, y que gradualmente irá aumentando su tráfico, hasta llegar a cuatro vuelos semanales.

Ayer el carvaj de Air Transport, trajo más de treinta pasajeros y tres coches.

DE NUEVO

De Roma, via Madrid, llegó un simpático personaje, ya conocido en Mallorca, me refiero a Vincenzo Casseri, que fuera peluquero de Caruso y de otras celebridades.

Estuvo charlando algunos momentos con los señores Barceló y Humbert, de Iberia, mostrando algunas de las cartas importantes que ha recibido en su vida y que él siempre lleva consigo.

Vino acompañado de su esposa, para pasar una semana en Mallorca, porque es uno de los sitios que más le gusta, según lo manifestó varias veces. Antes de marcharse a Palma, preguntó repetidas veces por Pablito, a quien recuerda mucho de su estancia anterior. PASAJEROS

Con destino a Gerona marchó el señor don Juan Bautista Arqué, director de Pequeño Mundo en el aeropuerto de aquella ciudad.

De Estambul, via Zurich, regresó, tras unos días de estancia en la ciudad turca, el señor Alcover.

Hacia Londres marchó el señor Manuel Tejeras, doctor en ciencias políticas, de nacionalidad venezolana. ACTOR

Llegó el actor británico Terry Thomas, en compañía de su esposa, para pasar pocos días en la isla.

Terry Thomas, es bastante conocido por su frecuente participación en films de la cinematografía británica. VELOCIDAD

Estuvo conversando con el Comandante de Spantax, señor Mellentin, quien se disponía a marchar hacia Dusseldorf en uno de los coronados de dicha compañía.

Le pregunté por curiosidad que tiempo empleaba entre Palma y Dusseldorf. La respuesta fue: 1 hora y 32 minutos. Luego me dio otra interesante referencia. Entre Las Palmas y Tenerife, ha empleado la brevedad de doce minutos. Un verdadero abrir y cerrar de ojos. MAS INFORMACIONES

Hoy, debe marchar hacia Escocia el Dr. Archibald Mc Phater, cirujano que ha hecho dos trasplantes de corazón.

Se que en breve vendrá el famoso extremo de la selección inglesa, que participó en el último Mundial de fútbol, Pat Ball. Ya habrá oportunidad de hablar del paso de este eximio del balompié.

Y para terminar, de Valencia llegó el Alcoyano. Dicen que se estuvieron junto a los jugadores — Miguel Rigo Tous, por ejemplo — que se les notaba muy optimistas, y que inquirían continuamente por el clima y el estado de ánimo de los mallorquinistas.

Esta vez la despedida no será por dos días, como ocurre todos los domingos, sino por algunos días más. Algunas obligaciones profesionales me llevarán a recorrer Madrid y otras ciudades castellanas. Hasta pronto. COCO MENESES



II CONCURSO DE PINTURA CLUB INFANTIL DEL Diario Baleares XXX AÑOS

Bajo la Dirección Artística de la Agrupación de Pintores ansiba (DELEGACION DE BALEARES)

PATROCINAN:

Concesionarios de Coca-Cola y Fanta

CHICLE FLASH y COSMOS

FOTO-CINE nolla

Gregory JOYERO

comercial BUADES

Sala de Exposición Pelaires

CASA CODINA

VIAJES OLIMPIA

Juguetería alvi

Con el fin de estipular la práctica y el arte del Dibujo y de la Pintura, y como motivo de la celebración del XXX Aniversario de la fundación de BALEARES, se convoca el presente Concurso, con arreglo a las siguientes bases:

1. Podrán tomar parte en este Concurso todos aquellos niños y niñas que pertenezcan al Club Infantil del diario BALEARES.
2. También podrán participar todos aquellos jovencitos y jovencitas que no siendo miembros del Club Infantil, así lo deseen.
3. Tanto Dibujos en negro y coloreados como las Pinturas que se presenten, serán de tema libre.
4. El Jurado, nombrado al efecto, tendrá a su cargo la selección previa y calificación de las obras, siendo su fallo inapelable.
5. Las obras seleccionadas serán expuestas durante 15 días al público en la Sala de Exposiciones del Mercado de Artesanía Española, Avenida Jaime III.
6. La entrega de los premios a los ganadores tendrá lugar una vez finalizada la exposición y en el transcurso de

un acto cuyo lugar de celebración y fecha se darán a conocer oportunamente.

7. Todas las incidencias que pueden suscitar y no estén comprendidas en estas bases serán resueltas por el Jurado.
8. Se concederán los siguientes premios.

PARA LOS MIEMBROS DEL CLUB INFANTIL

Categoría Juvenil que comprende de los 10 a 16 años.

Un Primer Premio consistente en un Trofeo, dos mil pesetas en metálico y un equipo completo de pintura al óleo con caballete inclusive, para el trabajo clasificado en primer lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por la «Sala de Exposición Pelaires» y diario BALEARES.

Un Segundo Premio consistente en un equipo completo de pesca submarina, con fusil automático, y un trofeo, para el trabajo clasificado en segundo lugar, dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por Casa Codina. Categoría Infantil, que comprende hasta los nueve años.

Un Primer Premio consistente en una magnífica bicicleta, un trofeo y dos mil pesetas en metálico para el trabajo clasificado en primer lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por «Balín y Ditto», representantes de chicles «Cosmos» y «Flash» y diario BALEARES.

Un Segundo Premio consistente en una cámara fotográfica, con estuche, carrete y flash, marca «Nemantic», modelo 126, y un trofeo, para el trabajo clasificado en segundo lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por Foto-Cine Nolla.

PARA LOS PARTICIPANTES LIBRES

Categoría Juvenil, es decir, de los 10 a 16 años.

Un Primer Premio consistente en una motocicleta marca «Peugeot» modelo BB. 1-R de Establecimientos B. N. B., y un trofeo, para el trabajo clasificado en primer lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por los Concesionarios de «Coca-Cola y Fanta».

Un Segundo Premio para el trabajo clasificado en segundo lugar consistente en un scalextric y un trofeo, para el trabajo clasificado en segundo lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por Juguetería y Confección Infantil «Alvi».

Categoría Infantil, hasta los 9 años de edad.

Un Primer Premio consistente en un reloj juvenil marca «Old England», y un trofeo para el primer clasificado dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por Joyería Gregory.

Un Segundo Premio consistente en un transistor marca Vanguard y un trofeo, para el trabajo clasificado en segundo lugar dentro de esta categoría.

Este premio ha sido patrocinado por Comercial Antonio Buades.

Nota: Los dos primeros clasificados, entre los participantes libres, es decir el primero de categoría Juvenil y el primero de Infantil, tendrán derecho a un viaje a Mallorca con derecho a acompañante, de una semana de duración, caso de que tengan fijada su residencia en la Península.

De la organización de este viaje cuida Viajes Olimpia.

Las obras deberán remitirse debidamente firmadas y con el nombre y domicilio bien claros, haciéndose constar si el concursante es o no miembro del Club Infantil o participante libre, al departamento de Relaciones Públicas de diario BALEARES, Paseo Mallorca, 29-31, finalizando el plazo de entrega el 28 del presente mes.

SECCION FEMENINA

De interés para Maestras Nacionales

Se pone en conocimiento de todas aquellas Maestras Nacionales que les interese hacer petición de puntos a efectos de traslado por la colaboración que han tenido con Sección Femenina durante el Curso, que comienza en los meses de junio y julio, hasta el 20 de agosto inclusive, solicitarlo en Sección Femenina Provincial de Sección Femenina, (se les facilitará impresos) Gran Vía José Antonio num. 13-2º Telf. 21 20 07. Horas de oficina de 10 a 13,30 horas.

ESTE ES EL NUMERO 114 DE NUESTROS AUTOBUSES (EN BREVE, UNA NUEVA SERIE DE OTROS DIEZ)



El Correo de Barcelona desembarcó bien temprano en los muelles de Palma un flamante autobús para la «Compañía de Tranvías», que es el último de una serie de veintidos que ya circulan por nuestras calles y plazas. En total, con el recién llegado tenemos una estupenda flota de ciento catorce unidades, de las cuales 22 corresponden a la modalidad del «microbús», que por cierto en Barcelona y Madrid cuesta ocho pesetas el trayecto que aquí cuesta solamente tres, a cargo de una empresa privada sin subvenciones de ninguna clase, fenómeno insólito en el campo de los transportes urbanos de todo el país. Los autobuses normales también mantienen las tarifas más bajas de toda España, dicho sea en honor de la verdad y de la «Compañía de Tranvías», cosa que no está de más recordar alguna vez. Este autobús recién llegado pone fin a una serie, y se abre de inmediata

otra, que comprende otras diez unidades más, posiblemente en funcionamiento este mismo verano. Y suma y sigue.

ORGANIZACION SINDICAL

PRIMER CURSO DE MARKETING Y DIRECCION DE EMPRESAS

La Organización Sindical de Baleares ha organizado el Primer Curso de Marketing y Dirección de Empresas, cuyo curso estará dirigido por don Javier Macías Rodríguez, Director General de A. S. I. M. A. y cuya duración será del 10 al 27 de los corrientes, en la Sala de Congresos del Hotel Victoria.

Constituye dicho Curso un extenso programa de orientación y perfeccionamiento, conteniendo las siguientes materias:

1. Marketing.

2. Organigramas.
3. Creatividad.
4. Estudios e investigaciones comerciales.
5. Dirección de Ventas.
6. Control de Ventas.
7. Publicidad y Merchandising.
8. La personalidad del director de marketing.

El importe del referido Curso es de diez mil pesetas y la Organización Sindical concederá diez becas.

La duración del Curso es de 30 horas, siendo sus plazas limitadas.

Ayer Ciudad EN LA

Las tarifas telefónicas

Hace unos años la Compañía Telefónica aumentó las tarifas que pagaban mensualmente los abonados, y además estableció el servicio medido por contador. Entonces se produjeron ciertas quejas, ya que la mayoría de los abonados alegaban que el aumento del número de abonados, aumentaban proporcionalmente los beneficios que podía obtener la sociedad concesionaria.

Yo también lo creía así, hasta que un técnico me explicó que la suposición era cierta dentro de unos límites, pero cuando el aumento obligó a un mayor número de cifras, entonces se produce el hecho contrario, que el gasto que supone el enlazar todos los teléfonos entre sí es mucho más elevado. Y al aumentar el gasto y la utilidad para el abonado, es lógico que éste sea el que pague este aumento de utilidad. Asimismo se justificó el servicio medido por contador. No discuto en este momento si la tarifa que se aplica al sobrepasar el mínimo es la adecuada, pero sí hay que señalar que quien usa más el teléfono debe ser el que más pague.

Ahora la Compañía ha publicado unos anuncios a raíz de un nuevo enlace con Argelia, en la que aparece una baja de tarifa tan considerable, que puede calificarse de extraordinaria. No es que haya muchos abonados que tengan que llamar por teléfono a Argelia, probablemente se produce raramente una conferencia de este tipo, pero algunas habrá ya que en Argelia siguen viviendo bastantes mallorquines.

Lo que no comprendo es que con la modernización de los sistemas se haya producido una baja tan considerable, cuando no se produce esta cuando se modernizan los servicios en el interior.

Es decir que uno que se hallaba convencido de que a más modernización y aumento de servicio menos precio, le convencen los técnicos de lo contrario, mediante una serie de razones técnicas que hay que admitir, ahora hace falta saber que razones técnicas hay para la baja que se anuncia, razones técnicas que no han aparecido cuando se han modernizado otros servicios. J. R. C.

tertulia en la plaza mayor

EL AUGE DE LA ZARZUELA

—Me gustaría saber a qué se debe el auge actual de la zarzuela. Hay cosas que no se explican. No entiendo como un género, hace poco tan villupidiado como éste, ha resurgido con tanta fuerza.

—De sus propias cenizas, como el Ave Fénix.

—En serio... No me lo explico.

—La cosa es bien sencilla. —Dale cebollas con agua, azucarillos y aguardiente.

—En primer lugar, tenemos el fabuloso poder de difusión y sugestión de la televisión. Ahora les ha dado por la zarzuela, y ya ves los resultados. La gente pide zarzuela a todo pasto...

—Pero antes de esta llamada hubo aquellas estupendas representaciones a cargo de aquella compañía subvencionada que ahora no me acuerdo como se llama... "Doña Francisquita" fue algo inolvidable...

—Fue la Compañía Lírica de José Tamayo. De todos modos, es ahora que el asunto pica de verdad. Ya has visto con películas como "La canción del olvido" y otras... La gente acudió en masa a oír el coro de "quel melancólico "Soldado de Nápoles, que vas a la guerra...", para mi tan lleno de lejanías y nostálgicas resonancias infantiles... Porque yo tuve una

infancia muy feliz... sabes...? —De acuerdo con que la TV ha puesto de moda la zarzuela. Aunque permíteme que te diga que el doblaje de los cantantes por los actores deja bastante que desear... Vengan otras razones.

—Está la ventaja de la presentación. Realmente, existe una gran diferencia entre aquella cosa esmirriada, aquellos coros de gentes famélicas enfermas y valetudinarias, y los conjuntos de ahora, hijos de la pérdida sociedad de consumo o de despilfarro, como la llama Lorenzo Villalonga.

—Más argumentos. —También está la novedad. Para muchos, eso de la zarzuela resulta algo novísimo. Lo nuevo siempre encandila. Son los que no han conocido los coros de malditos ni las tiple gordas ni los tenores cascados y polvorientos.

—Sigue con las razones zarzueleras... —Finalmente, está el tuptúp.

—El tuptúp es aquello que hace la radio del coche cuando a cualquier hora del día, la abres por cualquier estación local. Fruéballo. No falla.

—Y la gente... —Cansada de la música tuptúp para y por los hijos de esta maldita sociedad de consumo o tudada, se está tirando a la zarzuela y a sus primorosas melodías... —"Primorosa clavellina..." —"que brindas el amor..."

SEXUALISMO

—Parece que ahora en todos los pueblos y localidades de la isla quieren ilustrarse sobre el sexo y sus fenómenos. Todo es organizar encuestas, cursillos y conferencias sobre el tema, hasta ahora tabú, pero más viejo que el mundo. El "Homo Mayoricensis" es muy aficionado a descubrir Mediterráneos. ¡Això que el té a dues passes...!

—Saps què és tot això...? Casera!

PADRE ATANASIO

—Hoy tiene lugar el homenaje al P. Atanasio, que tantos novios encaminó por el camino del santo matrimonio sin necesidad de cursillos de orientación sexual...

—Por cierto, que nuestro colega Tomás Acarreta, del "Diario de Barcelona", le dedica una sentida semblanza en el número del día primero. Por lo visto, Acarreta fue en su juventud, durante el tiempo que residió en Palma, un entusiasta antoniano.

MANTA

—En el escaparate de una tienda de tejidos he visto una manta de lana, muy floreada y celofaneada, con un letrero que decía: "Manta de boda".

—Recomendación inútil. Los novios no necesitan mantas ad hoc para pasarse el frío.

GAFIM

Diganos ud. algo

DON ANTONIO JANER
«EL NUEVO ARTE DE LA CAZA CONSISTE...»



Por conducto de Tomeu Ribas, que es un fenómeno buscando y encontrando cosas interesantes para ser contadas, conocimos a don Antonio Janer, de Can Miquel de Sa Porrassa, dueño de un hermoso lote de perros muy inteligentes, ibicencos, perfectamente educados para el "arte nuevo en la caza".

Le preguntamos a don Antonio Janer.

—¿Es usted más amigo de la caza que de los animales?

—Soy amigo de las dos partes, tanto unidas como por separado.

—¿En qué consiste el "nuevo arte de la caza"?

—Bueno; se refiere a la caza de conejos y liebres mediante la actuación de estos perros, cuya característica está en que utilizan únicamente el oído para la caza, arte difícil de enseñar a tales animales... con ese sistema se consiguen importantes ventajas.

—¿Por ejemplo?

—Se consigue, primero, que a los cien metros del conejo el perro detecte su situación.

—Segunda ventaja.

—El cazador no tiene necesidad de usar la escopeta, ni artillugio alguno.

—Lo considero importante, aunque soy lego en la materia... Por lo menos evita la detonación, que siempre espanta a los demás animales...

—Y el peso de la escopeta, y el ahorro de municiones...

—¿Más ventajas?

—El uso del oído en los perros, para cazar, permite que estos persigan la caza mediante saltos, al objeto de agudizar, en el momento de producirse los mismos, las pisadas del conejo y seguirlo adecuadamente.

damente.

—Debe ser muy emocionante contemplar la brega entre los dos animales, uno para salvar la vida y el otro para satisfacer a su dueño.

—Sí, lo es, y hasta se puede apreciar un punto de mayor nobleza en la lidia, supuesto el conejo, o la liebre, no pueden resultar heridos de un tiro, teniendo así un mayor margen de defensa.

—¿Y el empleo del olfato?

—El empleo del olfato lleva consigo el rastro y pérdida de tiempo, y en la gran mayoría de veces la pérdida de la pieza perseguida.

—Dice usted que es difícil enseñar la nueva táctica...

—Es difícil de enseñar y requiere mucho trabajo para que los perros no persigan la caza corriendo llanamente, sino utilizando los saltos.

—¿Siempre vence en esa lid el perro?

—De cada cien casos, ochenta y tres son favorables al perro.

—¿Cuántos perros tiene usted?

—Cuatro.

—¿Nombres?

—"Salt", "Quina", "Avonets" y "Pitja".

—¿Nombres mallorquines?

—Equivalentes a "salto", "cual", "donde estás" y "empuja".

—¿Edad?

—Dos, cinco, siete y nueve meses respectivamente.

—¿Son galgos ¿verdad?

—No, podencos!

—¿Yo diría que son galgos y bien galgos.

—¿Podencos!

Bueno, perdón, usted ya conoce el final.

CALDENTEY

TEJIDOS ALMACENES SALVAT

Calle COLON, 2



CAMISA TERLENKA ULTIMA NOVEDAD
«CUADRO COCINA»

Antes **325** Ahora **225**

González y Maillo, S/a.

MADRID Dúdriz, 6 (Metro Estrecho) Tels. 233 69 42 y 233 83 05

VALLADOLID Cadiz, 7 (Delicias) Tel. 22 51 60 (3 líneas)

REPRESENTANTES GENERALES PARA ESPAÑA DE **ATLAS**

30 AÑOS DE DEDICACION AL FRIO INDUSTRIAL

COMPRESORES FRIGORIFICOS

TODAS LAS APLICACIONES DEL FRIO PARA LA CONSERVACION DE ALIMENTOS. PARA AMONIACO Y R-22

- Cámaras frigoríficas automáticas.
- Túneles de congelación.
- Enfriamientos de líquidos.
- Congeladoras de placas de contacto.
- Fábricas de hielo en escamas.
- Mataderos industriales.
- Centrales hortofrutícolas.
- Centrales lecheras, etc.
- Conservadoras de helados y Arcones congeladores



CALIDAD TECNICA. EXPERIENCIA FUNDAMENTO DE NUESTRA ABSOLUTA GARANTIA

CONCESIONARIO PARA EL ARCHIPIELAGO BALEAR: Dr. FERRAN; 72-74 PALMA DE MALLORCA TELF. 25 15 64

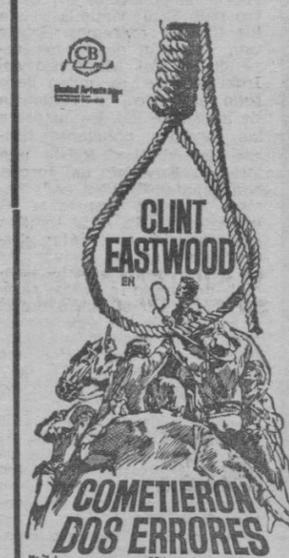
FRIGORIFICOS BUJOSA

HOY y MAÑANA ¡ULTIMOS DIAS!



Horario del film: 4, 6'05, 8'10, 11 (MAY. 18 AÑOS)

METROPOLITAN PALACE



COMETIERON DOS ERRORES INGER STEVENS

DIRIGIDA POR PRODUCIDA POR TED POST - LEONARD FREEMAN

TECHNICOLOR®

HORARIO DEL FILM: 4,15 — 7,25 — 10,30

COMPLEMENTO: **TEMPLE DE HEROES** (MAY. 18 AÑOS)

Cuando la Primera División aguarda al R. C. D. Mallorca



SERGIO
(Entrenador)



FORNERIS
(Secretario tecnico)



JUANITO
(Masajista)



HEREDIA



GOST



SANS



DORO



VICTORIERO



OLIVER



COMPANY



ROBLES



PARERA



CANDELA



CANO



CONESA



TEROL



CIFRE



CACERES



CAMPS



AMIANO



JOSEITO



CANARIO



DOMINGUEZ



ROSSELLO



PUIG

LOS ARTIFICES DE LA BRILLANTE CAMPAÑA

(Escribe **LORENZO RIPOLL**)

En total ha utilizado el Mallorca a 22 jugadores, para los partidos oficiales disputados esta temporada, que parece a culminar hoy con una jornada triunfal.

Al citarlos, incluimos unas notas, muy sucintas, de sus datos personales y deportivos:

PEDRO GOST SASIRE
Soltero.
Nacido en La Puebla el 18-1-46.
Ha jugado en el Poblense, Palma y Mallorca.
Partidos alineados: 17 y medio.

JUAN HEREDIA MORENO
Soltero.
Nacido en Almodovar del Rio (Córdoba), en 24-4-42.
Ha jugado en el Jaén y Mallorca.
Partidos alineados: 20 y medio.

BLAS ARMERO GALLEGO (DORO)
Casado.
Nacido en Socuellamos (Ciudad Real), en 17-12-37.
Ha jugado en el Alcoyano, Hércules y Mallorca.
Partidos alineados: 37.

GERNARDO SANS PERELLO
Casado.
Nacido en Muro en 31-1-40.
Ha jugado en el Murense, Soledad, Atco. Ceuta, Constancia y Mallorca.
Partidos alineados: 36.

JOSE ANTONIO PEREZ BACALLADO (VICTORIERO)
Casado.
Nacido en La Laguna (Tenerife), en 27-9-39.
Ha jugado en el Cádiz, Levante y Mallorca.
Partidos alineados: 37.

PEDRO ROBLES AGUILAR
Soltero.
Nacido en Murcia, 4-7-43.
Ha jugado en el Mahón y Mallorca.
Partidos alineados: 34.

JUAN BISBAL PARERA
Soltero.
Nacido en Manacor en 30-3-46.
Ha jugado en el Soledad y Mallorca.
Partidos alineados: 22.

DARCY SILVEIRA DOS SANTOS (CANARIO)
Casado.
Nacido en Río de Janeiro en 24-5-36.

Ha jugado en el Real Madrid, Sevilla, Zaragoza y Mallorca. Antes de venir a nuestro país fue internacional en Brasil.
Partidos alineados: 23.

JAIME CANO NICOLAS
Soltero.
Nacido en Badalona en 24-3-46.
Ha jugado en el Badalona, Andorra y Mallorca.
Partidos alineados: 31.

AMADO BENJAMIN CACERES
Soltero.
Nacido en Asunción (Paraguay), en 31-3-45.
Ha jugado en el Hércules y Mallorca.
Partidos alineados: 10.

ERNESTO DOMINGUEZ FERNANDEZ
Casado.
Nacido en Mora de Ebro, en 9-3-41.
Ha jugado en el Español, Levante y Mallorca. Ha sido internacional.
Partidos alineados: 28.

ANTONIO CONESA BARCELONA
Casado.
Nacido en Badalona en 26-8-40.
Ha jugado con el Badalona, Real Madrid, Jaén y Mallorca.
Partidos alineados: 34.

SALVADOR TEROL VALLS
Soltero.
Nacido en Llosa de Ranes (Valencia), en 23-7-48.
Ha jugado en el Játiva, Palma y Mallorca.
Partidos alineados: 13.

JUAN RUIZ CANDELA
Casado.
Nacido en Alicante, en 15-4-44.
Ha jugado en el Elche, Atco. Baleares y Mallorca.
Partidos alineados: 21.

ANTONIO CAMPS BAU
Casado.
Nacido en Manresa, en 24-5-38.
Ha jugado con el Español, Barcelona, Sabadell y Mallorca. Ha sido internacional.

JUAN CIFRE ROSSELLO
Soltero.
Nacido en Palma, en 18-8-48.
Ha jugado en el Palma, Lérida y Mallorca.
Partidos alineados: 9.
SEBASTIAN COMPANY MURGAS.
Soltero.
Nacido en Panamá, en 23-11-46.
(Continúa en la pág. siguiente)

ALCOYANO DEPORTIVA

por RAT

HOY O NUNCA!!

Después de haber sufrido lo indecible en la pasada jornada, cuando obligados por las «circunstancias» pusimos en nuestras quinielas el «1» fijo en el encuentro Ferrol - Celta de Vigo, por aquello del deseo de los equipos gallegos, unidos íntimamente para conseguir tener CUATRO EQUIPOS EN I DIVISION, costándole al Celta nada más y nada menos que el título, hoy hemos de decir los aficionados de MALLORCA, con muchísima más razón, que no aspiramos a más que tener UN EQUIPO EN LA DIVISION DE HONOR. Creemos que no es mucho pedir, ni demasiado aspirar, después de haber aguantado estoicamente y sin rechistar todas aquellas noticias que nos llegaban de los preparativos del encuentro de marras en el que si el Mallorca no se amarraba fuertemente las botas en Bilbao, estaba a punto de perder toda posibilidad.

El Mallorca se ha ganado ya el ascenso a la División de Honor por toda la NOBILISIMA CAMPAÑA REALIZADA, sin que nadie pueda poner ni un solo pelo a su limpia trayectoria. Si el Mallorca hoy se gana por derecho propio el ascenso a la máxima categoría futbolística, lo hará entrando por la puerta grande después de haber superado no pocas injusticias.

El equipo ha hecho ya los méritos suficientes. Se ha ganado las simpatías de todo el público de la isla, que sin ningún inconveniente se enfunda en la camisola núm. 12 para animar y jugar este partido trascendental, que digan lo que digan, sólo lo es para el MALLORCA que se juega en él nada más y nada menos que el ascenso a la División de Honor.

Y decimos nosotros. Como sonarían las garrotas de los «chinchas» del Alcoyano en las tablas que rodean la valla del Collao en el caso de que quien se jugara el ascenso fuera el Alcoyano. Que traduzcan la oración por pasiva y que contesten.

Porque a fin de cuentas el Alcoyano no viene hundido a Mallorca ni muchísimo menos. El Alcoyano viene a cumplir con un desplazamiento a sabiendas de que de cualquier forma habrá de promocionar.

Pero el Mallorca es merecedor de esta fiesta de ascenso que le tienen preparada, con bandas de música, palomas, tracas y ruido, mucho ruido. No esperamos pues que se ague la fiesta a nadie. Ni siquiera podemos pensar que se les haya pasado por la mollera a nadie el que esto pueda suceder.

Porque el Mallorca pudo regresar del campo alcoyanista vencedor y en cambio se dejó allí los puntos sin rechistar.

Naturalmente que el equipo ha de luchar y luchará desde el primer momento por la victoria. Y ha de conseguirla de todas todas. Pero en esta ocasión hay un jugador que se hace responsable de esta victoria. Y este jugador es el núm. 12, ese público maravilloso del Mallorca que sabe portarse cuando quiere y que ha dicho sí a este merecidísimo ascenso.

Adelante pues Mallorca. A por la victoria con la certeza de que detrás está el jugador núm. 12, dispuesto a apoyar hasta donde sea necesario con tal de que el ascenso no se nos escape. Hoy o nunca. Esta es la consigna que nos habremos aprendido de memoria antes de entrar en el Estadio Luis Sitjar.

LOS ARTIFICES DE LA CAMPAÑA

(Viene de la página anterior)
Ha jugado en el Palma y Mallorca.
Partidos alineados: 1.

FELIPE OLIVER CREUS
Soltero.
Nacido en Portol (Mallorca), en 1-1-47.
Ha jugado en el Soledad y Mallorca.
Partidos alineados: 9.

AMADOR PUIG COLL
Soltero.
Nacido en Sóller en 4-1-47.
Ha jugado en el Soledad y Mallorca.
Partidos alineados: 3.

JUAN ROSSELLO OQUENDO
Soltero.
Nacido en Palma en 10-5-50.
Ha jugado en el San Felipe, Barcelona juvenil y Mallorca.
Partidos alineados: 6.

JUAN MARIA AMIANO
Soltero.
Nacido en Lecaroz (Navarra).
Ha jugado en el Oberense, Español y Mallorca. (Está cedido por el Español).
Partidos alineados: 3.

JUAN CARLOS FORNERIS
Casado.
Nacido en La Plata (Argentina), en 7-10-37.
Ha jugado en el Granada, Elche y Mallorca. (en España, ya que también jugó en Argentina y Portugal).
Partidos alineados: 4.
Desde la marcha de Sasot, ocupa el cargo de secretario técnico.

Jugadores que también forman parte de la plantilla del R. C. D. Mallorca pero que esta temporada no han sido alineados en ningún encuentro oficial:

JOSE RIBERO PEREZ (JOSEITO)
Casado.
Nacido en Tenerife, en 21-1-37.
Ha jugado en la isla en el Constancia y Mallorca.

ANTONIO SANCHEZ MORENO
Soltero.
Nacido en Larache (Marruecos), en 24-2-47.

Ha jugado en el Santa Catalina y amistosos con el Mallorca.

ANTONIO PONT BATLE
Soltero.
Nacido en Palma en 28-6-48.
Ha jugado en el Palma antes de fichar por el Mallorca.

(En el historial de la mayoría de jugadores omitimos otros clubs a que han pertenecido, muchos de los cuales corresponden a los inicios de formación de estos futbolistas).
En esta fotografía no hemos mencionado dos nombres, importantes, aunque en funciones muy diferentes:

SERGIO RODRIGUEZ VIERA
Soltero.
Entrenador del equipo.
Nacido en Montevideo (Uruguay), en 2-9-31.

JUAN PONS VIDAL
Casado.
Masajista.
Nacido en San Luis (Menorca), en 12-4-12.
Precisamente acaba de cumplir las bodas de plata (25 años continuados de trabajo) al servicio del Mallorca.

Estos son los hombres que pertenecen a este Club que hoy debe reingresar en la División de Honor.

El Show de esta tarde, a las 4'30, en el «Luis Sitjar»

Esta tarde como hay quien conoce bien lo que es organizar un auténtico Show lo ha preparado a base de bien en el «Luis Sitjar» independientemente de lo que luego pueda ocurrir en el campo. Porque naturalmente, no podemos colocarle emblemas de oro y brillantes al Presidente del «Alcoyano» —no nos atrevemos— ni nos atrevemos tampoco a regalarle una placa de plata conmemorativa del ascenso del «Mallorca», porque todo está por ver; ni nada, de nada, de nada. Pero no obstante organizar un Show bien organizado, nadie lo puede impedir. Porque la verdad sea dicha, si no hay injusticias, que no las puede haber en casa sobre todo, el «Mallorca» es ya ahora mismo de I División. Por ello y porque si el señor Segrelles no nos hubiera hecho la pascua el día del «Murcia», ya sería un verdadero espectáculo el campo de deportes, no se lo quieren perder y van a soltar la traca a resultados de lo que resulte.

De momento y que nosotros sepamos el Show se compone de:

Disparo de una traca fenomenal. Aseguran que no quedarán ratas en el cauce de la Riera, tal será el estrépito.
Desfile de muchas pancartas precedidas de la banda de Cornetas de los Peques de Muro, del Ayuntamiento. Banda de Cornetas de Sta. Margarita, Banda de Música de Santanyí, Banda de Música de Montuiri, Banda de Música de Felanitx, Banda de Música La Filarmónica de Porreras, Banda de Música de la Policía Municipal. Por cierto ¿vestirá de encarnado como el «Mallorca»...?

También nos dicen que habrá suelta de palomas.
Lo que no nos dicen es el resultado, aunque se presume que será favorable por cuanto hay mucha diferencia de lo que se juegan uno y el otro.

EL MALLORCA «SE JUEGA EL ASCENSO A LA I DIVISION»

EL ALCOYANO: «UN PROBLEMATICO ELUDIR LA PROMOCION, QUE NO EL DESCENSO»
Y DECIMOS NOSOTROS: ¿QUE PASARIA EN ALCOY EN IDENTICA CONDICION?

Pues sobre poco más o menos...



Permita el lector que dediquemos todo el espacio de esta columna a los partidos Mallorca-Alcoyano y Burgos-Ferrol.

La verdad es que del encuentro de Palma todo está casi escrito en otras páginas.

Sergio Rodríguez ha dicho: —Basta un punto, pero saldremos a ganar. No hemos perdido en casa un solo encuentro. ¿Por qué se va a quebrar la racha ahora?

Otra frase de Sergio: —El Alcoyano es un conjunto fuerte. No anduvo bien en el primer tercio de la competición, pero después se recuperó considerablemente. La mejor prueba está en los puntos que consiguió en campo ajeno.
Y ahora pasamos a Juan Ramón:

—El Ferrol está dispuesto a ganar, pero... El Mallorca tiene un noventa por ciento de posibilidades de ascender.
(Breve pausa y beban Café Rico)

Seguimos con Juan Ramón: —El ascenso del Ferrol significaba la mayor sorpresa del fútbol español.
(Otro sorbito de Café Rico)

Y para terminar, una opinión de José Luis Estebanez, vicepresidente del Burgos:

—Hay que vencer. Bastaría un empate si el Alcoyano igualara en Palma. Si los dos perdiéramos, nos salvaríamos nosotros. El Burgos está irresistible en este final de liga. El secreto es que lleva alineando en todos los últimos partidos (excepto en Betis) a los mismos hombres.

Y aquí ponemos punto final... en espera de las tracas, los aplausos, la alegría... y alguna borra-cherita.

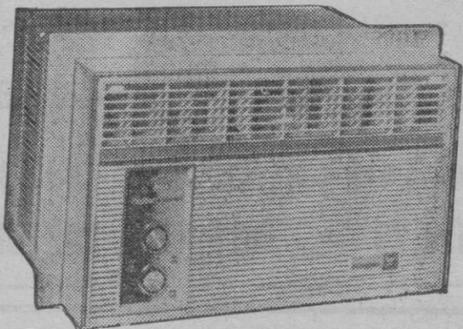
MOSCARDON

AIRE ACONDICIONADO



Westinghouse

Por **550 ptas. mensuales**
SIN INTERESES.



Acondicionador «MOBILAIRE»
PRECIO 13.975 PTAS.



TRABAJE COMODO,
TAMBIEN EN VERANO SU RENDIMIENTO
ES IMPORTANTE



MANDOS DE CONTROL POSICIONES:

- 1.0 Refrigeración suave
- 2.0 Refrigeración intensa
- 3.0 Aire en la habitación
- 4.0 Circulación
- 5.0 Eliminación aire viciado
- 6.0 Enfriamiento máximo

TERMO-CONTROL conserva automáticamente la temperatura seleccionada

RADIO BORNE

SAN MIGUEL, 135 - TELEFONO 22 75 44

¿EL «13» MAL NUMERO?

PARA SUMARSE ESTOS POSITIVOS HAN TENIDO QUE CUBRIRSE 41.940 KILOMETROS

FERROL Y VIGO, LOS DESPLAZAMIENTOS MAS LARGOS:
VALENCIA, EL VIAJE MAS CORTO

El enviado especial de «BALEARES» ha cubierto 25.600 Kms.

Esta temporada, el Mallorca ha conseguido trece puntos positivos —¿mal número para los supersticiosos?— de los cuales perdió uno injustamen-

te, como todos recuerdan, en el «Luis Sitjar». Para conseguir estos puntos ha tenido que realizar muchos viajes —todos de ida y vuel-

ta— cubriendo una gran cantidad de kilómetros por carretera (en autocar y ferrocarril) y, como es lógico, muchas millas.

Convertido todo en kilómetros, sale un total de 41.940.

¿Qué les parece? Se ha escrito que al jugador de fútbol le agotan más los viajes que los partidos.

Alguna vez suele ocurrir. A título de curiosidad, vamos a transcribir unos datos que nos ha facilitado Viajes Politur (que ha organizado todos los desplazamientos del Mallorca, esta temporada), teniendo en cuenta que nos referimos a viajes de ida y vuelta.

Kilómetros

Jerez	3.050
Alavés	2.240
Sevilla	2.920
Burgos	2.240
Murcia	1.400
Cádiz	3.050
Oviedo	2.800
Ferrol	3.100
Mestalla	1.200
Alcoyano	1.300
Calvo Sotelo	2.200
Gijón	2.900
Celta	3.120
Ilicitano	1.400
Rayo	1.800
Onteniente	1.400
Indauchu	2.900
2ª viaje a Sevilla	2.920

Muchas veces, cuando un periodista, para cumplir sus deberes profesionales, realiza algún viaje, se encuentra con algún gracioso que le dice: —¡Qué suerte tenets! Continuamente hacéis turismo. ¡Menudo turismo!

Un viaje es grato para aquel que no tiene costumbre de viajar mucho. Pero cuando se hace quincenalmente, durante una larga temporada y por obligación todo cambia. Lo peor es que uno precisamente sacrifica los fines de semana en familia. Porque es distinto ausentarse de la isla entre un lunes y un viernes, que hacerlo un sábado a primera hora de la mañana y regresar el lunes.

Nuestro redactor LORENZO RIPOLL, que lleva varias temporadas acompañando al Mallorca, este año ha viajado nada menos que 25.600 kilómetros con el equipo para verle jugar y para contar sus éxitos... y alguna actuación mala.

Según cálculos hechos, en Primera División los desplazamientos resultan más cómodos y de menor kilometraje. En otra cosa saldremos ganando...



PROYECTO DE PANCARTA

Como ha visto ARPO los desplazamientos



pone en conocimiento general los
NUEVOS TELEFONOS y DIRECCION
de su Delegación para Baleares
Tel. Oficinas 233879
Tel. Servicio Técnico-233886
Ibiza,29 PALMA DE MALLORCA

DENTRO DE BREVES DIAS INAUGURACION DE

...EN PLENA FORMA SIEMPRE...

- DESARROLLO MUSCULAR
- REDUCCION DE PESO
- MANTENIMIENTO DE LA FORMA FISICA

Lujosa instalación para caballeros. Equipos ultramodernos para una clientela selecta. Masaje, Sauna Finlandesa, Gimnasia Americana. Aparatos especiales. Peluquero. Solarium. Bar, Snack, Terraza..., etc.

ESTAR EN FORMA ES SALUD, ES APROVECHAR LA VIDA AL 100 %

ATENCION JUGADORES DEL R. C. D. MALLORCA

Si se logra el ascenso a la Primera División, la Dirección de ATLAS BRADFORD, nombrará a todos los componentes de la plantilla del R.C.D. MALLORCA, Socios de Honor, por lo que podrán disfrutar completamente gratis durante un año de nuestras instalaciones.

UN EQUIPO DIRECTIVO



M. I. Sr. SACANELL
Asesor Religioso



PABLO SERVERA ENSEAT
Presidente



Rdo. BARTOLOME MOREY
Asesor Religioso



BARTOLOME OLIVER
Vicepresidente 1.º



RAFAEL NADAL
Vicepresidente 2.º



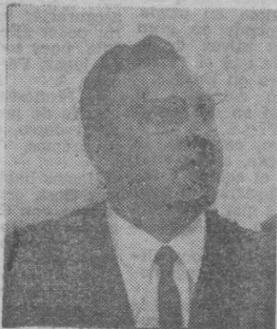
JUAN PRATS
Vicepresidente 3.º



ANTONIO BALLESTER
Secretario



JUAN GUAL
Vicesecretario



GUILLERMO GINARD
Tesorero



ANTONIO SOTO
Vicesesorero



FRANCISCO PERELLO
Contador



BARTOLOME POQUET
Vicecontador



JUAN PALLICER
Vocal



JOSE FANDOS
Delegado de campo



JOSE BROTONS
Vocal



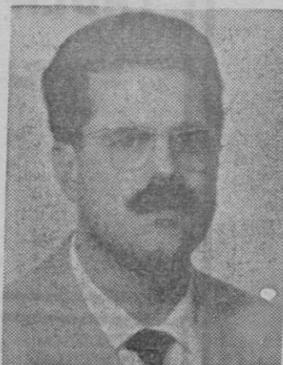
DR. JOAQUIN CRESPI
Vocal-médico



JAIME ROSSELLO
Vocal



PEDRO AMENGUAL
Delegado de Peñas



DR. EDUARDO JORDA
Médico del Club



GABRIEL PLANAS
Gerente

APOTEOSIS EN EL «LUIS SITJAR»

Se producirá esta tarde en el transcurso del trascendental partido MALLORCA - ALCOYANO



...Y llegamos a la gran jornada futbolística de la isla. Hoy habrá apoteosis en el Estadio Luis Sitjar. Primero, disparo de cohetes, suelta de globos; los niños --y mayores-- mostrarán banderines encarnados que dicen "Aupa Mallorca". Y si todo se desarrolla con normalidad, al final se habrá ascendido a la División de Honor. Como una ha sido testigo de dos acontecimientos anteriores, imagina lo que sucederá esta tarde.

Sin embargo, en esta página hemos de ocuparnos extensamente de los dos equipos que disputarán unos puntos de suma trascendencia. Por una parte, el equipo decano precisa al menos una para lograr su objetivo. El Alcoyano viene dispuesto a eludir la promoción.

Su entrenador, Bermúdez, ha sido claro y objetivo. --En la segunda vuelta, el equipo ha sumado ocho positivos en los campos del Sevilla, Murcia, Burgos y Calvo Sotelo. ¿Por qué no puede repetir la hazaña en Palma?

Al mismo tiempo que llegaba a nuestra ciudad el equipo titular de Alcoy --que se hospeda en el Hotel Jaime I-- también llegaban a nuestras manos declaraciones de Bermúdez, este hombre, buen amigo y excelente persona,

(Reportaje de LORENZO RIPOLL)

además de técnico de reconocida valía, que se hizo cargo de un colista que arrastraba seis negativos, detrás de un Jerez Industrial con tres. Ahora el balance es de "menos tres". Han eludido ya el descenso. Tienen una posibilidad de salvar la promoción, aunque si caen en ella "estoy seguro --dice el entrenador-- que la salvaremos, porque el equipo atraviesa un buen momento de juego y de moral".

Lean la opinión de Bermúdez: * Creo que el Mallorca está de enhorabuena. Por una parte, sentiría truncar sus ilusiones, pero somos profesionales y cada uno ha de mirar por el beneficio propio.

* Mir es el jugador más regular. El delantero que más veces se presenta ante la portería contraria. En cuanto a Fiol no es jugador ideal para el sistema que ahora empleamos.

* Del Mallorca temo a la delantera, porque es la que puede truncar nuestras aspiraciones. No olvido las grandes dificultades que encontraremos, por dos motivos: uno, porque el Mallorca se mantiene imbatido en su campo; otro, porque tendrá un am-

biente de super jugador número doce.

Lean ahora las declaraciones que antes de salir de Alcoy hizo Bermúdez al querido compañero Blanes:

—Bermúdez, ¿qué cree usted sucederá el próximo domingo en Mallorca?

—El Mallorca es un gran equipo, no hay que dudarlo ni un solo momento, y prueba de ello es el sitio que ocupa en la tabla clasificatoria. Ahora bien, nosotros intentaremos por todos los medios a nuestro alcance el sacarle los dos puntos en litigio, pues de ellos depende en gran parte el podernos salvar de la promoción, caso de que el Ferrol sacase algo positivo en Burgos.

—Entonces, ¿no empleará el clásico cerrojo, tan en moda por todos los equipos?

—Este encuentro, como ya le indico anteriormente, es de vital importancia para el equipo y tenemos que ir a jugarlos el todo por el todo; así es que los chicos saltarán al terreno de juego a ganar.

—¿Usted ve, entonces, posibilidades de una victoria alcoyanista?

—Desde luego, al Mallorca le es imprescindible el ganarnos y, como es lógico, los nervios saldrán a relucir y, a la menor contrariedad, se da la vuelta a un partido. Cierto que nosotros estamos en las mismas condiciones; por eso ya le dije que es un auténtico cara o cruz. Al que la suerte le sea más propicia, ese vencerá.

Falta lo más importante: ¿Quiénes jugarán?

Son seguros: Pancho; Rayo, Simón, Rafaelín; Tejada, Bosch; en cuanto a la delantera, Saeta y Alonso estaban algo lesionados. Alonso parece que ya se encuentra bien. Se cuenta también con Mir, Simón, Miguel, Ripoll y Navarro. VICTORIERO PODRA

ALINEARSE

Ayer volvimos a dialogar con

Sergio Rodríguez y con Forneris.

—¿Se ha producido alguna novedad en la concentración?

—Una, bastante grata. Victoriero está ya recuperado y, por tanto, en condiciones de jugar.

—¿Alineación definitiva, pues?

—Gost; Doro, Sans, Victoriero; Robles, Parera; Canario, Cano, Domínguez, Puig y Conesa.

—¿Hay nervios?

—Menos que en la víspera del partido con el Indauchu, porque siempre es más difícil lograr una victoria en campo contrario que en campo propio. Sin embargo, esperamos tener enfrente a un adversario muy difícil. Pero una vez más confiamos plenamente en todos los que vestirán la camiseta del Mallorca. Una cosa puedo asegurarte: la única solución sería poder alinearse a toda la plantilla, pues todos arden en deseos de jugar. Pero, sólo pueden salir once.

—¿Pronóstico?

—He de pronosticar la lógica... y mi deseo, que es el de todos: ganaremos.

Hemos hablado con Domínguez, con Gost, con Canario, con Victoriero, con Sans. Todos se muestran optimistas, dispuestos a partirse el pecho y "algo más" si es necesario.

Cáceres, simpático como siempre, nos decía:

—Mira que estar indispuesto para este partido! Tengo un disgusto tremendo de no poder alinearme. Pero estoy convencido de que no sufriré mucho en la tribuna porque mis compañeros sabrán resolver el partido.

¿SE BATIRAN LOS RECORDS DE TAQUILLA?

Es tan grande la animación que incluso acudirán a este encuentro muchas personas que no tienen la costumbre de acudir con frecuencia al fútbol. Es posible, incluso, que se superen todos los records de asistencia, al menos en la actual temporada. Si a ello se añade una victoria, la alegría será total.

Y entonces podrá brindarse con esa champañada que Castellblanch ya ha preparado para después del partido.

RESULTADOS OBTENIDOS POR EL MALLORCA

Por considerarlo de interés, publicamos todos los resultados, logrados por el R. C. D. Mallorca, en la actual temporada.

- MALLORCA, 3 — CALVO SOTELO, 0
- JEREZ, 0 — MALLORCA, 0
- ALAVES, 3 — MALLORCA, 2
- MALLORCA, 3 — GIJON, 0
- SEVILLA, 2 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 2 — CELTA, 1
- BURGOS, 2 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 6 — ILCITANO, 1
- MURCIA, 2 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 2 — ONTENIENTE, 1
- CADIZ, 3 — MALLORCA, 2
- MALLORCA, 1 — RAYO VALLECANO, 0
- OVIEDO, 0 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 2 — BETIS, 1
- FERROL, 1 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 1 — VALLADOLID, 0
- MESTALLA, 0 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 1 — INDAUCHU, 0
- ALCOYANO, 1 — MALLORCA, 0
- CALVO SOTELO, 2 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 2 — JEREZ, 0
- MALLORCA, 4 — ALAVES, 0
- GIJON, 0 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 2 — SEVILLA, 1
- CELTA, 2 — MALLORCA, 0
- MALLORCA, 2 — BURGOS, 0
- ILCITANO, 0 — MALLORCA, 2
- MALLORCA, 1 — MURCIA, 1
- ONTENIENTE, 2 — MALLORCA, 3
- MALLORCA, 2 — CADIZ, 1
- RAYO VALLECANO, 1 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 4 — OVIEDO, 0
- BETIS, 6 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 3 — FERROL, 0
- VALLADOLID, 1 — MALLORCA, 1
- MALLORCA, 1 — MESTALLA, 0
- INDAUCHU, 1 — MALLORCA, 3
- MALLORCA (?) — ALCOYANO. (?)

TABLA DE GOLEADORES

Los 58 goles conseguidos por el Mallorca, han sido logrados por los jugadores siguientes:

Conesa	15 goles
Domínguez	12 "
Cifre	7 "
Robles	6 "
Cano	5 "
Parera	5 "
Terol	2 "
Cáceres	2 "
Candela	1 "
Doro	1 "
Canario	1 "

HOTELERO-INDUSTRIAL COLIBRI, offset-tipografía

Le ofrece IMPRESOS de ALTA CALIDAD con suma rapidez. Ahorre comprando sus talonarios e impresos prefabricados. MISION, 50. - Teléfono 22 23 22.

¡Los cuellos de las camisas...! Aquí querría ver yo a las famosas lavadoras automáticas. ¿Hay alguna que pueda lavarlos de verdad?

AEG
sí puede

Lavadora Lavamat Nova 39.980 ptas.	Lavadora Claramat L 16.680 ptas.
Lavadora Claramat Nova 18.980 ptas.	Lavadora Lavamat Bella 29.980 ptas.

Casa Radio

AEG - TELEFUNKEN

Plaza Marqués del Palmer, 5 - Pelaires, 23 y habituales proveedores. PALMA DE MALLORCA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

PENSION EN VENTA

En Bahía de Alcudia, a 50 mts. playa, 34 plazas, totalmente equipada, salón, bar-restaurante, terraza, cámara frigorífica, mobiliario, colchones, cafetera, etc. Se vende inmueble y equipo. — Facilidades pago.
FINCAS JULIA — Jaime II, 44.



LE PROPONE!

EN PALMA

OFICINA JAIME III, 137 — TEL.: 210640.

SOLAR de 400 m2. en NOVAVALLEDEMOSA, a 500 m. sobre el mar, magnificas vistas panorámicas. Club de Campo, piscinas. Ideal para edificar chalet fines semana. **PRECIO OPORTUNIDAD: 150.000 ptas. contado.**
ULTIMA OPORTUNIDAD. — Piso 3ª calle Blanquerna, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo Roca, calentador gas ciudad, cocina ultramoderna, sala-comedor con terraza, solado terrazo, ascensor, sol y buenas vistas. **PRECIO: 450.000 ptas., con facilidades.**

CHALET a estrenar en La Cabaneta en un solar de 400 m2, de 3 dormitorios, salón-comedor con chimenea, 1 baño completo, 1 aseo, cocina moderna, grandes terrazas con vistas sobre Palma, jardín, garaje. **PRECIO: 850.000 pesetas con facilidades**

CONFIENOS su apartamento o villa para alquilar. Obtendremos los mejores rendimientos para Vd.

EN ARENAL

PASEO MIRAMAR, 12 — TELF. 52.

CHALET nuevo en Las Maravillas: salón-comedor, 3 dobles, 1 individual, baño, aseo, cocina grande, lavadero, garaje y jardín. **PRECIO: 1.600.000 ptas. inclusive muebles.**

APARTAMENTOS EN CONSTRUCCION de 2 y 3 dormitorios de 108 m2. y 158 m2. Maravillosas vistas. **PRECIO DESDE: 775.000 ptas.** Facilidades de pago: 4 años.

EN PALMA NOVA

PASEO DEL MAR, s/n. — TELF. 254.

LE BEAULIEU. Apartamentos encima de la playa de SON MATIAS - MAGALLUF. Salón-comedor, 2 dormitorios, baño, y cocina completamente equipados. Gran terraza. Garantizamos alquiler y administración. **PRECIO: 650.000 Ptas.** Grandes facilidades de pago.

EXCEPCIONAL TERRENO a 150 metros de la playa de 7.200 metros cuadrados, apto para hotel o apartamentos. Excavación ya realizada e incluida en precio. **EXTRAORDINARIA GANGA.**

EN PORTO COLOM

CALLE COLON, 25 — TELF. 52.

TERRENOS en Cala S'Almonia de 300 a 500 m2. desde 12.000 ptas. al contado y plazos mensuales de 1.000 ptas.

CHALET en Cala D'Or: 2 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, solar 500 m2. **PRECIO: 800 mil Pesetas.**

EN INCA

SAN FRANCISCO, 10, 1ª

HUERTO de 6 cuarteradas, casa colono, vaquerías, frutales y cercado de pared. **PRECIO: 2.500.000 ptas.** Facilidades.

SOLAR en Puerto Pollensa de 2.500 m2. situación inmejorable. **PRECIO: 2.000 Ptas. m2.** Facilidades

EN CALA RATJADA

LEONOR SERVERA, 8 — TELF. 100.

CHALET de 100 m2. de construcción, compuesto de: sala-comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, jardín, garaje y pozo. **PRECIO: 1.250.000 Ptas.** (V-CR-11).

SOLAR de 572 m2. en Canyamel en zona urbanizada. **PRECIO: 425 ptas. m2.** (S-CY-2).

EN MENORCA

CIUDADELA, SAN ANTONIO, 19 — TEL.: 450 MAHON, PLAZA ESPAÑA, 15-16 (PROXIMA A PERTURA).

SOLARES en nuestra maravillosa Urbanización TAMARINDA, Ciudadela. Precios desde 270'— Ptas. por metro cuadrado. Facilidades de pago: 4 años.
500.000 metros cuadrados en CALA MORELL, 8 kms. de Ciudadela, con magnificas vistas sobre el mar, muchos pinos, agua y electricidad. **PRECIO: 25'— Ptas. por metro cuadrado.** Facilidades de pago.

ULTIMA PAS. DE VENTAS

ENTRADA 150.000 RESTO A 10 AÑOS. Información venta en el propio edificio: Eubén Darío (esquina Obte. de Campins) Portera

FINCAS MENORCA

Compra venta y administración de fincas rústicas y urbanas, solares para hoteles, apartamentos, chalets, terrenos lindantes, chalets, terrenos lindantes, alquiler de apartamentos. Informes: Fincas Pons, Antonio Pons Sans, Agente de la Propiedad Inmobiliaria. Plaza Colón, 6. Tel. 351929. MAHON (Menorca) (41)

LEGALIZACION

nuevas industrias, traspasos, tramitación rápida. Velázquez, 18 pral., teléfono 221733. Gestoría Administrativa de ANTONIO MATAS (16)

ALARO

fincas rústicas una cuarterada con casta arreglada, buena vista, fácil acceso. 400.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3.

AGENCIA Jaime III, 135, 3.º

solicita de propietarios, apartamentos, pisos, chalets, etc., para alquilar con y sin muebles cualquiera situación Palma e inmediaciones playas. (22)

OPORTUNIDAD: Vendo local

nuevo, 270 m2, a 5.000'— el metro; también mitad. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º; 22.39.71. (18)

STA. EUGENIA

maravillosa casa rústica completamente reformada, 4 dormitorios, dos salas dos terrazas. Bue na vista. 800.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3.

FINCA media cuarterada

con casa típica de piedra. Por reformar, electricidad, cisterna. Distancia de Palma 25 kms., todo asfaltado. Ideal para fines de semana. 265.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA 3.

AGENCIA Jaime III, Admi-

nistración de fincas. Disponemos en alquiler casa señorial procedente de finca rústica con 7.000 m2 de terreno alrededor propia instalación Barbacoas, dos kilómetros Palma. Informes: Avda. Jaime III, número 153, 3.º (34)

Solares y Terrenos

VENDO solar Rotes Velles; 2.324 m2, 750.000 ptas. Gestoría FERRARI, INCA. Teléfono 329. (13)

SE VENDE solar 3.500 m2. divisible en dos parcelas, en urbanización Rosegada-Bendinat limitando a dos calles. Escribir: Alas, 3025, Alcalá, 32, Madrid. (24)

INAGIN INMOBILIARIA

Calle Padre Bartolomé Pou, 103. Tel. 252699. **VENDO CHALET**, cerca del mar, TERMINADO Y AMUEBLADO, con 3 dormitorios, cocina, baño completo, aseo, cocina, sala-comedor, jardín muy grande. **PRECIO TOTAL: 1.500.000 Pesetas.**
VENDO dos apartamentos, cerca del mar, con magnífica vista, aparcamiento propio, jardín o terraza, cocina, baño completo, sala-comedor, 2 dormitorios. **PRECIO: 650.000 ptas.**

VENDO 1.000 m2. propio chalet, 60 ptas. m2., 15.000 ptas. entrada, resto 2.000 ptas. mensuales. Francisco Martí Mora, 21.

CEDO derecho edificación solar, céntrico, 540 m2., esquina calle ancha. Zona Mercado, 50 m. Avenida. Escribir a esta Administración núm. 555. (22)

VENDO Y CEDO derecho edificación de solares en las mejores zonas de Palma. Agencia QUETGLAS Teléfono 244660. (17)

VENDO solar en Portol. Urbanización Ca'n Fuster. 1.000 metros cuadrados. Espléndida panorámica. 200 mil pesetas. Informes: Plaza España, 81, 1º, derecha 10 a 2; 3 a 6. (26)

VENDO solar 250 metros cuadrados. Urbanización Cas Capità, a 550 ptas. metro cuadrado. Informes: Plaza España, 81, 1º, derecha De 10 a 2; 3 a 6. (26)

VENDO solar en Puerto Colom. Urbanización «Ca'n Gayà». 2.600 m2., con facilidades. Se admite como entrada coche 1400 ó 1500. Informes: Tel 217702 (24)

VENDO parcela en Esporrias agua, electricidad. 1.000 m2 a 300 ptas Tel 236334 (13)

VENDO solar 20 m. fachada en Son Costa, facilidades. Informes: San Miguel, 29 bajos, horas comercio (16)

VENDO solar, zona céntrica urbana Palma. Escribir Apartado Correos, 43 (10)

VENDO solar Palmafiola 1.000 m2. o dividido. Informes: Sr. García. Tel 238242 horas oficina.

VENDO solar Portals Nous, cerca playa, lugar tranquilo. Informes: Tel. 252388. (11)

VENDO solar en Son Serra de Marina. Informes: Teléfono 213523. (10)

VENDO

Terreno 40.000 m2 a 5 kms. Palma y 500 metros playa. 250 m. fachada en carretera Lluchmayor. Informes: Aragón, 20 Telf. 22 44 50

Hipotecas

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economía Beltrán Velázquez cinco

Fincas

ALQUILO finca rústica con casta de campo y fuente, algunas higueras y algunos albaricoceros. Unos 5.000 m2., entre Consell y Alaró. Cerca carretera. Informes: de 10 a 12 noche, 261146. (28)

VENDO casas con terreno en La Indoteria y Santa Eugenia, con facilidades. Agencia QUETGLAS Teléfono 224660. (16)

CASITA muchos pinos, agua canalizada, metros 2.180 en Son San Martí, parcela 150 a 1 minuto de la playa. Capitán Cortés, 62. (22)

PLAYA Arenal - Ca'n Pastilla o Magalluf. Se compra casa o terreno hasta 5.000.000 pesetas. Telf. 161. Puguera Horas oficina. (19)

VENDO finca 8.000 metros, almendros, con casta payés reformada, término Alaró; acceso cómodo coche, ideal fines de semana; 400.000 pesetas. Teléfono 250091. (22)

VENDO finca con casa muy cerca Palm (Rafal); árboles frutales, agua tres cañales, electricidad normal; fuerza motriz, dos garajes (cabida coches), casa aparte para jardineros o para servicio. Extensión total: 2.500 m2. Para informes detallados: Platería 52 54. Joyería José Miró (43)

INMOBILIARIA BAUZA

Avenida Gral. Primo de Rivera, 35 — Tel. 21 41 62

Pisos con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza y galería. Entrega completamente pintados, finales del presente mes. Precios: 300.000 y 340.000 Ptas. Facilidades: 45.000 Ptas. de entrada, 40.000 Ptas. a los 3 meses y resto en 14 años.

Pisos terminados con 2 dormitorios. Precio: 290.000 Ptas. Facilidades: 30.000 Ptas. de entrada y resto 2.000 Ptas. mensuales. Intereses incluidos en mensualidades.

SANTA CATALINA. — Atico terminado y pintado con recibidor sala-comedor, dos dormitorios, cocina, baño, gran terraza con maravillosa vista sobre la Bahía. Precio: 475.000 Ptas. Facilidades: 100.000 Ptas. de entrada y resto 4.000 Ptas. mensuales inter. incluidos.

ZONA PEREZ GALDOS. — Primer piso terminado sin ascensor con 3 dormitorios, sala-comedor, baño, aseo, cocina, galería y terraza. Precio: 600.000 Ptas. en 4 años.

FORTI (Zona iglesia San Sebastian). — Piso con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina y baño. Precio: 500.000 Ptas. Facilidades: 100.000 Ptas. de entrada y resto en 10 años.

BENITO PONS (Junto C/. Héroes de Manacor). — Piso terminado de 140 m2 con gran sala-comedor, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, galería posterior y balcón terraza exterior, cuarto trasero. Precio: 740.000 Ptas. Facilidades: 150.000 Ptas. de entrada y resto en 8 años.

SANTA CATALINA (C/. Juan Crespí). — Piso terminado chaflán con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina baño. Precio: 650.000 Ptas. en 3 años.

FORTI (C/. Pablo Piferrer). — Atico terminado de 158 m2, con 4 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor, cocina, terraza, etc. Precio 750.000 Ptas. en 3 años.

SON ARMADAMS. — Atico terminado con sala y comedor, 4 dormitorios, 2 baños, lavadero cubierto, cocina, gran terraza, todo exterior. Precio: 1.200.000 Ptas. Facilidades: 50% al contado y resto en 4 años.

PLAZA HORNABEQUE. — Piso con 5 dormitorios, 1 baño, 2 aseos, cocina amueblada, sala-comedor, galería, balcón terraza, calefacción individual a gas ciudad, amueblado completamente. **EXENTO CONTRIBUCION.** Precio: 1.500.000 Ptas. en 3 años. Cambio también con solar de hasta 1.000 m2 en zona turística.

PASEO MALLORCA. — Piso señorial con sala-comedor, 4 dormitorios, 3 baños, cocina completamente amueblada, terraza, carpintería de maderas nobles, terminados de lujo, espléndida vista. Precio: 2.500.000 Ptas. en 4 años.

ARAGON. — Pisos magníficos con sala-estar, de 23 m2, comedor de 21 m2, cocina de 15 m2 amueblada, 5 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, acabados de primera calidad. Precio: 1.475.000 Ptas. en 4 años.

JAIME III. — Piso principal con 7 dormitorios, calefacción individual, etc. 260 m2. Precio: 3.300.000 Ptas. Facilidades.

AVENIDAS. — Pisos a punto de terminar con 4 dormitorios y 3 baños. Precio: 1.250.000 Ptas. en 2 años.

PLANTA BAJA DUPLEX EN PORTO-PI (Son Matet) de 170 m2 edificados y 120 m2 de terraza y jardín. Planta alta a la altura de la calle: recibidor, sala-comedor con amplia terraza, cocina completamente amueblada, despensa, aseo. Planta baja: desde el recibidor se desciende por una escalera de mármol y contiene, 4 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, maistero, salida de estar por la que se pasa a la terraza y al jardín. Dormitorio de servicio, calefacción, lavadero cubierto, etc. Precio: 1.550.000 Ptas. en 3 años.

APARTAMENTOS:

ARENAL. — Piso con 3 dormitorios con armarios empotrados, gran sala-comedor, cocina, baño completo, aseo con ducha, galería posterior, gran terraza exterior. Precio: 850.000 Ptas. Facilidades: 150.000 Ptas. de entrada y resto en 6 años SIN INTERESES.

ARENAL. — Hermoso ático terminado con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, galería posterior y gran terraza exterior, baño completo y aseo con ducha. Precio: 690.000 Ptas. Facilidades: 150.000 Ptas. de entrada y resto en 6 años SIN INTERESES.

ARENAL PRIMERA LINEA. — Piso terminado de 170 m2 con sala-comedor con chimenea de 50 m2, tres dormitorios dobles con armarios empotrados, cocina amueblada, baño completo y aseo, trastero, galería lavadero y gran terraza sobre la playa. Precio: 1.300.000 Ptas. en 2 años.

CAN PASTILLA. — Piso 1.º de 85 m2 cubiertos y 40 m2 de terraza, con mitorios dobles con armarios empotrados, sala-comedor, baño completo, cocina, terraza y amplio espacio para jardín. Precio: 535.000 y 560.000 Ptas. Facilidades: 150.000 Ptas. de entrada y resto en 6 años.

CAN PASTILLA. — Piso 1.º de 85 m2 cubiertos y 40 m2 de terraza, con 3 dormitorios, baño, cocina y sala-comedor. Precio 850.000 Ptas. Facilidades: 200.000 Ptas. de entrada y resto en 5 años.

CAN PASTILLA. — Piso de lujo frente al mar, 140 m2 con 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño y aseo, carpintería exterior «Norte», interior «Amber y Oregón», materiales y acabados de primera. Precio: 1.600.000 Ptas. en 3 años.

CAN PASTILLA. — Apartamentos a 200 m. de la playa, con sala-comedor, 1 dormitorio doble con armario empotrado, baño completo, cocina alcatada hasta el techo, termo para agua caliente, 1 y 2 terrazas. Precio: 350.000 y 425.000 Ptas. en 2 años.

PORTALS NOUS. — Pisos terminados frente mar. Precio: 575.000 y 650.000 Ptas. Facilidades.

CHALET EN LA CABANETA. — Con 5 dormitorios, 2 baños, etc vista sobre Palma. Carpintería de aluminio. Precio: 1.265.000 Ptas. en 3 años.

CHALET EN SANTA Ponsa. — 600 m2. Precio: 1.400.000 Ptas. en 3 años.

CHALET EN CALA LLOMBARTS. — Con 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, garage, etc. Precio: 500.000 Ptas. en 3 años.

PISO PRIMERO EN CALLE FRANCISCO MARTI MORA. — Con 4 dormitorios, 2 baños, etc. Precio: 850.000 Ptas. Facilidades: 200.000 pesetas de entrada y resto 5.000 Ptas. mensuales SIN INTERESES.

LOCAL EN C/. FRANCISCO MARTI MORA. — 79 m2. Precio: 950.000 pesetas. Facilidades: 250.000 Ptas. de entrada y resto 10 años SIN INTERESES.

SOLAR EN CALA MAYOR de 540 m2, cerca del «GOLF» a 100 m. de la carretera. Precio: 2.500 Ptas. el m2. Posibilidad de adquirir otro a continuación con la misma superficie y al mismo precio.

CHALET Y BUNGALOWS terminados a 10 kms. de El Arenal, junto al mar.

Bungalows con 1 dormitorio 2 camas. Precio: 360.000 Ptas. con 2 dormitorios: 440.000 Ptas.

Chalets con 4 y 6 camas. Precio: 800.000 Ptas. Facilidades: 2 años. Garantía de alquiler, mínimo dos meses al año.

Disponemos de jardines, parque infantil, pistas de tenis piscinas, bolos, patines infantiles, bar, restaurante sala de fiestas, etc. a precios muy bajos.

LIMPIEZA, CONSERVACION Y MANTENIMIENTO DE LA PROPIEDAD A CARGO DE LA SOCIEDAD.

BOLSA INMOBILIARIA

Fincas

SE ALQUILA casita pequeña y apta para almacén. Huesca, 48. Son Forteza. (12)

FINCA LIBRE

Vendo. Entre P. Olivar, Vía Roma. Apta rooms trucción nueva edificción. Informes: Teléfono 233338.

VENTA DE PISOS

a largos plazos en varias zonas de Palma. Entrada desde 50.000 ptas. - Informes: Calle General Ricardo Ortega, 77 - B

Locales

JUNTO Vía Alemania, alquiler local 115 m2. planta, 95 €-tano, teléf. y fuerza motriz. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

LOCAL CENTRICO

Vendo. Apto para Palma de Noche. Típica Bodega - Restaurante. Informes: Tl. 233338.

SE ALQUILA local "Plaza Progreso". Informes: Teléfono 231887, por las tardes. (11)

VENDO local bajos, 140 m2. aproximadamente, en camino Son Gótleu, zona Ca'n Capas. Tel. 252479. (15)

ALQUILO local de negocio en Tereno. Calle Ramón Serrera. Informes: Teléfono 224500 de 9 a 11 de la mañana. (19)

VENDO local 220 m2., facilidades. Reyes Católicos 274, días laborables. (10)

SE VENDE local comercial en Urbanización Costa de Andraitx. apto. cualquier negocio. Informes: Teléfono 211743 (15)

SE ALQUILA o se vende local. Informes: San Joaquín 48, 30. Telf. 252381

VENDO local 287 m2. en Avenida Arquitecto Bennasar con facilidades. Agencia QUETGLAS Telf. 224660. (17)

SE VENDE local, apto para edificación en calle Pasaje Ca'n Faxina. Informes: Teléfono 256853. (16)

VENDO LOCALES

junto a mar mucho sol, espléndidas terrazas, Ca'n Pastilla. Calle Cicerón núm. 16. Informes: 227181

ALQUILO local junto a Es Fortis, 30 m2., nuevo, pintado, trastero y aseo. 4.000 ptas. Informes: Tel. 224958 (17)

SE VENDE local de 400 m2., altura 4'30, con dos entradas de cuatro metros. Absténganse intermediarios; del constructor al comprador. Calle Adelfa, 102. (22)

VENDEMOS

LOCAL COMERCIAL 500 m2. con sótano. (igual capacidad). Indicado exposición y venta, finca nueva. Avenida Argentina. Teléfono 212066 - De 8 a 14 horas.

VENDO LOCALES COMERCIALES

EN ARENAL, EDIFICIO "LAS DELICIAS" Informes: Teléfono 215733.

Alquileres

ALQUILO tienda con vivienda en calle Tiziano. San Miguel, 129. (10)

SE ALQUILAN locales grandes y espaciosos, aptos para cualquier negocio, muy bien situados, junto Avenidas. Y se vende ler. piso en la misma finca. Razón: Calle Tomás Forteza, número 53, 1º, Sr. Moranta. Telf. 231166. (36)

ALQUILO en el Arenal, 1ª línea, piso grande amueblado. Telf. 251351. (11)

ALQUILO piso amueblado, tres dormitorios. Reyes Católicos, 274. Días laborables. (10)

ALQUILO pisos amueblados. Informes: Telf. 211805. (10)

SE ALQUILAN y venden pisos de 3-4 dormitorios a estrenar, cerca Cruz Roja. Magníficos despachos junto Cort. Tel. 215171. (20)

VERANEO, alquiler casa orilla mar, estupenda playa para niños. Telefonar al núm. 223558 horas de comer o cenar. (18)

NORTEAMERICANO - busca casa de campo o central. Sin muebles, con chimenea, para alquilar, de largo plazo. Apartado de Correos 1088. Palma. (22)

SE ALQUILAN pisos calle 324 núm. 47 Molinar. Informes: Portera y Señor Rápoll. Cardenal Pou. (16)

ALQUILO o VENDE local en Ca'n Pastilla. Informes: Teléfono 233997. (10)

OCASION

Alquilaría, compraría, me asociaría con Industria o Comercio. Interesados escriban al número 960 de esta Admón

ALQUILARIA dos habitaciones, de dos plazas cada una, en piso de nueva construcción (baño, teléfono y espacio solarium) en El Arenal, a 70 metros playa, inmediaciones Hotel Ayrón. Temporada verano. Teléfono 238734 - 261898 (33)

ALQUILO casa grande al lado pueblo Alaró, con jardín, fuente, con corriente eléctrica. Informes: de 10 a 12 noche: 261146. (20)

SE ALQUILAN locales grandes y espaciosos, aptos para cualquier negocio, muy bien situados, junto Avenidas. Y se vende ler. piso en la misma finca. Razón: Calle Tomás Forteza, número 53, 1º, Sr. Moranta. Telf. 231166. (36)

ALQUILER apartamentos en Cala Mondragó, quince años, meso o temporada. Teléfono 250333. (11)

FINCAS HERRA JAUME a quilar se pisos, chalets y locales. Conde Sallent, 47. Telf. 234542 (14)

PISO céntrico, señora tendría 2 únicos huéspedes. Teléfono 221204 (10)

CAN PASTILLA: Se alquilan locales para tiendas, bien situados. Telefonar: 221886. (10)

SALA DE FIESTAS, alquiler. Autorizada. Aire acondicionado. Completamente equipada. Cala Mayor. Teléfono 231204 de 11 mañana a 4 tarde. (23)

SE ALQUILA piso ático vista al mar, todo bien amueblado, 3 dormitorios, comedor, cocina y terrazas. Edificio Renault. Informes: Llamar al Telf. 37, Puerto de Sóller. (26)

PLAYA DE ALCUDIA. Se venden o alquilan 2 chalets amueblados con baño, garage, etc. UNO señorial 9 hab. 4.000 m2., pntos lindando playa. OTRO con tres habitaciones. 1.400 m2. a 20 metros playa. Razón: Mirapeix, Villa Conchita. Puerto de Alcudia. (40)

SE NECESITAN pisos en Palma con y sin muebles, para alquilar. Fincas PALMA. Pl. Sta. Catalina Thomas, 49. Tel. 214255. (20)

CEDEMOS restaurante a precio inventario, sin traspaso. Tel. 251401 (10)

AGENCIA FERNANDEZ. Pisos sin muebles para alquilar. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 216680 (14)

ALQUILO tienda souvenirs, Ca'n Pastilla. Informes: Sirena, núm. 1. Molinar. (10)

PROPIETARIOS. AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios. Toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 216680 (17)

SE ALQUILA chalet en La Ráplita. Informes: Tel. 101 Campos del Puerto. (12)

ALQUILO apartamento amueblado. Tres habitaciones dobles. Dos baños; sala-comedor, cocina. Zona a Las Maravillas. I. GONZALEZ. Teléfono 251797. (18)

ALQUILO pisos con ascensor. Pasaje Ca'n Faxina, 76. (10)

ALQUILO APARTAMENTOS desde 2.500 pesetas. Agencia Fernández, Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono 216680. (14)

ALQUILO piso amueblado, lujo, calle Brossa. Informes: VALENTI; San Miguel, 230. (10)

ALQUILO local de 125 m. con fuerza motriz. Alquiler 5.500. Telf. 222910. (10)

ALQUILO primer piso, sin muebles, calle Balanguera, 53. VALENTI; San Miguel, 230. (12)

ALQUILO pisos casco Palma. Reformados. 3-4 dormitorios, baño, aseo; desde pesetas 3.300. Telf. 211326.

ALQUILO primer piso, sin muebles, junto Reyes Católicos. VALENTI. San Miguel, 230. (11)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles GARDELL. San Felipe Neri, 44. Entlo Tel. 221937. (16)

ALQUILO piso sin muebles, cuatro dormitorios, Ramón Muntaner. VALENTI; San Miguel, 230. (12)

GALA ESTANCIA con teléfono: Alquiler apartamento, tres dormitorios, con garage. ALEX; Plaza Rastrillo, 9, 2º. (15)

ALQUILO planta baja céntrica, sin muebles. Informes: VALENTI; San Miguel, 230. (11)

ALQUILO piso sin muebles, zona Vía Roma tres dormitorios; 3.500. VALENTI; San Miguel, 230. (14)

ALQUILO segundo piso, avenida, 200 metros, antiguo. VALENTI; San Miguel, 230. (11)

ALQUILO piso amueblado, General Riera; 3.200. VALENTI; San Miguel, 230. (10)

ALQUILO pisos sin muebles, tres dormitorios. Escultor Caimés, 14; 3.000. Informes: VALENTI; San Miguel, 230. (15)

ALQUILO BAR-RESTAURANTE

Cerca Barne. - Informes: Calle Montenegro, 32, entresuelo.

ALQUILO

piso sin muebles ideal para despacho, cerca Rambla, con 5 dormitorios baño, aseo, oficina, superficie 130 m2.

RIBAS DE REYNA, 94

Plaza Gomila. - Teléfonos: 234395 - 234898

PROPIETARIOS

NECESITAMOS: Casas de campo. Apartamentos. Pisos. Villas.

CON O SIN muebles. Cualquier situación. Alquilamos a nacionales y extranjeros.

Agencia BELT

Calle Velázquez, 38, 2º. Tel. 222211.

Traspasos

SE TRASPASA comestibles por no poder atender. Bellet, 8. Santa Catalina. (10)

EN EL TERRENO

Alquiler céntrico Bar - Restaurante. Informes: Teléfono 233338.

TRASPASO colmado apto para cualquier negocio y vivienda, alquiler barato. Informes: Fiol, núm. 2. (14)

SE TRASPASA local, muy apto para Café o Casa de Comidas. Herreria 39. (13)

SE TRASPASA restaurante en calle Calvo Sotelo, junto Plaza Gomila, de unos 200 m2. Tel. 211326. (16)

OCASION bar moderno, con vivienda, cafetera, televisión; 110.000. ALEX; Plaza Rastrillo, 9, 2º. (13)

SE TRASPASA o se vende tienda de confecciones con vivienda o sin género, buena situación, todo moderno. Facilidades. Tl. 354691. Horas llamadas de 2 a 4. (28)

SE TRASPASA bar con gran porvenir, Calvo Sotelo, por tener que marcharme a la península. Tel. 237449. (16)

TRASPASO peluquería por no poder atender. Tel. 233700. (10)

TRASPASO peluquería en Ca'n Pastilla; buena situación. Tel. 250312. (10)

TRASPASO local comercial, centro Palma. Informes: de 9 a 10 mañana. Teléfono 210478. (14)

TRASPASO tienda, zona Correos. Informes: Manuel Guasp, 25, 1º. Tel. 215895. (11)

SE TRASPASA bar. Colliure, 35. Camp Redó. Facilidades pago. (10)

CEDEO negocio, sin traspaso por no poder atender. Teléfono 217376. (10)

TRASPASO carnicería con vivienda, muchísima clientela. Informes: Fco. Manuel de los Herreros, 83, 1º. (12)

CEDON negocio, sin traspaso por no poder atender. Teléfono 217376. (10)

POR NO PODER atender traspaso tienda género infantil. Telf. 235502. (10)

SE VENDE en Mariano Canals, núm. 11, A. bonito 4th co, tres dormitorios, terrazas. Informes: Tel. 260510. (15)

TRASPASARIA peluquería seforas vía comercial céntrica. Alquiler 3.000. Facilidades 224440 (10)

VENDO pisos en construcción de 3-45 habitaciones, zonas La Soledad, Gral. Riera, Blanquerna, San Sebastián. De entrada los hay de 60 ml, 80.000, 100.000 hasta 200.000, resto 10 años. Informes: Dameto, 31, 2º. (junto Plaza Progreso). (37)

SE VENDE piso Fco. Sancho, 38, 3º, 3º. Informes en el mismo domicilio, mañanas. (14)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

POR AUSENTARME traspaso peluquería señoras. Calle Serifá, 10. Telf. 22 60 16. (10)

VENDO en el Arenal, 1ª línea piso grande. Informes: Teléfono 251351. (11)

SE TRASPASA bar bodega. Informes: Tel. 231300. (10)

MAGNIFICO piso 3º zona Tenis, 3 dormitorios. Baño. Aseo. Gran salón comedor con chimenea y terraza. Cuarto planta. Dos puertas y dos ascensores. Calefacción gas ciudad. Cocina muebles Formica. Construcción primera. Precio: 1.000.000. Entrada: 200.000, resto a convenir. Informar: 211540. (41)

TRASPASO mercería y perfumería. calle Nuño Sanz, 23. Telf. 221924. (10)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

POR NO PODER atender traspaso tienda de pintura, por fumería y artículos limpieza. Reyes Católicos, 44. (15)

OCASION: Se traspasa o alquila estupenda peluquería en Palma. Buena situación. Telf. 217644 211095 (14)

SE TRASPASA bar con vivienda y jardín; facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42 Sor Cotoner (14)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

SE TRASPASA bar con vivienda y jardín; facilidades. Informes: Flecha Felipe Crespi, 42 Sor Cotoner (14)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO

PISOS terminados tres y cuatro dormitorios, zona Tenis, dos baños completos, materiales gran calidad, dos ascensores, aparcamiento optativo. Precios desde: 625.000 pesetas.

DESPACHOS y locales comerciales céntricos, distintas superficies

PISOS y áticos terminados, tres y cuatro dormitorios, junto Plaza España.

PERELLO Zanoguera, 14, 1º. Teléfono 212540

VENDO piso por planta 1º y 2º, 500 mts. de la Plaza Progreso, entrega para agosto, con facilidades. Tel. 235155. (20)

PARTICULAR vende apartamento, Paseo Marítimo, Palma y solares bien situados Puerto Sóller, con todos los servicios. Escribir 55.536 esta Administración (20)

VENDO piso muy céntrico, y bien orientado. Informes: Calle Antonio Noguera, 55, 1º, 1ª. (14)

VENDO piso en Gral. Riera y Aragón, terminados, entrada 125 y 80 mil, resto 10 años. Tel. 235155 (18)

VENDO pisos en construcción, renta limitada, tres y cuatro dormitorios, 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (17)

VENDO apartamento confortable, amueblado en playa Magalluf. Tel. 211869 (10)

PARTICULAR a particular vende piso, llaves mano, final calle Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño aseo, terraza. Facilidades. Precio: 800.000. Telf. 261809 (23)

PARTICULAR vende piso a estrenar en calle Santiago Ramón Cajal, zona Hornabueque. Informes: calle Homero, 23 - Ca'n Blau. Teléfono 222775. (21)

VENDO o cambio piso grande en Barcelona; zona Calvo Sotelo. Tel. 225197. (12)

VENDO casas señoriales en el centro de Palma. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660 (12)

VENDO pisos cuatro dormitorios en las Avenidas, próxima terminación. Agencia QUETGLAS. Telf. 224660 (13)

EN PASEO MARITIMO mejor vista sobre bahía, vendo apartamento edificio gran lujo, un salón, 2 dormitorios, 2 cuartos de baños, 1 cocina y terraza. 900 mil ptas., facilidades. Ocasión debido marcha al extranjero. Tel. 225551 de 8 a 2. (38)

VENDO piso Son Gótleu, 2 dormitorios, 250.000 contado. VALENTI. San Miguel 230. (12)

VENDO PISO 3.º EDIFICIO MISTRAL

Calle Aragón

Informes: Encargado obra

APARTAMENTOS LUJO, Arenal y Ca'n Pastilla, terminados, pintados, terraza terrazas vista al mar, sin ascensor. Precio: desde 500 mil pesetas. Seis años plazo. BORRAS, Colegiado Marqués Fuensanta, 18, 1º, C. Telf. 217840. (28)

VENDO en Playa Arenal, Maravillas, calle Parcelas magnífico apartamento 2 habitaciones dobles, salón comedor, cocina grande baño, 2 terrazas, totalmente amueblado. Informes: Telf. 223751. (24)

VENDO bajos chaffán y sótano de unos 500 m2., facilidades en calle Arquitecto Bennasar. Informes de 9 a 10 mañana. Tel. 210478. (22)

VENDO 4.º piso, sin ascensor, 140 m2.; buena distribución; soleado, junto Plaza Cardenal Reig; 750.000 pesetas. Tel. 250091. (18)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO en el Arenal, 1ª línea piso grande. Informes: Teléfono 251351. (11)

MAGNIFICO piso 3º zona Tenis, 3 dormitorios. Baño. Aseo. Gran salón comedor con chimenea y terraza. Cuarto planta. Dos puertas y dos ascensores. Calefacción gas ciudad. Cocina muebles Formica. Construcción primera. Precio: 1.000.000. Entrada: 200.000, resto a convenir. Informar: 211540. (41)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

PARTICULAR vendo chalet en Bellavista. Tel. 211421. (10)

OPORTUNIDAD: Vendo 1º piso céntrico de 120 m2., con teléfono, escalera propia ideal para oficinas, academias, exposiciones. 950.000 ptas. Varias facilidades. Teléfono 227070. (23)

PARTICULAR vende en Son Forteza, espléndida planta baja con jardín, 5 habitaciones, recibidor, gran sala comedor, baño completo, es paciosa cocina, gas y agua caliente. Precio: 1.500.000 ptas., facilidades pago. Teléfono 224176. (31)

VENDO pisos en Gral. Riera y Aragón, terminados, entrada 125 y 80 mil, resto 10 años. Tel. 235155 (18)

VENDO pisos en construcción, renta limitada, tres y cuatro dormitorios, 100.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660. (17)

VENDO apartamento confortable, amueblado en playa Magalluf. Tel. 211869 (10)

PARTICULAR a particular vende piso, llaves mano, final calle Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño aseo, terraza. Facilidades. Precio: 800.000. Telf. 261809 (23)

PARTICULAR vende piso a estrenar en calle Santiago Ramón Cajal, zona Hornabueque. Informes: calle Homero, 23 - Ca'n Blau. Teléfono 222775. (21)

VENDO o cambio piso grande en Barcelona; zona Calvo Sotelo. Tel. 225197. (12)

VENDO casas señoriales en el centro de Palma. Agencia QUETGLAS. Tel. 224660 (12)

VENDO pisos cuatro dormitorios en las Avenidas, próxima terminación. Agencia QUETGLAS. Telf. 224660 (13)

EN PASEO MARITIMO mejor vista sobre bahía, vendo apartamento edificio gran lujo, un salón, 2 dormitorios, 2 cuartos de baños, 1 cocina y terraza. 900 mil ptas., facilidades. Ocasión debido marcha al extranjero. Tel. 225551 de 8 a 2. (38)

VENDO piso Son Gótleu, 2 dormitorios, 250.000 contado. VALENTI. San Miguel 230. (12)

VENDO PISO 3.º EDIFICIO MISTRAL

Calle Aragón

Informes: Encargado obra

APARTAMENTOS LUJO, Arenal y Ca'n Pastilla, terminados, pintados, terraza terrazas vista al mar, sin ascensor. Precio: desde 500 mil pesetas. Seis años plazo. BORRAS, Colegiado Marqués Fuensanta, 18, 1º, C. Telf. 217840. (28)

VENDO en Playa Arenal, Maravillas, calle Parcelas magnífico apartamento 2 habitaciones dobles, salón comedor, cocina grande baño, 2 terrazas, totalmente amueblado. Informes: Telf. 223751. (24)

VENDO bajos chaffán y sótano de unos 500 m2., facilidades en calle Arquitecto Bennasar. Informes de 9 a 10 mañana. Tel. 210478. (22)

VENDO 4.º piso, sin ascensor, 140 m2.; buena distribución; soleado, junto Plaza Cardenal Reig; 750.000 pesetas. Tel. 250091. (18)

VENDO piso en carretera de Valldemosa, 3 habitaciones, entrada 100.000; mensuales 3.000. Informes: Dameto, 32, 2º (junto Plaza Progreso). (19)

VENDO en el Arenal, 1ª línea piso grande. Informes: Teléfono 251351. (11)

MAGNIFICO piso 3º zona Tenis, 3 dormitorios. Baño. Aseo. Gran salón comedor con chimenea y terraza. Cuarto planta. Dos puertas y dos ascensores. Calefacción gas ciudad. Cocina muebles Formica. Construcción

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

PROCEDENTES DE CAMBIOS SE VENDEN

4-C/V FM. 21.315 DAUPHINE V. 10.422 DAUPHINE V. 93.515 DAUPHINE FM. 41.650 DAUPHINE FM. 46.094 ONDINE FM. 63.639 ONDINE FM. 51.978 ONDINE FM. 64.519 ONDINE FM. 66.047 GORDINI FM. 63.107 GORDINI FM. 55.381 COCHES USADOS DESDE 20.000 HASTA 60.000 PTAS. RENAULT Avda. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121.

VENDO MERCEDES 220 S; CONSUL; SEAT Especial. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (12)

SEAT 1500 y 1400 C; magníficos; repasados. Honderos, 51. (10)

OCASIONES vendo facilidades SEATS 600; 600 D, recién ajustado; 850, con radio; 1500; 1400 C, P.M. 68.000, sólo 35.000 pesetas. Baratos, toda prueba. Honderos, 51. (24)

CITROEN, 2 C.V., PM 112.497 ganga; facilidades, vendo; increíblemente barato. Honderos, 51. (12)

FIAT 1.100 CARAVAN

Perfecto estado, con garantía y facilidades pago. - Costa y Llobera, 46-50.

GARAJE LA ISLA

Calle Patronato Obrero, 59. Cambia su coche usado por cualquier modelo Seat nuevo Mínima entrada y 2 años de facilidades.

SEÑOR AUTOMOVILISTA

TAPIZAMOS SU COCHE DESDE 950 PTAS. Y EN 15 MINUTOS. TAPICERIAS EL FARO Calle Luca de Tena, 1 (Junto Plaza Pedro Garau).

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(769) SE OFRECE matrimonio mallorquín de 33 y 40 años de edad, para cuidar chalets, granja, finca, porte rías o apartamentos y vigilancia de noche; él tiene experiencia en agricultura, puede hacer encargos, tiene carnet y coche propio Para informes: calle Reyes Católicos, 131-135. (44)

(763) JOVEN señora. Sentido responsabilidad, trabajadora, dominio 5 idiomas, certificado Universidades extranjeras, amplia experiencia campo turístico, Relaciones Públicas, inmejorables referencias, relacionada, busca empleo interesante. Ofertas: 55523 esta Administración. (27)

(775) OFRECESE barman mallorquín; experiencia; idiomas. Llamar teléfono 224551. De 3 a 5 tarde. (12)

(774) CONTABLE con experiencia se ofrece para trabajo tardes. Escribir a esta Administración núm. 774. (14)

(776) SE OFRECE administrativo especialista ficheros. Horas convenientes o media jornada. Escribir al Apartado núm. 1.949 a esta Administración. (18)

Ofrecen Empleo

Talleres RIPOLL NECESITAN OFICIALES PLANCHISTAS Y SOLDADORES. Calle Naranjo, 91. Es Rafael Tl 217858 (22)

(2943) SE PRECISA camarero limonada y barman, con nociones idiomas. Restaurante bar TROPICANA. Paracel, 8. Maravillas. (14)

(2970) SE PRECISA camarero rango restaurante, con conocimientos inglés. Trabajo todo el año. También aprendiz - ayudante. Restaurante LA VILETA. Teléfono 232582. (20)

VENDO Ford Cortina a toda prueba. Garaje «La Isla», calle Patronato Obrero, 59. (13)

SEAT 850 un año, matrícula P.M., 13.500 kms., con accesorios. Informes: Sra. Hopwood. Tel. 212942, habitación, 9. (16)

PARTICULAR vende o cambia Seat 1.400 B; siete plazas. Tel. 231019. (10)

OCASION: vendo Seat 600-D; Dauphine; Seat 1.400-B y Peugeot 404. Informes: Garaje Canals. Palma Nova. (14)

VENDO furgoneta Ebro F.100 convertible, 8 plazas, nueva. Verla: Sr. Alarcón. Teléfono 213046. (14)

ONDINE P.M., excelente, toda prueba. Buen precio. Telf. 236118. (10)

VENDO 850 en buen estado. Informes: Tel. 610000-273. (10)

GARAJE SEGUL Alquiler coches, 250 ptas., más de 10 días 125. Vendo coches - 1.500 motor Mercedes, admito cambio, máximas facilidades, mínima entrada Duquesa, La Victoria, 35 Avda. Los Pinos, 39, Ca'n Pastilla. Miramar, 16. Arenal. Telf. 290252. (38)

GARAJE METROPOL vende a toda prueba varios Seats 850, casi nuevos. Seat 1.500 Impeccable. Varios 600-D y normales. Cupé, P.M.106.000. Varios Simcas GL. Varios Citroen 2 HP., perfecto estado. Camión Sava, 3.500 kg. Renault Ondine. FACILIDADES. Gabriel Llabrés, 20. (42)

(2956) SE PRECISA señorita para oficina, práctica en mecanografía. Informes: Telf. 256193. (10)

(778) SE OFRECE matrimonio joven para portera. Informes: Llamar al teléfono 222056. (10)

(2967) SE PRECISAN oficiales 1ª mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(2967) SE PRECISAN oficiales 1ª electricista mecánico. Informes: Aragón, 95. (10)

(2967) SE PRECISAN aprendices de 14 a 15 años. Informes: Aragón, 95. (12)

(2967) SE PRECISA aprendiz recambios automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(2969) AGENCIA de Transportes. Precisa urgente dos conductores carnet primera, conocedores Palma. Interesados presentarse en Tomás Rullán, núm. 16. (18)

(2417) LAVA-COCHES falta con experiencia. Teléfono al número 223558, de 8 a 10 mañanas o noches. (16)

(2972) SE PRECISA chica servicio, todo estar. Telefonar al 230953 ó 230589. (10)

(2.974) PARA SALA DE FIESTAS, se necesita personal competente; inmejorables condiciones. Teléfono 217350. (12)

(2.974) BARMAN, se necesita para bar hotel zona turística; buen profesional; mínimo 10.000 ptas.; conocimientos inglés. Exigimos buenas referencias. Teléfono 217350. (20)

(2.940) HOTEL 1.ª, necesita botones. Telf. 221405. (10)

(2.996) MATRIMONIO dos niños precisa chica fija. Informes: Teléfono 217057, Vía Roma, 3, 1.ª, 1.ª, por las mañanas. (16)

(3.000) SE PRECISA chico de 16 a 20 años, para ayudante chofer. Informes: Pescados GIMENEZ; Casau, n.º 39. Domingo solamente de 9 a 12. (22)

(2976) SE PRECISA camarera pisos. Pensión Corp. Marí. Telf. 233760. (10)

(2978) SE PRECISA ayudante bar, camarera comedor y botones en Hotel TOMAS Portals Nous. Tel. 273. (14)

(2072) SIRVIENTA: Se necesita, sepa cocinar, dormir en casa. Inútil sin informes. Telf. 213334. (13)

(1044) SE PRECISAN aprendices camarero y señoritas para la caja, en Cafetería KALS. Plaza de la Reina. (16)

(770) MONTADOR espec. mecánico. calle Pascual Ribot, 57, 2º. Sr. Royo. (10)

(2809) SE PRECISAN agentes de venta domiciliar para electrodomésticos, sueldo y comisión. Para informes: Presentarse mañanas de 9 a 1, Fausto Morell, 15. (18)

(2275) COMYLSA (Empresa retribuida, S. A.). Necesita peones y oficiales albañiles. Para informes en las obras, Hotel Horizonte, y Paseo Marítimo, núm. 89, junto al Hotel Costa Azul, y en la salida de Autobuses junto al Bar TRIQUET, a las 6'15. (44)

(2960) COSEADORAS se precisan urgente. Bartolomé Pou, 128, pral. (18)

(2824) NOVEDADES BORELL, precisa dependientes con conocimientos idiomas. Informes en Jaime II, 95. (12)

(2870) FABRICA de calzado sita en el Polígono precisas desvirador y envasadora con experiencia. Para informes: Telf. 256944. (17)

(2551) SE PRECISA, urgente, camarera. Tel. 235068. Calamayor. (10)

(2428) SE PRECISA muchacho de 14 a 16 años, aprendiz comercio. Informes: Ca sa JULIA. Anselmo Clavé, núm. 1. (17)

(2249) MODAS MIMOSA, necesita aprendizas. Calle Santo Domingo, 39. (10)

(222) SE PRECISAN: Oficiales, ayudantes y aprendices para taller peltería, trabajo todo el año, muy bien retribuidas. Llamar al Telf. 234462. (20)

(2.199) CHOFER carnet taxista, necesitase GARAJE SEGUL; Duquesa Victoria 35. (10)

(2976) DEPENDIENTA y aprendiz necesita Calzados TOLTE, Plaza Olivar, 38. Para colocadas llamar al Telf. 212505 después de las 21 horas. (20)

(1599) SE PRECISA joven o señorita, carnet conducir hablando inglés, con residencia en zona Son Servera o inmediaciones. Dirigirse a: AVIS EUROTEL, Son Servera. (22)

(1078) SE PRECISA aprendiz mecánico. Costa y Llobera, 46. (10)

(1861) «ALTA» carpinteros Carpintería Castell Calle Arzobispo Aspargo número 37. (10)

(2715) SE PRECISAN oficiales y ayudantes modistería. Tel. 214723. (10)

(2607) SE PRECISAN carpinteros. Pagaría bien. Pedro II, 72. (10)

(1884) COMPANIA de Seguros precisa agentes de ambos sexos en todas las localidades de Mallorca y Palma. Dirigirse a: Auto F-tear, S. A. Garita, 78 Por to-Pi. Tel. 230008. (26)

(3093) HOTEL TERRAZUL, precisa camareras habitación y comedor. Tel. 243 y 319. ARENAL. (12)

(2.528) SE PRECISA botones. Informes: Oficinas «R.C.D. Mallorca». Teléfono 231311. (10)

(2.991) SE PRECISA oficial en Peluquería ANTONI-TA; calle San José de la Montaña, 31; Ca'n Capiscol. (14)

(2.944) SE PRECISAN aprendizas y dependientes tienda en Ca'n Pastilla y Palma. Tel. 217615. (12)

(2.993) SE PRECISA ayudante cocina, Hotel Bellasotas. Teléfono 231540; Calamayor. (10)

(2.997) NECESITASE chico, 21 años. S. M. C. Laboratorio Fotográfico Informes: Foré; calle Vallori, 40. (14)

(2.999) MATRIMONIO solo, desea mujer mediana edad para cuidar casa, sabiendo cocinar. Inútil presentarse sin referencias. Informes: Ricardo Ortega, 13, 4.º C. Horas de 9 a 12. (26)

(2.304) CHOFERES repartidores, carnet 1.ª, se necesitan en SAREPA, fábrica bebidas refrescantes. Calle Gremio Homeros, Polígono Industrial «La Victoria». (18)

(2959) SE PRECISA aprendiz para tornería madera calle Ramón Muntaner, 35 bajos. (10)

(2954) SE PRECISA botones. Residencia San Luis Verí, núm. 9. (10)

(2402) SE PRECISAN Oficiales y Peones albañiles. De 7 a 10 noche. Calle Miericordia, 3, bajos. Palma. Bernardo CAÑELLAS SOLIVELLAS. (18)

(2709) SEÑORITA Dependiente: Se necesita buenos conocimientos inglés y francés. Plaza Catedral, número 7. (18)

(2928) SE PRECISA dependiente para Boutique. Imprescindible hable inglés y algo francés. Se considerarán otros idiomas. Informes: 253778. (18)

(2458) SE PRECISA aprendiz de 14 años para taller carpintería y almacén. Interesados pasar por las mañanas, calle Archiduque Luis Salvador, 96. (22)

(2689) NECESITO camareros Telf. 233048. (10)

(2796) FRIGORIFICOS MOYA interesa auxiliar administrativo (a) con experiencia en cuentas corrientes, no presentarse sin referencias de trabajo. Informes: Conde Sallent, 2, horas de oficina. (24)

(2744) SE PRECISAN cerrajeros carpintería metálica en hierro y aluminio y soldador. Dirigirse: Industrial Metálica de Mallorca. Urbanización Ca'n Capitá. Carretera Inca, km. 6'800. (23)

(2804) SE PRECISA chica de servicio doméstico, dormir en casa. Informes: Foto DURAN. Sindicato, 20. (10)

(2334) SE PRECISA aprendiz-dependiente, con informes «Sels Escalones». Plaza Almoina, Catedral. (11)

(2773) EMPRESA confección necesita aprendiz almacén. calle 222, núm. 9. (Camp Redó). (11)

(2829) SEÑORITA conocimientos oficina, de 20 a 25 años se necesita en Talleres BORRAS. Capitán Ramonell Boix, 74. Informes: tardes de 3 a 7. (23)

(2717) SE PRECISAN señoritas para trabajos supermercado. Informes: Ausias March, 07; 4 a 8. (16)

(2743) SE PRECISA oficial de 1ª peluquería caballeros calle Collure núm. 148, peluquería GABRIEL. (14)

(2907) SE PRECISAN camareros, trabajos papas fritas. Informes: Plaza San Antonio, 63, de 8 a 1. (14)

(2910) BAR RESTAURANTE AEROPUERTO, precisamos limpiadora. (10)

(2927) SE PRECISA oficiala peluquera todo el año. Peluquería ISABEL. Calle Foy, 16. Coll d'en Rebassa (15)

(2829) NECESITO barnizador que sepa trabajar el Polister, sueldo más parte en beneficios. Gabriel Carbonell, 171. (15)

(2523) SE PRECISA aprendiz, preferible con nociones idiomas. Plaza Olivar, 4. (10)

(2890) SE PRECISAN chicas para coser a máquina. Teléfono 256947. Mañanas. (10)

(2753) VIGILANTE DE NOCHE Necesita HOTEL AMAZONAS, Arenal. Nociones inglés y francés. (10)

(2703) REPARTIDOR CARNET DE SEGUNDA, Y EXPERIENCIA, SE PRECISA. Archiduque Luis Salvador, 268, de 4 a 6. (10)

(2952) BOTONES PRECISAMOS EN: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ Jaime III, 106 - 118. (10)

(2923) FIRESTONE PRECISA RECEPCIONISTA VEHICULOS. Presentarse en: Calle Santiago Ramón y Cajal, 26. (10)

(2915) ALTA PELUQUERIA MASCULINA «TOMEU» Precisa señoritas 14 a 16 años auxiliares aprendizas. - Presentarse: Avenida Tous y Maroto, 21, 1.º (Frente a Correos). (10)

(2990) CERVEZAS SKOL NECESITA SEÑORITAS PARA STAND FERIA DE MUESTRAS. BIEN RETRIBUIDAS. Presentarse de 6 a 9 tardes, Polígono Industrial La Victoria. Calle Gremio Carpinteros. (10)

(2106) SE PRECISAN mujeres para lavandería y mozos de 14 a 16 años. - Informes: LAVANDERIAS PALMA. S. A. Calle Cima, 25 (10)

(2887) ELECTROMOVIL Calle Aragón, 8 - Palma. PRECISA APRENDICES PARA MONTAJE DE BOMBAS (10)

(2830) OFICIALES HERREROS Y APRENDICES se necesitan en TALLERES BORRAS. Capitán Ramonell Botx, 74. (10)

(2495) SE PRECISA Auxiliar contable con mucha experiencia. S. M. cumplido, buena remuneración Inútil sin referencias. - Sr BAUZA Avda. Jaime III, 135 ático derecha. (10)

(1970) APRENDIZ ELECTRICISTA SE PRECISA. - Dirigirse: Capitán Castell, 23, 1ª (10)

(2998) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A. Necesita Peones Albañiles. OBRA: CAMPSA AEROPUERTO (10)

(2703) CROPAN Productos con apoyo de publicidad por T.V. Precisa: VENDEDOR con vehículo propio para hacer autoventa. Archiduque Luis Salvador, 268. (10)

(2989) CERVEZAS SKOL Polígono Industrial La Victoria. - Calle Gremio Carpinteros. SE PRECISA VENDEDOR Y AYUDANTE. (10)

(2874) IMPORTANTE EMPRESA DE CONFECCION solicita PERSONAL SEPA COSER CON MAQUINA. Trabajo fino y agradable, sueldo según conocimientos con posibilidades de ganar más de 1.200 pesetas a la semana. Las personas que tengan práctica, voluntad y carácter podrán ocupar cargos de gran porvenir. Dirigirse al Telf. núm. 255243 de 8 a 13 y de 16 a 19.30 de lunes a viernes, para concertar entrevista. (10)

(2833) SE PRECISA señorita, de 15 a 17 años, para despacho fotografía. FOTO DURAN (hija): Plaza Olivar, 33. Palma. (18)

(1565) TALLERES PIQUER necesita oficiales cerrajeros y operarios para especializarse en la carpintería de aluminio. Polígono La Victoria. Calle Gremio de Carpinteros, s-n. (22)

(2888) MEDIO oficial necesita urgentemente, sastrería SIR. Plaza Mayor, 48, entresuelo. (10)

(2879) SE PRECISA chófer de 1ª con años de experiencia en camiones pesados. Calle Antonio Marqués Marqués, 28. (18)

(2889) SE PRECISA lava-copas y subcamarero, Restaurante Sa Talaya. Paseo Marítimo. (12)

(2868) INDUSTRIA de carpintería solicita auxiliar administrativo. Edad hasta 18 años. Presentarse en calle Homero, núm. 23. Ca'n Blau. (18)

(2977) SE PRECISAN

Dependientes con idiomas, experiencia e idiomas, para Boutique de piel en Palma-Nova. - Telf. 108. (18)

(2980) EMPRESA

INMOBILIARIA Y DE CONSTRUCCION Necesita contable experimentado. Plena dedicación. Excelentes condiciones económicas. Dirigirse a: J. FOURNET INMOBILIARIA, Avda. Antonio Maura, 60. O llamar Tl. 215510 (22)

(2966) IMPORTANTE EMPRESA

DE BEBIDAS CARBONICAS, SOLICITA VENDEDORES CON CARNET DE PRIMERA Y SEGUNDA. Presentarse por las tardes, en: Calle de Juan Alcover, núm. 72. (10)

(2703) IMPORTANTE EMPRESA

PRECISA SEÑORITA para llevar facturadora electrónica Mercator 5.100. Imprescindible mecanografía, se valorará experiencia. Archiduque Luis Salvador, 268, de 4 a 6. (10)

(2986) HOTEL DE LUJO NECESITA

1 COSTURERA 1 PLANCHADORA 4 CAMARERAS 1 BOTONES 2 MOZOS DE LIMPIEZA. TELEFONO: 233740. (10)

(2958) OFICIAL DE PALA

y AYUDANTE PANADERO. precisamos en PARIS PALMA Plaza Santa Payesa, 6. (10)

(2801) SE PRECISA

montador de antenas colectivas e individuales, casado, para hacerse cargo delegación. SE NECESITA encargado antenas colectivas en individuales. - Presentarse. Rey Sancho, 35. bajos (10)

(3006) SE PRECISA

AYUDANTES COCINA, CAMARERO BAR, PINCHES y AYUDANTES CAMARERO. Informes: PASEO MALLORCA, 37, Entlo. (10)

2740 LIMPIADORA

BUENA REMUNERACION. REFERENCIAS. Necesita HOTEL SAN AGUSTIN. Calvo Sotelo, 675. - Telf. 230544. (10)

(2914) LA ROSA BLANCA, S.A.

Precisa señoritas con buena presencia, para trabajos de propaganda y para atender Stand en la próxima Feria de Muestras. Presentarse en: Protectora, 33 por las tardes de 5 a 8. (10)

(2984) SI TE CONSIDERAS UN MUCHACHO SERIO

y tienes entre 16 y 18 años..... PRESENTATE en CONSEJEROS DE ORGANIZACION Y RELACIONES, S. A. Archiduque Luis Salvador, tres. Tenemos lo que puede ser una buena oportunidad para tí, si tienes ganas de trabajar. (10)

(2869) INMOBILIARIA OLIVER MATEU PAGUERA

necesita joven inteligente y buen trabajador para su departamento de alquileres en las zonas de Santa Ponsa y Paguera. Debe hablar idiomas y tener coche propio. Buen salario. - Interesados llamar al Teléfono 301 de Paguera. (10)

(2982) FALTAN CHICAS

EMPRESA CONFECCION CABALLERO de 15 a 20 años para coser a máquina con motor, aprendizaje rápido. Jornada de 7 a 3. Presentarse a: MODELOS DAN Plaza Mayor, 45, 3º (10)

(2964) ¿QUIERE AUMENTAR SUS INGRESOS?

OFRECEMOS, personas ambos sexos, dispongan horas libres, dinámicos y dispuestos a efectuar visitas, cuya introducción correrá a nuestro cargo; elevados ingresos inmediatos, con opción a puestos superiores; formación a los no iniciados. INTERESADOS. - Visiten en: Plaza Cort, 19, 1.º de 6 a 7 tarde. (10)

¿ES VD. AMBICIOSO?

■ Necesitamos los mejores Representantes introducidos en Droguería, Alimentación y Hostelería. ■ Si son tenaces, percibirán elevadas comisiones. ■ Preferible posean coche. ■ Venderán dos productos de gran mercado en Mallorca. Escriban con máximo detalle a: Ref. N.T. Parcerisas, 28, int. - Barcelona-4. (10)

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(2909) TRINARANJUS

DESEA CHOFER CON CARNET DE 1ª

- Conozca venta bebidas.
- Personalidad y experiencia.
- Sueldo, incentivos y dietas.

Presentarse en calle Cavaller, 4 al 8, a partir del miércoles día 4.

(3002) SE PRECISAN

fijos y eventuales. - De 14 a 17 años. Cuida la selección:



calle Ramón Berenguer III, 44. Telf. 254666.

(2921) CAJERAS para tiendas

CAJERO

para cafetería IMPRESCINDIBLE EXPERIENCIA Y REFERENCIAS.

Presentarse a: **GRAN CHIC** (Pinal calle Colón)

(2968) HOTEL JAIME I

Se necesitan: **PINCHES COCINA AYUDANTES COCINA**

(3004) INAUGURACION RESTAURANTE DE LUJO

TRABAJO TODO EL AÑO. NECESITA: 1er. COCINERO, 2º COCINERO, 2 AYUDANTES, 3 FREGAPLATOS, 4 CAMAREROS, 3 AYUDANTES, SEÑORA GUARDARROPA, SEÑORA LIMPIEZA, PORTERO CON PERMISO CONDUCIR DE PRIMERA.

ABSTENERSE NO PROFESIONALES. Entrevistas: APUNTAADORES, 19. DE 10 a 12 MAÑANA.

(2971) ARIES PUBLICIDAD

Establece dos turnos de producción **Precisamos: TALLERES**

Tres maquinistas, máquina plana. Jornada continua

SUELDO MUY INTERESANTE **MANIPULACION**

Tres señoritas, preferible con práctica

ESTUDIO

Tres dibujantes publicitarios, conocimientos Artes Gráficas. Abstenerse principiantes. Presentar muestras, tardes.

RECEPCION

Señorita práctica en Mecanografía **SAN FELIO, 14-INTERIOR. - PALMA**

(2995) Señorita para Trabajos oficina

POSIBILIDAD PASAR A PROGRAMADORA MAQUINAS Y EQUIPOS N C R. PRESENTARSE 4 a 6 TARDE EN N. C. R. CAPITAN SALOM, 23 (Carretera Sóller).

(2951) IMPORTANTE AGENCIA DE VIAJES

PRECISA DOS AUXILIARES ADMINISTRATIVOS PRACTICOS EN CONTABILIDAD.

Selecciona:



Calle Ramón Berenguer, III, 44. Teléfono 254666.

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

JOVEN alquilaría habitación con cuarto de baño, entrada independiente, todo el año, o apartamento pequeño. Escribir a esta Administración núm. 11391. (20)

ALQUILARIA habitación a mujer mediana edad. Blanquería, núm. 12, 1º. (10)

HABITACION doc camas. Informes: Femenías 45, 2º, 1ª (10)

HABITACIONES y camas económicas. Aragón, 233. (10)

ALQUILO habitación confort, 2 amigos. Capitán Vila, 39, 3º, C. (10)

ALQUILO habitación con cocina. Gater, 9. Travesía San Miguel. (10)

SE ALQUILA una habitación, con pensión completa a persona seria. Tel. 227886. (12)

HABITACIONES económicas Coll d'En Rebassa. Teléfono 261102. (10)

PENSION 1a

en El Terreno. Dispone camas. Presente temporal. Informes: Teléfono 233338. (10)

Música

ORQUESTAS RADIO ESPAÑA. Conjuntos Musicales Pianistas, Guitarristas, Acordeonistas, Compañías Variedades, Teatro Mallorquín, Herrería, 2. Teléfono 212510. Tardes: Vía Portugal, 25. Tel. 217633 (22)

Enseñanzas

INGLES, ALEMAN, FRANCÉS, hablara usted pronto y bien, estudiando con profesores nativos el método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena, 6. Traducciones. (21)

IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3.º Teléfono 233394. (19)

PROFESOR, danza regional, Jaime Company; calle Aragón, 192, 2.º, 2.ª Teléfono 211659. (12)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Luna, 20-22 (Hostalets). Teléf. 224139. (11)

MATEMATICAS, Bachillerato, clases particulares y grupos reducidos. Telf. 250485. de 5 a 6. (13)

MECANOGRAFIA. Se dan clases particulares. Avenida Conde Sallent, 1. 2º, 2ª (11)

CENTRO ESTUDIOS INGLESES, Profesorado nativo Edificio Buades; Avda. Alejandro Rosselló. (10)

ACADEMIA nueva de idioma: inglés, alemán, francés, español Calvo Sotelo, 274, tardes Teléfono 231556, mañanas (15)

LICENCIADOS clases particulares Bachillerato Ortografía Lengua Española superior para extranjeros Teléfono 215521 (12)

ACORDEON, GUITARRA, LAUD, BANDURRIA, BATERIA, ARMONICA, SOLFEO TEORIA, estudio por correspondencia el instrumento que prefiera con facilidad y rapidez. Envíame los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto MOZART; Vergara, 1. BARCELONA (7) (32)

ASKAR «UTON» Radio T V electrodomésticos, asistencia técnica y repuestos Juan Crespi, 35 Tel 234304 (14)

CONFIE en la ingeniería de R. T. V. ELECTRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos Trabajo garantizado Colocación de antenas. Barceló y Combls, 8. Teléfono 22 66 93. (32)

INSTALACIONES E.V., P.M. UHF., garantizadas Plaza Arzobispo Miralles número 27 (10)

REPARACIONES TV. Servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Teléfono 213167. (11)

SERVICIO E.V. Reparaciones televisión y radio. Calle Gabriel Carbonell, núm. 184 a Son Gotleu Tel 224731 (18)

CONFIE en la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, núm. 30, entlo. Teléfono 224133. (24)

TELEVISION, servicio domicilio. Radio ESPAÑA; Herrería 2. Teléfono 212510. Vía Portugal, 25. Teléfono 217635. (14)

REPARACIONES TV garantizadas Demetrio Jorge Peña, Plaza Arzobispo Miralles, 27. Telf. 216590 (10)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 224133. (10)

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfono 224133. (10)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa (10)

COMPRO y VENDO puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau, 39 (11)

COMEDORES desde 3.000, dormitorios desde 8.000. Mucha variación, grandes descuentos, plazos sin cargos, se admiten excargos muebles, puertas, cocina Calle José Martínez, 109, cerca Estadio Balear Teléfono 213022 (28)

VENDO Ondine toda prueba Buen precio. Tel 236118 (10)

VENDO cafetería en Magaluf. Con Facilidades. Cafetería Nebraska de Magaluf. (11)

PARA PELUQUERIA señoras ocasión, vendo 3 sillas de pelnar y 1 lava cabezas para dos Tel 237158 (19)

VENDO alquil local 30 m2 con 20 sítano en rampa. Telf. 233982 (13)

CAJON vende aparatos peluquería señoras Teléfono 252687 (18)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

VENDO LANCHAS «Fletcher», fibra de vidrio, 4 m. largo. Motor Mercury, fuera borda, 45 HP. Informes: Sea Club - Cala Ratjada. Teléfono 219. Capdepera. (23)

Varios

PINTURA, decoración apartamentos, locales comerciales Presupuestos al Telf. 227011 (10)

FIESTAS-VERBENAS, alquiler guirnalda, banderitas, plástico para intemperie, bombillas, orquestas micros. RADIO ESPAÑA; Herrería, 2. Tel. 212510; Vía Portugal, 25. Telf. 217635. (22)

BLANQUEO y pinturas ABRIÑES. Dámaso Calvet, 20, 1º, 2ª. Tel. 234325. (10)

ABONAMOS 1 a 4 ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva RADIO ESPAÑA. Balleser, 3; Herrería, 2. (20)

MALETAS: Arreglamos maletas, cambiamos cerraduras Fábrica maletas: Bosch, 8 Teléfono 217115 (11)

FONTERO - PLOMERO, reparaciones en general. Informes: Tel. 214019 (10)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Liadó, 36. Teléfonos: 215747 - 211732 (11)

LIMPIEZA sofás butacas, sillas a domicilio. BENMA. Telf. 250057. (10)

GUARDAMOS sus alfombras. BENMA. Tel. 250057. (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 250057. BENMA. (10)

CONSTRUCCIONES, si necesita su construcción y reformas, rapidez y economía. Tel. 235355. (13)

INVERSION DE CAPITALES. Fondos mobiliarios. Consultar señor TORRENS. Teléfono 213202 (10)

FALLERES DOMENECH Carpintería mecánica. Marcos puertas, reformas bares, hoteles; decoración modernas finas guinea Encargos muebles formica máx. rapidez, entregas inmediatas. Calle Adelfa, número 29 Rafal (24)

MASAJES NEFER. Saunas, baños, masajes por señoras diplomadas Calle Elca no. 17 (11)

RESTAURADOR de muebles todas clases. Barnizar y encerar. Telf 251028. (10)

LAFICERIA Cortinajes. Muebles, coches. Rapidez y garantía Sar A'onso, 29. Palma (11)

GANGA

Vendo a buen precio: Un televisor 23" Tres televisores 19" Un frigorífico 275 lts. Telf. 236734

Compras

COMPRO puertas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Telf. 215747 y 225194 (12)

COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21 65 50 (10)

Maquinaria

VENDO perforadora alumbramiento agua. Aserradora bloques grandes. Piedra Santanyi y de sillares. Relevaradora. Molinos martillos. Trafalgar, 2. Coll der Rebassa (24)

TRACTORES

CAMPEROS, VIÑEDOS, FRUTEROS Y DE TRACCION 4 RUEDAS. DE 33, 45 y 62 HP.

RENAULT motocultivo



EDSCA CONCESIONARIO

Grandes Novedades en... ISLAS/GONDOLAS, VITRINAS MOSTRADORES Y ESTANTERIAS

VISITE NUESTRA EXPOSICION

Matcelo Vila S.A.

AV. JOSE ANTONIO, 670 • TEL. 223 49 48 • BARCELONA

REPRESENTANTE: IGNACIO FORTEZA

EXPOSICION: VIA ROMA 42 - TEL. 223171 - PALMA DE MALLORCA

Pérdidas

EXTRAVIADO perro caniche enano, en Son Armadans; atiende por «FRU-FRUS». Gratificar devolución en: Calle Alvaro Bazán, 10. Teléfono 23.10.30. (20)

EXTRAVIADO perro galgo-ibicenco, color canela, con pecho blanco. Gratificar: Hotel Kursaal. Tel. 232943. (14)

DESAPARECIDO

SEAT 600, P.M. - 68.456. Se gratificará devolución. - Informes: Garage PICORNELL, - Plaza General García Ruiz, 18. - Telf. 22-23-82.

HOY, 36 páginas

DIARIO **Baleares**

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

235710

* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS TARDES DE 17 A 18'30 "

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, entregas rápidas. Tel. 217876 Paseo Jeneralísimo, 76, 1º SASTRERA MARQUES (19)

ALBANILERIA en general presupuestos y administración. Tel. 230064 (10)

TRABAJOS IMPRENTA urgentes 24 horas (sin recargo) Encuadernaciones Zavella 21 Tel 27353 (12)

CRISTALERAS Y ESCAPARATES, su limpieza y conservación. EL BRILLO BALEAR. Tel. 250057. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación confíela al BRILLO BALEAR. Pida presupuesto teléfono 250057. (13)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinillas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una contra reembolso de 199'50 para probar venta. Precio venta público: 271 - Ptas. Exclusivas BURGO. Apartado 1.219. Barcelona. (32)

INDEPENDICEMSE y GANEMOS 20.000 pesetas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER, Muntaner, 81. BARCELONA. (27)

¡¡¡ ATENCION NOVIOS. Oportunidad única!! Dispongo piso estrenar, alquiler reducido, ofreciendo amueblarlo su elección, a precio normal. Muchas facilidades ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando chmapiyones en su propia casa. Negocio cómodo y de gran porvenir. Compramos producción a alto precio. Escribir a PRO. DUCTOS ALBA, calle Enamorados, 23, BARCELONA. (13)

SE REPARAN toda clase de pesetas graduables. Comerciantes MORRO Calle Archiduque Luis Salvador 118 Telf. 43269 (18)

GANE DE 10.000 a 15.000 PESETAS mensuales cultivando

TAGOMAGO

ESTA TARDE
OTRA GRAN OCASION
PARA BAILAR



LOS TELSTAR
LOS ALAMOS-MALLORCA
TICKET: 75 PTAS.

UNA MUJER
PARA ROBAR
EN...

¡EL VATICANO!

WALTER PIDGEON
IRA DE FURSTENBERG
KLAUS KINSKI

A CUALQUIER PRECIO
(VATICAN STORY)

DIRECTOR EMILIO MIRAGLIA EASTMANCOLOR



DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

LA BOMBA



(De "Arriba")

SER DUEÑO. «SI NO CONVIENE, NO LO HAGAS; SI NO ES VERDAD, NO LO DIGAS. SE DUEÑO DE TUS INCLINACIONES.»

(Marco Aurelio)

VETERANO DE LA PAPILLA

Geoffrey Brown ha sido alimentado como un niño hasta los treinta y cinco años. Tuvo su primera comida de adulto en la prisión de Armley, en Leeds, donde fue internado por pirómano. Cuando Geoffrey era un niño y después de una infección de estómago su madre volvió a darle papillas. Desde entonces éste ha sido su alimento.

La historia de su vida acaba de ser oída en un Juzgado de Leed (Inglaterra): "Brown era hijo único del matrimonio y a la muerte de su padre quedó bajo control materno. La señora Brown lo educó muy estrictamente. Durante treinta y cinco años su comida ha sido insuficiente para un adulto, lo que ha motivado una debilidad cerebral", dijo el abogado defensor, Arthur Hutchinson.

Brown admitió haber prendido fuego a una casa vacía y un pabellón del club local de cricket.

EL CIERRE

La alcaldesa y los siete regidores del municipio de la ciudad chilena de Ancud se encuentran detenidos y declarados reos en la cárcel. El municipio, en consecuencia, se encuentra cerrado y sólo funciona el Juzgado de Policía local.

El caso, quizás único en la historia de Chile, comenzó a gestarse hace algunos meses cuando se descubrió una malversación de fondos municipales ascendente a la cantidad de 500.000 escudos (3.500.000 pesetas).

Anteriormente se han registrado casos parecidos, como en el municipio de Ancud, en donde tanto el alcalde como algunos de los regidores fueron encarcelados por el mismo delito; pero no llegó, en ningún momento, a cerrarse la corporación.

(De las agencias)

ORDENAR. «SIEMPRE QUE EL HOMBRE ORDENA, DIOS DISPONE.»

(Ariosto)

El artista y sus modelos

El modelo, posar, no es tan fácil, también puede ser un arte. A lo largo de los años he posado para algunos artistas, grandes artistas, naturalmente, y excelentes amigos. Cuando digo que «he posado», ya se entiende, quiero decir que me han hecho algunos retratos, no que he posado de modelo de una manera profesional, aunque, por descontado, no lo considero ningún desdoro, ni mucho menos.

Esa experiencia, repetida, me ha hecho penetrar en algunos misterios, por decirlo así, en torno al hecho de la pintura que estimo en lo que valen, que los considero de enorme valor para mí.

De entrada diré que así como en las profesiones cotidianas, los seres están repetidos y hechos con molde —eso de que cada maestrillo tenga su librito es pura patraña—, en cambio en el arte no hay dos artistas iguales.

Me acuerdo que la primera vez que posé, el pintor, que era norteamericano y un hombre a quien yo admiraba mucho por variadas razones, se negó a que me estuviera quieto:

—Haga lo que quiera. Fumar, hablar... No hace falta que se esté quieto. Si lo preciso ya se lo pediré. Lo único que debe estar quieto es la silla, que para eso es una silla. ¿Me entiende usted?

—Sí, sí.

—De modo que puede usted empezar a hablar.

—¿Y si no tengo ganas?, le decía yo en broma.

—Hombre, si no tiene ganas, se las provoca



Y saca palabras de donde sea... necesito que sea expresivo, que tenga vida, que no se me quede tieso y como en casa del fotógrafo.

El otro pintor, que era rumano, y que también se empeñó, llevado de su buen corazón, en hacerme un retrato, tenía sus razones para pedirme todo lo contrario.

—Mire, usted procure aguantar todo lo que pueda y no hable ni se mueva, por favor. Para evitar el aburrimiento, mi mujer nos leerá la Biblia. ¿Prefiere usted una novela, un libro de ensayos o, tal vez, un libro de historia?

—Hombre, la Biblia es muy hermosa.

—Entonces, de acuerdo, pero, por favor, no se mueva, ¿comprendido? Vamos a comenzar.

Un tercer artista y español éste, me advirtió que necesitaba de mí un cierto equilibrio, ni el rigor de la estatua, ni el capricho de un bailarín flamenco y genial.

—Usted puede moverse, pero hasta cierto punto. Debe estar quieto, pero sin llegar al tancredismo. ¿Me entiende?

—Que sí. Se trata de una especie de café con leche, mitad y mitad, pero sin abusar de ninguna de las dos cosas...

—Exactamente. Vamos a comenzar. Para animar la cosa, pondré un poco de música. ¿Le gusta la música?

—Mucho, sobre todo oída así, en petit comité

Y me colocó la ópera «Otelo». Resultaba, digamos, un poco enervante. Pero, me callé. Cuando la diva, ya en su trance de los grandísimos y apurados celos del hombre de color, ve que tiene la partida perdida y que aquéllo va en serio, el pintor advirtió:

—No se preocupe. Es una cinta y ahora viene un concierto de piano muy tranquilizador. Toca Rubinstein...

Y el pintor, sonriente y ajeno, siguió pintando. Esas experiencias, que han sido muy amenas y aleccionadoras para mí, me han convencido de que el arte es diverso y los artistas múltiples y muy diferenciados. En el otro extremo de todo posible adocenamiento,

Juan Bonet

COPA MIGUEL ESTADE

SON VIDA CLUB DE GOLF

El pasado jueves día 5, se jugó en el Son Vida Club de Golf un campeonato infantil a 18 hoyos, en la modalidad Eclectic. El dominante de la Copa, Miguel Estade Coll ya es ganador de competiciones, tanto de Golf como en Tiro. Este torneo es importante por el detalle humano que comporta. El ganador del mismo, Sebastián Rosés Ferrer, no quería competir hasta ahora por considerar su estatura muy por encima de la habitual en un chico de 14 años. No solamente nos parece magnífico que haya competido y ganado, sino que a todos los par-

ticipantes bajos, gordos flacos o del sexo femenino, les ha parecido de perlas el contar con un nuevo compañero. ¡Bienvenido Sebastián a las Competiciones Infantiles y que sigas superandote para ser en el futuro un digno representante en Golf para tu Roqueta. ¡No lo hurta quien bien lo hereda! Lo digo por la estatura. Segundos clasificados fueron: Magdalena Alcover Montaner y Pepe Zaforteza Montaner con un empate a 44 puntos. Los dos han mejorado notablemente de un tiempo a esta parte.

ATLETICO DE BILBAO, 3

GRANADA, 0
Bilbao, 7, junio. (Alfil). Primer tiempo: 1-0. Alineaciones: GRANADA: Nito; Tinas, Barrachea, Lorenzo; Santos, Barrachina; Ureña, Flores, Noya, Ferrando y Lara. AT. DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echeberria, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argotia, Uriarte, Arieta, Clemente y Rojo.

Dirigió el encuentro el señor Bueno, del colegio aragonés. Bueno estuvo enérgico en la señalización de las faltas —que fueron muchas—, pero le faltó autoridad para cortar el juego duro, sucio en muchas ocasiones. En particular, el comportamiento de hoy de Sáez, persiguiendo toda la noche alevosamente a Lara, se mereció la expulsión sin más contemplaciones. AMBIENTE

REAL SOCIEDAD, 4

ELCHE, 1
San Sebastián, junio, 7. — En Atocha se ha disputado esta noche el segundo encuentro de la eliminatoria entre la Real Sociedad y el Elche. El encuentro se iniciaba con ventaja de 3-0 para el conjunto vascitano, obtenida el pasado domingo en su campo de Altabix. Atocha ha registrado otro lleno total. El terreno de juego, húmedo, estaba en magníficas condiciones para el fútbol. Los primeros veinte minutos se jugaron con luz natural, y el resto con luz artificial. Dirigió el encuentro el Colegio de señor Medina Iglesias, que se

hizo notar demasiado, muy meticuloso para lo que no tenía importancia. Hubo bastantes choques, pero sin intención, aunque los vascitanos pretendieron con sus caídas perder tiempo. Señaló un claro penalty y dejó sin sanción otro todavía más claro. Pero, en conjunto, y dada la trascendencia del match hay que calificar aceptable su dirección, porque eso sí, fue autoritario. A sus órdenes los equipos formaron: ELCHE: Blas; Ballester, Iborra, González; Lezcano, Llompard; Serena, Curro, Vavá, Asensi, Casco. REAL SOCIEDAD: Esnaola; Gorriti, Santamaría, Ormaechea; Arzac, Gaztelu, Urreisti, Urriaga, Silvestre, Mendiluce, Arambarri. GOLES:

CONSTANCIA-ACERO, LA ULTIMA OPORTUNIDAD DE LA TEMPORADA

INCA. — Partido no exento de dificultades el que tenemos esta tarde en el Nuevo Campo de Inca, tanto por el momento porque atraviesan nuestros blanquillos como por el juego característico del visitante de turno, equipo catalogado como uno de los mejores del V grupo.

Como se verá el equipo que duciéndose la despedida de los jugadores Pizá y Figueroa, que como saben han fichado por equipos de la península.

Este interesante partido dará comienzo a las 5 de la tarde. «VENCIENDO AL ACERO»

ESPERO QUE EL

CONSTANCIA SE SALVE

Tras los resultados de las últimas jornadas del Campeonato de Liga, el Constancia se ha visto arrastrado a una zona muy peligrosa. Tan peligrosa que de complicarse las cosas esta noche podría ser equipo de categoría Regional aun a pesar de alzarse con una victoria frente al temible Acero.

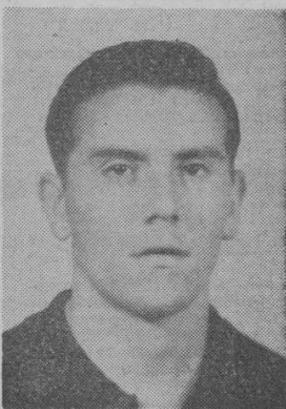
Gabriel Coll ha jugado casi la totalidad de los encuentros oficiales, por lo que lleva una marcha más que regular en sus actuaciones.

—Dime, con sinceridad, ¿Salvará el Constancia la categoría? —Venciendo al Acero espero que sí.

—¿Se vencerá? —Yo creo que sí. Es más, los jugadores estamos predispuestos a realizar un gran esfuerzo para que así sea.

—¿Qué pedirías al aficionado constante de cara a este partido? —Que nos anime desde el principio hasta el fin, lo que nos jugamos vale mucho, y todos, jugadores y afición tenemos la sana obligación de salvar al Constancia.

—¿Ultimamente circulan insis-



COLL

tentes rumores de tu pase a nuevo club, ¿qué hay de ello cierto? —Algo hay, ahora bien siempre y cuando el Constancia me ofrezca las mismas condiciones me quedaré aquí. Te creemos, amigo.

Andrés QUETGLAS

Partido nocturno, con lleno en San Mamés. Terreno de juego algo húmedo, pese al espléndido día que ha brillado en Bilbao, pero practicable. En los prolegómenos, el Presidente de la Asociación de la Prensa de Bilbao, don Antonio Guerrero Troyano, hizo entrega a Clemente del Trofeo de dicha Asociación, consistente en una reproducción en plata de la primera página de la «Hoja del Lunes» en la que se daba cuenta de la concesión de dicho trofeo. Clemente sucede hoy a Uriarte y Arieta, que lo consiguieron en las dos ediciones anteriores.

GOLES: 1-0: A los 14 minutos de la primera parte, Barrachina hace una falta a Arieta a un par de metros del área de penalty. El castigo lo saca corto Rojo, sobre Argotia, que empalma un gran tiro que salva la barrera y se cuela en la red pegado al poste derecho de Nito.

2-0: A los 20 minutos de la segunda mitad, Clemente centra largo y cruzado sobre el portal granadino. Argotia alcanza el balón con la cabeza y lo impulsa hacia abajo. Uriarte remata a la red en la misma boca de gol.

DERROTA DEL SANTA CATALINA

En partido de Liga de la Tercera División, el Tarragona ha vencido al Santa Catalina por tres goles a uno. El primer tiempo finalizó con el resultado de dos a uno.

II DIVISION

GIJON 2 INDAUCHU 0

Gijón, 7. (De corresponsal deportivo de Pyresa, Pablo Morán). Real Gijón, 2 (Paquito y Del Cueto) — Indauchu, 0. Alineaciones

R. GIJON: Castro; Uribe, Alonso, Sanarriaga; José Manuel, Herrero I; Herrero II, Del Cueto, Paquito, Valdés y Churrua.

INDAUCHU: Meléndez; Doro, Ipiña, Melchor; Urria, Zuazuaga; Basaras, Orue, Menchaca, Mumuce y Urresola.

Árbitro

Buen arbitraje del colegiado cántabro señor Olavarria. Siguió el juego de cerca e interpretó muy bien la ley de la ventaja. Incidencias

Encuentro nocturno, jugándose la segunda parte con luz artificial. Regular entrada y tiempo desapacible. Con un fuerte viento frío que restó afluencia de aficionados. Goles

1-0. A los 9 minutos de la segunda parte, se registró una buena combinación de toda la delantera gijonesa, que culmina el arleto Paquito, enviando de tacón el balón al fondo de las mallas.

2-0. A los 29 minutos, Del Cueto, se interna en el área, dribla al defensa izquierdo y cuando salía de la jugada, es derribado por el central Ipiña.

El penalty lo transforma el mismo Del Cueto en el segundo tanto de la noche.

CICLISMO

CAMPEONATO DE ESPAÑA EN PISTA

MADRID, 7. (Alfil). — En el Velódromo del Palacio de los Deportes de Madrid se han celebrado esta tarde los Campeonatos de España de Persecución, para corredores Aficionados y Profesionales. Disputadas las eliminatorias, los cuartos de final dieron estos resultados:

AFICIONADOS

Roberto Palavecino venció a Luis Hernández con un tiempo de 4 m. 58 s. 8/10, los 4 kms.

José Luis Pau batió a Javier Monsó, en 5-0- 8/10.

Miguel Adover ganó a Antonio Vallori, con mismo tiempo.

Antonio Abad venció a Antonio Segreña, con 5-2-2/10.

Profesionales: En cuartos de final: Ventura Diaz batió a Amalio Hortelano en 6-23-2/10 los 5 kms.

José Luis Errandonea venció a Francisco Juliá, en 6-29,0.

José A. González Linares a Demetrio Martí, en 6-17-2/10.

Daniel Yuste a Gabino Erefiozaga, en 6-13-8/10.

Mañana domingo, por la mañana, se celebrarán las semifinales de estos Campeonatos.

III DIVISION

El Manacor cierra su temporada de Liga con un brillante triunfo sobre el Benicarló

MANACOR, 3 — BENICARLO, 0

Ayer en el campo de fútbol manacorense se disputó el último encuentro de Liga. Acurdió regular concurrencia, no obstante el Manacor se portó bien, brindando a todos un excelente partido y además obsequiando a la parroquia con una victoria bien merecida.

Muy bien estuvo el Manacor en este encuentro que ha tenido la virtud de dejar contentos a todos.

Digamos que el Benicarló ha tenido que presentar una alineación un poco de circunstancias debido a la lesión de algunos jugadores en el último encuentro con el Pollense.

Dirigió el encuentro el colegiado señor Grande que fue un poco caero aunque eso sí, actuó con autoridad.

A sus órdenes los equipos se alinearon de la siguiente forma:

MANACOR.— Piris; Mateo, Caldentey, Escudero; Parera, Mir; Oliver, Bellver, Sureda, Pomar y Luque.

BENICARLO.— Gorrochategui; Iries, Dolon, Mariano; Parra, Selma; Beltrán, Navarro, López, Carlos y Alonso.

GOLES

El primer tiempo finalizó con el resultado de 1-0 marcado por Sureda.

En el segundo tiempo el Manacor completó la marca con dos goles más, uno marcado a los 15 minutos, obra de Bellver y el segundo que era el que completaba la cuenta de tres a los 39 minutos obra de Sureda.

DISTINGUIDOS

Por el Manacor: Piris, Sureda, Bellver y Mir.

Por el Benicarló: Dolón, Beltrán y Parra.

CROSS

Primer Trofeo Delegado Provincial Educación Física y Deportes

ENTREGA DE PREMIOS

Mañana lunes día 9 de los corrientes a las 20 h. de la noche, en la Casa del Deporte situada en la calle Pedro Alcántara Peña, 33-1.º, Palma, tendrá lugar la entrega de premios a los equipos clasificados en este primer Cross Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes, que se celebró en nuestra capital el día 4 de mayo.

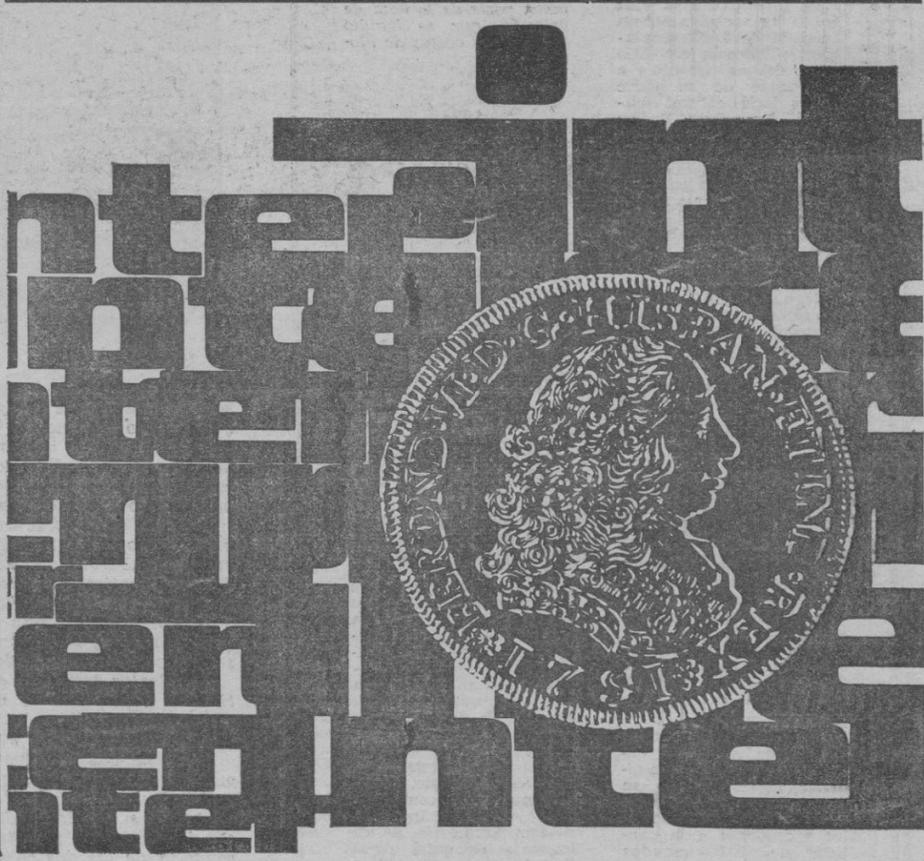
Rogamos a los atletas y a los equipos que consiguieron premio, se personen en la citada casa para recibir el Trofeo conseguido.

En el mismo acto la Federación Balear de Atletismo, hará entrega de los diplomas correspondientes a los monitores comarcales del atletismo.

DISTINCION AL REAL AEROCLUB DE BALEARES

El RACE ha concedido al Real Aeroclub de Baleares el Trofeo «Pedro Vives», lo que significa realmente un gran acontecimiento deportivo.

Con este motivo y también como despedida a los pilotos de Baleares que de nuevo participan este año en la Vuelta Aérea a España, el lunes día 9 de junio tendrá lugar en Son Bonet una rueda de prensa, a las 4 de la tarde.



inter
el televisor de ley

DISTRIBUIDOR
BELLVER RADIO
MIGUEL CALVO FONT

San Magín, 177 y 179 Tel. 23 25 32
PALMA DE MALLORCA

EL GIRO DE ITALIA

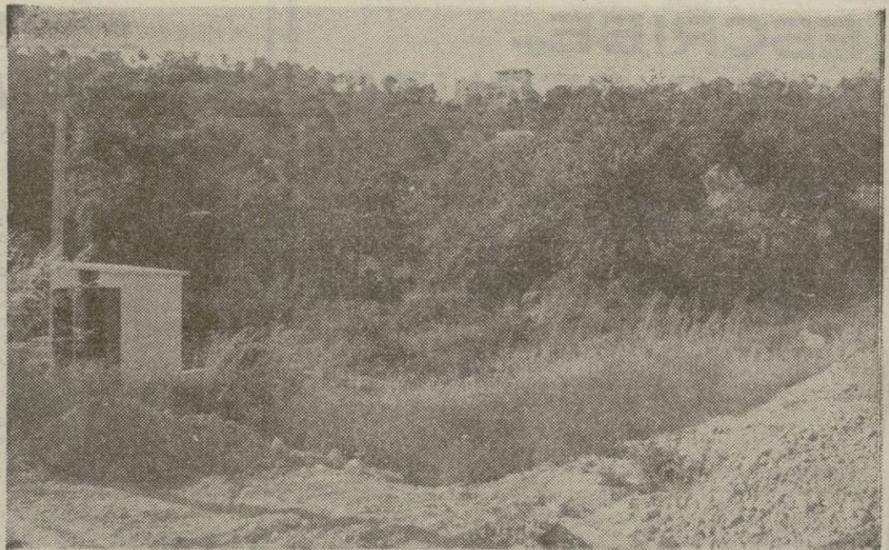
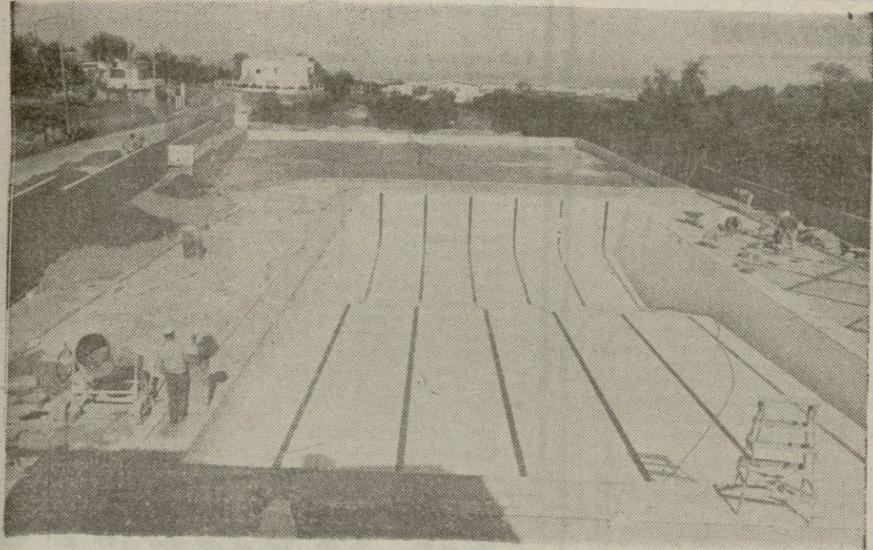
TODO SIGUE IGUAL

- Folgarida (Italia), 7. — Clasificación de la 23 etapa, Cavalese-Folgarida, de 150 kilómetros, disputada hoy:
1. Vittorio Adorni, en 4 horas 15' 27" a la media de 35.230.
 2. Vladimiro Panizza, a 42 segundos.
 3. Rudy Altig, a 45.
 4. Davide Boifava, a 1-35.
 5. Vittorio Marcelli, a 2-30.
 6. Cilyano Schiavon, a 2-45.
 7. Felice Gimondi, a 2-50.
 8. Giovanni Francheschi, a 2-55.
 9. Franco Bitossi, a 3-05.
 10. Jullien Van Lindt, a 3-10.
- CLASIFICACION GENERAL
1. Felice Gimondi, 99-21-16.
 2. Michelotto, a 3-35.
 3. Zilioli, a 4-45.
 4. Schiavon, a 7-01.
 5. Colombo, a 11-54.
 6. Dancelli, a 14-01.
 7. Moser, a 20-09.
 8. Mori, a 20-25.
 9. Altig, a 23-37.
 10. Bitossi, a 31-36.

SON ROCA Y SU DESARROLLO

Ahora, la juventud soluciona un problema: puede practicar casi todos los deportes

UN ANHELO: QUE SE INICIEN PRONTO LAS OBRAS DE SANEAMIENTO



Estado actual de las obras del complejo deportivo, que se está construyendo con admirable rapidez, hasta el punto de que piensa inaugurarse el mes próximo. La piscina, muy moderna, es de 25 metros. Al fondo, hay dos pistas de tenis reglamentarias. En otro lugar se levantan otras instalaciones para la práctica de otros deportes. Así, en «Son Roqueta» se resuelve un problema para la juventud amante del «contamos contigo» y de los adultos que desean «vivir deportivamente».

Este bosque —es la impresión que muestra la fotografía— será muy pronto un parque público, de catorce mil metros cuadrados, que revertirá al Ayuntamiento. Será otra mejora impresionante para Son Roca.

(Un reportaje de LORENZO RIPOLL con fotos de JUANET)

(A Son Roca es sol hi toca, a Son Roca es sol hi neix i s'hi fan unes al·lotes com a cans ericçners).

Son Roca, lugar apacible, remanso de paz y quietud tiene fama de sitio muy saludable. Comprende también el caserío de Son Anglada, todo ello en el término municipal de Palma.

En 1907, algunos vecinos de Palma, propietarios de edificios en aquella comarca determinaron levantar una capilla escuela. Se colocó solemnemente la primera piedra el 6 de septiembre de 1908, mientras se alquilaba una casita para escuela a cargo de las Hermanas de la Caridad. Rápidamente se inició la construcción del oratorio de estilo romano-bizantino. La primera misa en dicho oratorio fue celebrada en julio de 1914.

El Obispo don Juan Hervas, por decreto del 5 de octubre de

1954, creó la parroquia, la cual empezó a funcionar el 1 de agosto de 1956.

Son Roca fue lugar predilecto del Capitán General don Valeriano Weyler Nicolau, que muchas veces venía de Barcelona para pasar una sola jornada en su finca, donde disfrutaba de practicar su afición favorita: las faenas del campo.

Hoy, aquel caserío se ha desarrollado de manera extraordinaria.

El alumbrado público, aun cuando todavía puede mejorarse bastante en algunos puntos, es suficiente para cubrir las necesidades. Pero se da la circunstancia de que en algunos lugares, donde se han urbanizado calles cuentan con unas farolas modernísimas.

EL ALCANTARILLADO:

PROBLEMA SERIO

Algo importante hace falta en Son Roca: el alcantarillado.

Este anhelo de sus habitantes, no ha pasado desapercibido, sino todo lo contrario, en el Ayuntamiento. Y a las confecciones de anteproyecto y proyecto, parece que pronto va a darse un paso definitivo para el logro de esta ambición, que solucionaría un problema grave.

UNA GRAN REALIDAD PARA LA JUVENTUD

Un problema, también bastante serio, tenía planteada la juventud: no podía practicar deporte de ninguna clase. Basta decir que el complejo deportivo más cercano a Son Roca es nada menos que el Tenis Club Mallorca.

Ahora, gracias a la iniciativa de unos hombres que aman Son Roca, este problema se ha resuelto en parte, y quedará resuelto de manera definitiva el próximo mes de junio.

Se trata —se habló en la

prensa de este proyecto— del complejo deportivo «Son Roqueta».

Los principales datos del mismo son:

- A unos 3 kms. del centro de Palma a unos 200 m. de altitud sobre el nivel del mar y entre lomas se halla emplazado el complejo deportivo del Club Son Roqueta, sobre una superficie de unos 4.500 m².
- Consta de 2 pistas de tenis con iluminación artificial, 1 piscina reglamentaria con depurador, 1 pista polideportiva para competiciones de baloncesto, balón-volea, balón mano a siete, hockey sobre patines, patinaje artístico, frontón, tenis, etc., pistas para competiciones de petanca, parque infantil, 2 salas de vestuarios y duchas, salón social, bar, restaurante, vivencia para conserjería, oficinas, pista para celebración de baile social, terrazas, solarium, preciosas zonas de jardinería, etc.



Un detalle de la transformación de Son Roca. Modernas calles, bien asfaltadas, con alumbrado también modernísimo.

● Todo ello construido de acuerdo con las últimas técnicas. Su decoración es muy agradable y confortable, lo

que lo hace muy acogedor.

- La financiación de todo este complejo deportivo se lleva a cabo con la emisión de unas acciones de 25.000 pesetas pagaderas en dos años. Dichas acciones dan derecho al titular a la copropiedad y al uso y disfrute de las instalaciones y del local social, y a ser socios de número del Club, sin pago de cuota, y disponer de las instalaciones pagando las cuotas reducidas que se establecerán para tales socios. Este derecho será extensivo para el cónyuge e hijos del titular de la acción.

● La finalidad del Club es la promoción del deporte entre toda la juventud palmesana.

● Los proyectos deportivos son: formación de un equipo de natación. Para ello el Club ya está federado y se está en gestiones para contratar a un entrenador de reconocida valía. Próximamente se procederá a federar en baloncesto, balonmano, hockey sobre patines, patinaje artístico, tenis y pelota nacional. En todos estos deportes también se están buscando las personas idóneas para la preparación de los distintos conjuntos.

La Junta Directiva está formada por:

Presidente: D. Francisco Salvá Planas.
Vice-Presidente: D. Juan Frau Tomás.
Secretario: D. José Montada Cánaves.
Tesorero: D. José Sánchez Picornell.

Vocales: D. Gabriel Llompart Martínez; D. Juan Vives Cerdá; D. Nicolás Moragues Trias y D. Gaspar Covas Palou.

PUNTO FINAL

Son Roca, pronto, merecerá otro reportaje. Cuando se inauguren estas instalaciones, que a lo mejor coincide con el inicio de estas obras de alcantarillado tan necesarias. Aunque en lo urbanizado recientemente, este problema no existe.

Palacio AVENIDA

MAÑANA ESTRENO

¡ESTA ES LA PELICULA QUE A USTED LE GUSTA!

¡Gran espectáculo, acción y suspense... y con intriga y amor!



Cara y cruz del crimen tras el apasionante doble juego de los agentes secretos ¡Los misterios de la C.I.A. al descubierto en un reportaje viviente!

COMPLEMENTO: HOY COMO AYER GRACITA MORALES, JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ (Color)

HOY-Ultimo día: Saqueo en la ciudad - Sangre sobre Texas (May. 18 años)

OCHO ERRORES

ORIGINAL



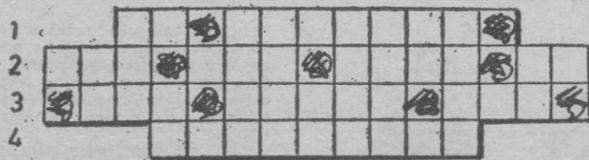
MODIFICADO



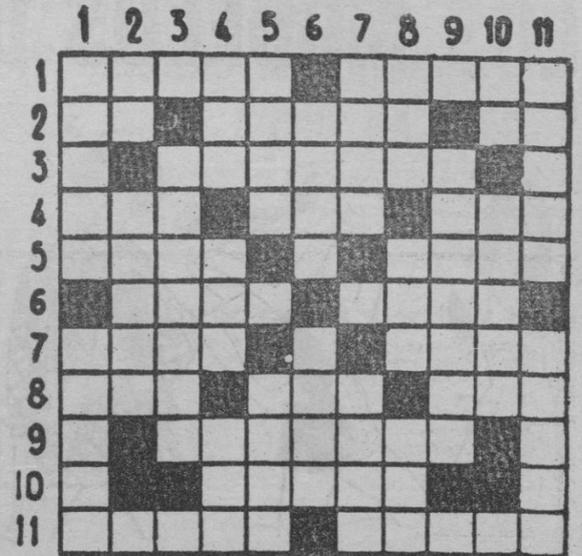
HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LE DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

TABLERO CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I J K L M N O



- 1-F 3-G 1-D 4-G 2-L Capital de la República del Ecuador.
- 4-E 3-N 1-J 2-I 3-C Río de Alemania.
- 3-L 2-B 3-I 4-L 2-N Primer rey y legislador de Egipto.
- 4-H 3-J 2-E 2-F 3-D Te alimentos.
- 4-I 3-H 2-C 1-K 2-G Divinidad protectora de los herederos.
- 4-M 1-H 2-O 1-L Planta cereal madura.
- 3-F 2-J 4-D 1-I 4-K Repitan.
- 3-B 1-G 2-A Juego de naipes.
- 4-J 2-K 4-F Eleve.
- Funtó cardinal.



- HORIZONTALES. — 1: Robar con engaño; Aprieto, escasez grande. — 2: Desinencia verbal; Ciudad de Italia; Al revés, consonante. — 3: Recoveco o sinuosidad de un río. — 4: Cierta tela de seda; Del verbo ser; Abyecto, despreciable. — 5: Escucharé; Almería, leguminosa. — 6: Fantasma con que se mete miedo a los niños; Pieza que detiene el movimiento de un mecanismo. — 7: Acontecimiento; Poco común o frecuente. — 8: Jugo de diversas umbelíferas; Onda; Nivel. — 9: Dcese de los frutos tardíos. — 10: Cantidad que se estipula respecto de otra. — 11: Registrar, acechar desde un lugar alto; Unida a otra cosa y dependiente de ella.
- VERTICALES. — 1: Baile de origen argentino; Extremo o borde. — 2: Desinencia verbal; Acaudaladas, opulentas. — 3: Lentas, tardías. — 4: Agarra; Sonido lejano; Letra griega. — 5: Estuarios; Hablar en público. — 6: Plural de consonante; Ala de ave. — 7: Camina; Alce, ru miente. — 8: Dos; Dios de la guerra en la mitología escandinava; Dádiva. — 9: Dcese del animal cuya hembra pone huevos. — 10: Nota musical; Repite o reitera. — 11: Ojo sencillo de los insectos; Figurado, cosa que brilla y resplandece mucho.

MUEBLES COCINA

EN FORMICA Y METALICOS
Encargos especiales a medida, se sirven en 48 horas.

BAZAR DEL METAL
CAPUCHINOS, 1, bajos. - Teléfono 21 01 12.

JEROGLIFICOS



—¿QUIEN FUE EL CHIVATO?



—¿QUE VENDE?



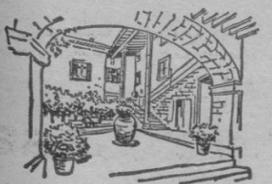
—¿QUE SABOREAS?

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 212227-Palma

SOLUCIONES EN
PAGINA SIGUIENTE



SES CUIDORES

BAR RESTAURANTE
Ahora: Piscina - Bar - Solarium
Abierto: Diariamente de 11 mañana a 11 noche.
Cerrado: Lunes noche y Martes todo el día (salvo festivos).
Paseo en borriquito domingos y festivos.

PREDIO DE SOLLERICH (Alaró)

¿TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?



Pérdida progresiva de su cabello, caspa, grasa, picor, etc.
EL INSTITUTO MEDICO CAPILAR DE ALEMANIA (bajo control médico) dedicado al cuidado y conservación de su cabello, en 30 minutos de examen le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.
Horas de visita, de 11 a 20.

AVDA. JAIME, III, 135 - 5.º

Reserve su hora llamando al teléf 210758 - PALMA DE MALLORCA
Director: Sr. BUSTILLO
INTITUTOS en VALENCIA, ALICANTE Y ZARAGOZA
(C. P. S. 1839)

EN LOS MOMENTOS DE TRIUNFO...



cuándo la acción se ha hecho merecedora a su sacrificio y esfuerzo, cuándo la combatividad le ha dado la victoria, guste de ROSA BLANCA bien fresca.



LA CERVEZA DE MALLORCA CON
45 AÑOS DE SERVICIO AL GUSTO BALEAR.

PARIS, LA MUJER Y LA MODA

LOS MODELOS DE PLAYA DE 1969



En el dominio de los atuendos para la playa, la moda manifiesta un gusto muy marcado por los extremos. Es decir, que del «mini-bikini» se pasa al «una pieza» con mangas largas, supercortado; de la microfalda al pantalón larguísimo. Resultado: este año las mujeres irán demasiado cubiertas o insuficientemente vestidas. En todo caso, nada podrá tachar a una mujer de impudor si la ve un día con un dos piezas que no disimula nada y al día siguiente

con un «pantu» que lo cubre todo. Este año, las mujeres desconcertarán a los observadores y pasarán por el personaje anticonvencional que la moda ha creado.

En realidad, los vestidos de verano dejan toda la importancia de los accesorios, como cinturones, joyas gigantescas y abotonados extravagantes. Parece como si las vacaciones se hubieran convertido en un pretexto para dejar libre curso a todas las fantasías. En lo que se refiere a los trajes de baño de 1969, el modelo más de última mo-

da es el dos-piezas con sostén preformado y escote en punta. La otra pieza puede ser bikini, fijado en las caderas por un anillo, o bien bermuda, cubriendo enteramente los muslos. Las materias empleadas para su confección son de algodón, el lycra, el elasttiss, el jersey Arnel y, en general, toda clase de tejidos sintéticos. Esta supremacía se justifica plenamente, ya que los tejidos sintéticos soportan mejor que cualquier otro teji-

do los baños de sol, se secan rápidamente, no se arrugan, son ligeros, etc. No obstante, los modistas siguen prefiriendo las materias nobles es decir, el algodón, el tejido de raso, el piqué, etc.

Un gran número de tiendas jalonan la costa desde Menton a Saint-Tropez y presentan, para el verano, unas joyas bien estudiadas para las vacaciones. Fernando Desgranges ofrece un surtido completo de preciosos pendientes de animales como el buho de esmeralda azul-noche con hilos de oro entrecruzados y adornado con pequeños cristales; el minúsculo elefante de metal oro grabado, con un elefante collar de cristal tallado; el perrito, la mariposa, todo ello muy bien concebido para acompañar los conjuntos de casino. En Niza, Marie-Therese realiza sus modelos de costura blancos con una magnífica hoja gigantesca de cristal del Tirol y de piedras con facetas de forma redonda. Patrice propone una pulsera formada por unos grandes anillos de cordones con clavos de cristal. Lucien Mignon unas perlas barrocas, pulseras de piedra del Tirol rojo intenso y blanco tiza. En Cannes, en la tienda de Miguez Carton, figuran unos largos collares románticos con perlas de muchos colores y en la de Henry-à-la-Pensée, unos pendientes en forma de sombrero mexicano, de metal dorado.

Lon, con mini-slip mantenido en las caderas por un anillo y sostén cuyas copas están igualmente unidas por un anillo. Este modelo existe en los tonos coral, azul y verde y lleva la marca Mayogaine (Diseño 1).

Para una playa muy elegante y refinada, Hubert de Givenchy ha realizado este modelo de raso de algodón azul marino con motas blancas, que se completa con una capelina parasol, cuya copa está rodeada por un pañuelo del mismo tejido. El escote horizontal se sostiene mediante unos finos tirantes. (Diseño 2).

El mismo modista Givenchy firma este atuendo de playa de puro piqué de algodón estampado en cuadros, azul marino y blanco, formado por una minifalda plisada, colocada en las caderas, por una corta blusita y por una chaqueta de mangas camiseras. (Diseño 3).

El conjunto de playa siguiente, de Christian Dior es de raso de puro algodón blanco. El pantalón tiene la forma llamada puente, delante; la chaquetita sin mangas ni cuello, se adorna con un bolsillo abotonado al nivel del busto. (Diseño 4).

Otro modelo con pantalón es el de Jean Patou, que ha sido realizado en algodón blanco. Sobre el sostén de forma bañador va puesto un blusón de guipur blanco. (Diseño 5).

PEQUEÑAS NOVEDADES

DE LA MODA

Alhajas para las vacaciones

EL MAQUILLAJE OCULAR



Como la mujer se ha aficionado a pintarse los ojos, y cada año que pasa muestra menos deseos de cambiar de idea, las grandes casas de productos de belleza encargan a los artistas diseños de ojos nuevos, de ojos insólitos, de nueva belleza para dar misterio a la mirada de las mujeres que llegan de la niñez y de la adolescencia, con la ilusión de pintarse los ojos aún con más acierto, con más misterio, con más artes que sus madres lo hacen. Rubinstein ha desempolvado de

los frisos de la antigua Grecia, un fino dibujo para enmarcar los ojos de las mujeres de hoy, bautizándolo con el nombre de Mikonos, una isla del mar Egeo, y ha puesto a punto unos finos colores y pinceles para lograrlo. Se deja el ojo dentro del perfil de una hoja de Mirto. Para el día, este dibujo se sombrea en verde sobre el párpado, en oscuro debajo. Para la noche, una fina línea blanca dibuja la hoja, que interiormente cobra matices de diversos colores casi siempre irisados.

ARTICULOS PESCA SUBMARINA



Gral. Mola, 22 - Galerías Avenida, 14

La belleza

LA PIEL GRASA

En primavera y a principio de verano, la piel normal y la grasa, con un poquito de ejercicio o de sol se ponen fácilmente brillantes. La piel grasa, especialmente se cubre de sebo y se ve a simple vista que los poros están más abiertos de lo normal.

No hay que pasarse alcohol ni astringentes en esta clase de piel, pues debido a su gran potencial de materia grasa, el resecar su exterior no lleva a otro resultado que el de excitar todavía más su producción.

La grasa se ha de quitar, porque su permanencia sobre la piel abre los poros, pero no de una manera química, sino mecánica.

Bastará, durante el día, el pasarse un trozo de papel de seda, bien arrugado, por la cara, insistiendo una y otra vez. El papel quedará impregnado de grasa, y la piel mate y aterciopelada, pues el papel obra en cierta manera tan bien como una lima, llevándose las pielecitas que caen normalmente, de una manera más rápida, dejando la piel más fina que antes.

Esta operación del papel ha de

hacerse tres o cuatro veces al día.

También el sudar extrae la grasa de las glándulas sudoríparas, junto con el sudor, pero dejándolas después durante unas horas, en mucha menos actividad. El sudor provocado por una olla de agua hirviendo — en la que se había echado un puñado de flor de manzanilla, recibido en la cara, con la cabeza cubierta por una gran toalla a fin de que no se escape el vapor — deja la piel descargada en gran parte del exceso de grasa. Si se aprovecha el tener la cara caliente para apretar las partes más grasas — la nariz y su contorno, la barbilla, el centro de la frente, y se pasa después agua fría y hielo envuelto en gasa, para cerrar los poros, se habrá provocado a la piel unos días de normalidad.

El papel varias veces al día, el baño de vapor cada cuatro o cinco minutos de unos 15 minutos de duración seguido de una limpieza y de hielo, normalizarán la piel purgante que sea, dejándola durante todo el verano con buen aspecto y con los poros bastante cerrados. El sol y el agua de mar, siempre que encuentren los poros limpios beneficiarán y ayudarán a equilibrar una piel grasa.

Mercedes V. MESTRES

LA RECETA DE LA

SEMANA

Jalea de manzanas

2 kilos de manzanas ácidas bien maduras.
2 litros de agua.
1 kilo de azúcar.

Las manzanas una vez lavadas, se parten a trozos sin pelar, quitando solo las semillas.

En una cazuela honda, se ponen en frío el agua y las manzanas. Se dejan cocer destapadas, hasta que su jugo quede reducido a la mitad.

Entonces se pasan por un tamiz de tela o gasa y el jugo se hace cocer con el azúcar, moviéndolo a menudo hasta que espese bastante. Se limpia de espuma, y cuando la jalea está templada, se puede poner en tarros.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Timar; Apuro. 2: Ar; Siena; Ce. — 3: Meandro. 4: Gro; Sea; Vil. — 5: Oiré; Tito. 6: Coco; Tope. — 7: Caso; Rara. 8: Asa; Ola; Ras. — 9: Serondo. 10: Tanto. — 11: Otar; Anexa.

JEROGLIFICOS

POR ROMAN TE DESCUBRIERON

PARAGUAS

COMO PASA EN EL TABLEO

SI QUIERES SER MAS RICO SE MAS BUENO. MME SWET CHINE.

CORREDOR EN EXCLUSIVA

en la plaza de Palma de Mallorca

se precisa para la venta a Arquitectos, Decoradores Contratistas, etc., artículos tapicería alfombras y decoración.

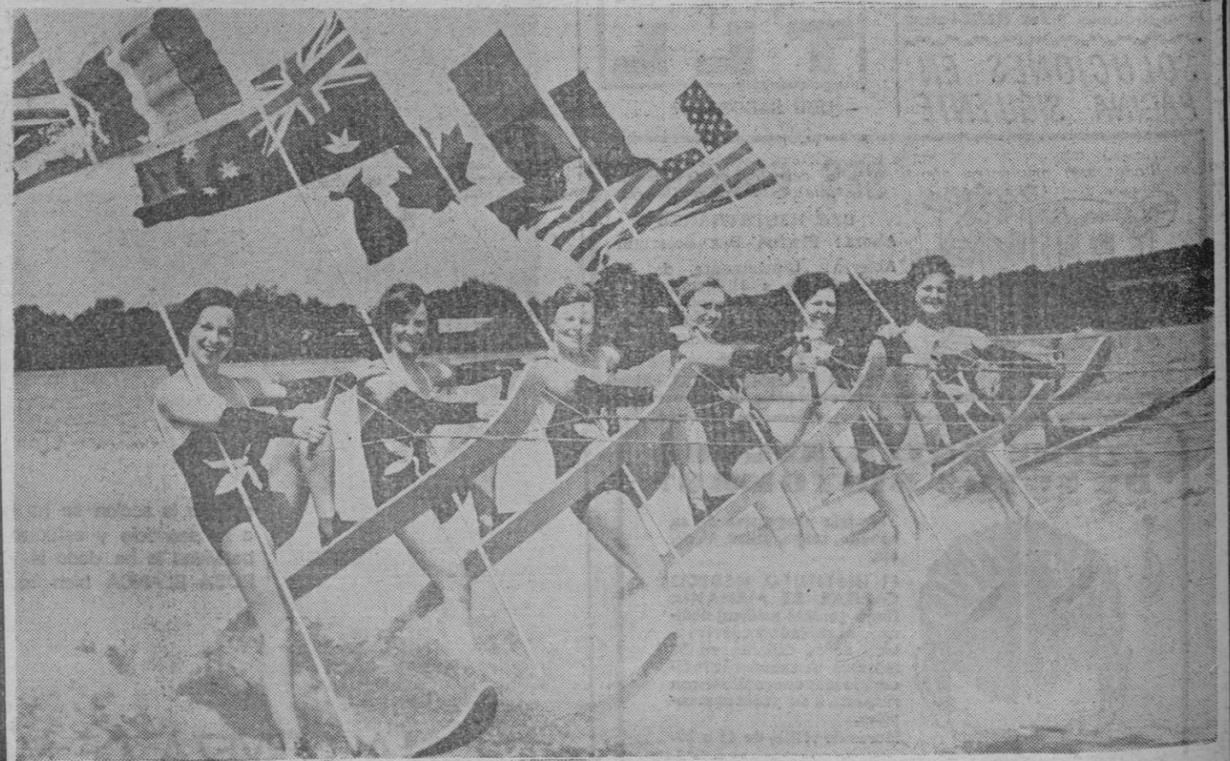
Sueldo y comisión a convenir.

Escribir al nº 6.230 de Publicidad Mediterránea. Rbla. Cataluña, 45 - BARCELONA (7)

Fabuloso Espectáculo de Ski Acuático

TODOS LOS DIAS 5 H. TARDE

y domingos, 11'30 h. (MATINAL) y 5 h. TARDE. Gran espectáculo «PAN HORTON S.A.», en Alcudia



ALGO UNICO, FORMIDABLE Y QUE RECOMENDARA A TODOS SUS AMIGOS. POR PRIMERA VEZ EN EUROPA

Pídalo a su AGENCIA, Hotel o directamente a Taquillas LAGO MENOR de Alcudia. Autobuses de ARENAL - CA'N PASTILLA y de PALMA NOVA, ILLETAS, PL. GOMILA, H. MELIA I PL. REINA.

SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y ACTIVIDADES TURISTICAS DE BALEARES

IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS. - EJERCICIO 1970

GRUPOS

- 1— Hoteles de Lujo
- 2— Hoteles 1.ª A y 1.ª B
- 3— Hoteles de 2.ª, 3.ª y Pensiones Lujo
- 4— Pensiones de 1.ª
- 5— Restaurantes.

Siendo próposito de los Grupos Sindicales enunciados el solicitar la aplicación del régimen de Convenio para el pago IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE EMPRESAS para el próximo Ejercicio de 1970, y en cumplimiento de lo dispuesto en la O.M. de 3 de mayo de 1966, se hace público que a partir de la fecha y durante 10 días hábiles, estarán expuestas en el local social de este Sindicato (Matías Montero, n.º 11) las relaciones de los censos de Contribuyentes de los Grupos Económicos arriba indicados para que durante dicho plazo puedan examinarlos los interesados, pedir inclusiones, exclusiones y rectificaciones, así como presentar la declaración de todas sus actividades complementarias (Restaurantes, Salas de Fiestas, etc.) prevista en el artículo sexto, apartado 2, de la citada Orden Ministerial.

Palma de Mallorca, 4 de junio de 1969.

EL PRESIDENTE DEL SINDICATO
Pd.º Pedro Cabrer

COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION
AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA

TALADROS O BARRENADORES DEL MAIZ (CORC O GRAMANERA)

Los taladros o barrenadores del maíz son las larvas de dos especies de "papayona" mariposas distintas, una de unos 3-4 centímetros de extremo de sus alas, de color pardo, amarillento rosado las anteriores y las posteriores de color blanco y la otra especie, más pequeña que la anterior y con alas de color grisáceo.

Las larvas u orugas de la primera especie, denominada Sesamia, de unos 4 centímetros de longitud, son de color rosado, mientras que la segunda especie, denominada Pyrausta es de menor tamaño y color amarillito claro, con una banda dorsal más oscura.

Características que diferencian estas dos especies de taladros.— La puesta de Sesamia suele estar localizada en las vainas de la hoja, y consiste en grupos de huevos como globos blancos un poco achatados.

La Pyrausta hace la puesta en las axilas (unión de la hoja con el tallo) o en el revés de la hoja, formando líneas paralelas de huevos blancos muy aplastados.

La Sesamia, una vez salida del huevo, penetra enseguida en el tallo de la planta, formando orificios circulares.

La Pyrausta se alimenta de las hojas, incluso se dispersa por las



quemar los tocones de maíz durante el invierno, destruyendo de esta forma las orugas invernantes ocultas en ellos.

—Elegir variedades de maíces resistentes al taladro.

—Fortalecer la planta con un abonado racional y abundante.

—No sembrar demasiado espeso.

Medios directos.— Tratamiento con insecticidas de acción persistente y profundidad, que permitan controlar la plaga, aunque su aplicación se realice antes de la salida de las orugas del huevo, o cuando ya hayan comenzado a excavar galerías en los tallos.

Forma de empleo.— en espolvoreo, pulverización o en granulados. El espolvoreo tiene poca persistencia sobre la planta, siendo preferible utilizar la pulverización mientras el tamaño de la planta lo permita y el granulado cuando la planta alcanzó gran desarrollo y no es posible aplicar debidamente los anteriores sistemas.

Productos y dosis.— Thiodan granulado a dosis de 15-30 kgs. por Hectárea.

Sevin pulverizable del 50 por ciento de riqueza a dosis de 2-3 kgs por Hectárea.

Sevin espolvoreo del 5,75 por ciento de riqueza a dosis de 15-30 kgs. por Hectárea.

Endrin granulado del 2 por ciento de riqueza a dosis de 25 kgs. por Hectárea.

Está prohibida su aplicación en el maíz, tanto en pulverización como en espolvoreo pudiendo utilizarse granulado en la primera generación de taladros en maíces para grano.

En maíces forrajeros está prohibida su aplicación.

Diazinon granulado a dosis de 20-25 kgs./Ha.

Dipterex granulado del 2,5 por ciento de riqueza a dosis de 30 Kgs./Ha.

Oportunidad del tratamiento.— Deben comenzarse los tratamientos en cuanto se vean algunas hormigas con señales de la existencia su desarrollo, afloran al exterior de larvas, utilizando productos para comenzar nuevas galerías a espolvoreo o pulverización ya

malazas cercanas, antes de penetrar en la planta. Los orificios que hace en las hojas esta especie son de formas irregulares.

Otra característica que diferencia estas dos orugas es que el ataque de la primera es más espectacular, principalmente por presentar las plantas un aspecto más sucio al aflorar por las galerías los excrementos en gran cantidad.

Daños.— Ambas especies aparecen hacia finales del mes de mayo, primeros de junio, realizando la puesta a los pocos días.

Una vez introducido el insecto en el tallo del maíz, excava galerías, que quedan llenas de excrementos. Con frecuencia, durante su desarrollo, afloran al exterior de larvas, utilizando productos para comenzar nuevas galerías a espolvoreo o pulverización ya



que destruyen la planta.

Los taladros del maíz, se reproducen durante el año de 2 a 3 veces, siendo los ataques de las generaciones tardías los más temibles, pues pueden tronchar el penacho, destruir parte de los granos, y siempre disminuir las producciones en un porcentaje elevado.

Tampoco hay que olvidar los ataques tempranos cuando la planta de maíz es todavía tierna o incapaz de resistir los daños, muriendo con facilidad.

La última generación se refugia a finales de verano en la base del tallo del maíz, donde pasa el invierno en forma de larva, hasta la primavera siguiente que crisálida y sale la mariposa, continuando el ciclo biológico.

FORMA DE COMBATIR LA PLAGA

Medios indirectos.— Arrancar y

que el tamaño de las plantas permiten la aplicación correcta.

En ataques sucesivos, cuando la planta tiene gran desarrollo, se utilizarán granulados, procurando caiga el producto en las axilas de la hoja que es el lugar por donde normalmente penetra la plaga.

Suelen ser suficientes para controlar esta plaga dos tratamientos.

No olvide que puede solicitar una subvención del Ministerio de Agricultura, a través de la Hermandad Sindical, para la lucha contra esta plaga.

Si desea alguna aclaración o le interesa una demostración de cómo se hace el tratamiento, consulte en las Agencias del Servicio de Extensión Agraria de Campos del Puerto, Ciudadela, Ibiza, La Puebla, Mahón, Manacor y Sant Jordi (Palma).

El Agente de Extensión Agraria

EL ALPISTE A CUARENTA PESETAS KILO,

No hay alpiste, ni se encuentra, que es peor. Los "ornitólogos" entienden que su negocio se irá abajo si no hay posibilidades de compra de pienso para sus pájaros enjaulados.

En Sevilla lo poco existente se "esconde" a diez duros kilo y a más en el comercio. Los contratos hechos el año anterior es posible que no puedan ser respetados si la cosecha es menguada. Los más optimistas esperan que una vez todo en orden, los agricultores vendan su producción entre 25 y 30 pesetas kilo. Ahora no lo hay a menos de cuarenta.

EXTRAORDINARIA COSECHA LA QUE SE PRESENTA ESTE AÑO

Por JUAN JAUME

Pocos habrán sido los años, en lo que llevamos de siglo, en que se haya registrado una cosecha tan abundante y tan completa como en el actual si circunstancias de último momento no la malogran. La importancia es mayor si la comparamos con las últimas pasadas, tan pobres, pese al esfuerzo humano en no escatimar labores y abonos. Daban la impresión de que la primavera había desaparecido de nuestros campos; después de unos inviernos más bien secos, con una vegetación poco desarrollada por falta de humedad entrábamos en el mes de abril que gracias a unas pocas lloviznas se iban sosteniendo para luego en el mes de mayo después de unas diadas de sol fuerte y ardoroso las sementeras (en muchas zonas) tornaban pálidas y blanquecinas por su muerte rápida y prematura, quedando la espiga bastante hueca con el grano pequeño. Por otra parte, nuestro almendral iniciaba su brotación en el mes de marzo con tan poca vitalidad que en cuanto llegaban los primeros colores primaverales ya daban señales de debilidad pronosticando la muerte prematura de muchos individuos.

En este año, gracias a Dios, la cosa ha sido muy distinta; hemos disfrutado de lo que se dice una auténtica primavera. Entramos en ella con la vegetación normal pero sana y vigorosa la que durante el curso del mes de abril favorecida por las lluvias, fue tomando un extraordinario desarrollo de la que una gran parte ya la tenemos transformada en carne y leche; luego haciendo honor a aquello de que a un marzo ventoso y a un abril lluvioso sucede un mayo florido y hermoso, en este inmenso mar de verde de nuestras sementeras, florecieron toda esta gama de plantas silvestres que obligaba a que muchos turistas se detuvieran para tomar fotografías de rincones campesinos cuya belleza difícilmente la volveremos a ver. Los campos de amapolas del más vivo rojo encendido y los de margaritas, unas blancas y otras amarillas, formaban verdaderos tapices dentro del marco verde de las sementeras.

Va transcurriendo el mes de mayo y el ambiente se sostiene fresco; las lluvias son prudentes, oportunas; los cereales maduran sin precipitaciones ni distinguos de si la tierra es mejor o peor y el verde de la campiña poco a poco, con lentitud, va tornándose dorado, hasta que, cuando estamos a punto de acabar la primavera ni por una sola vez, hayan hecho su presencia aquellas diadas de sol fuerte que precipitaban la madurez de las espigas, ellas, con toda su modestia, pero bajo el peso y signo de la abundancia van inclinándose dulcemente para ofrecernos la más grande cosecha conocida.

Nuestro almendral, que se extiende desde la punta Norte de Pollensa hasta la Sur de Santanyi, desde Andraitx en el Poniente hasta Capdepera en el Levante, sin dejar un solo pueblo de excepción, lo vemos casi desconocido; si en estos pasados años, sus nuevos brotes, débiles y raquíticos ya se iban desmenuando de la nueva hoja ante la poca savia que recibían desde las raíces, los vemos ahora con unos tallos muy distintos de uno, medio y hasta dos palmos, cubiertos en toda su longitud por hojas anchas, gruesas y vigorosas que cubren en la mayoría de las zonas una abundante cosecha.

Las plantaciones viejas han verdaderamente rejuvenecido y las nuevas y jóvenes han adquirido un desarrollo muy superior a dos o tres años normales. Voy a citar el caso curioso de una docena de almendros que en el pasado verano ya les daba por muerto motivo de que al cual les había quitado los troncos secundarios y todo su ramaje en espera de sazón para poder arrancar el principal, me han sorprendido ahora al descubrirlos con una lozanía y una nueva vida. El año es verde! dicen los payeses.

Los algarrobos también han recibido un nuevo aliento ante estas lluvias providenciales de la presente primavera. En el invierno esta planta totalmente desvestida cual si fueran árboles de hoja caduca, más abundante cosecha de fruta, que gracias a la humedad del subsuelo, podrá acabar con todo su desarrollo.

En lo que respecta a la ganadería, (la cosecha tendrá influencia favorable sobre ella) me tiene preocupado pensando que sus producciones (a la leche principalmente) les pudiera suceder una cosa parecida a los huevos y a los pollos, una ruina total ante una superproducción que no puede estar absorbida por el consumo y ante lo cual cabe otra medida que una intensa campaña dando a conocer el extraordinario valor alimenticio de estos productos en comparación con las muchas chucherías a las que la gente acude en muchas veces para más mérito que por estar de moda o por intensa propaganda de prensa, radio y televisión.



LAS CEREZAS HAN VENIDO Y NADIE SABE COMO HA SIDO

—Buenos días, Calafat de mis entrañas.
—Bon dia, que Déu mos do. Qué hi ha res que vagi bé...?
—Me dicen que en algunas carnicerías (no en todas, naturalmente) venden, por fin, los bistecs a ciento sesenta pesetas, es decir, al precio máximo autorizado. Ah... y tienen los letreros puestos en lugar visible y de acuerdo con los precios reales a que venden la carne.

—Que ha passat?
—Supongo que ha habido una cierta movilización de conciencias o, tal vez, una movilización de inspectores...

—Ja era hora...! I passant a un altra cosa, que me dius des milenar d'oveies que ha comprat don Bonaventura Rubi...? Qué no haurà fet llarg don Ventureta aquesta vegada...?

—Creo, sencillamente, que a la agricultura y a la ganadería isleñas les faltan hombres de empuje como el amigo Rubi. Si los que tienen dinero o crédito para levantar nuestra economía agrícola y ganadera no lo hacen, prefiriendo las inversiones "seguras", pero irremediamente estáticas, ¿quienes van a salvar nuestro campo...? Jóvenes de pelo en pecho como nuestro amigo...

—Que també du una bona barba...
—Con barba o sin ella, Son Saletes es una maravilla digna de ser incluida en uno de esos circuitos turísticos. Te advierto que no sería mala idea. Así verían los turistas que no todo se traduce en bobadas tipicalistas y beber vino en porrón.

—Ara que parlam des vi, te faig a sebre que m'han regalat dues caixas de vi des Torrent Fals. He provat una botella i... vaja una cosa més bona que es aquest vi santamari!

—Torrent Fals es un nombre muy curioso...
—Si que ho es de curiós. Perque a sa finca que té aquest nom no n'hi ha cap de torrent. Ni fals ni vertader! Molt bona vinya, si que n'he vista! Però, torrent...

—Tendremos que organizar algo con estas dos cajas...
—Mira, te convit a manjar una cuixa de xotet com sa qui mos rostiren s'altre diumenge an Es Verger d'Esporles. No te va agradar...?

—Muchísimo. Y eso que la comimos después de aquel memorable arroz...
—Es rostitis estic convençut que han de ser humit i s'han de menjar como a cosa principal. Tot lo més, darrera una sopeta "lliquera". Llavors, quatre fulles de lletuga o d'endivia i dues taronges ben fresquetes.

—Y para qué te dejas el plato dulce? ¿Eres tan desmemoriado que ya no te acuerdas del delicioso "clafouti" que nos aderezó la gentilísima Madame d'Artois?

—Si que era bona aquella grexonera de cireres! I com dimonis li diuen an aquesta grexonera...?
—Clafouti. Es una especialidad lorenense. Se hace a base de leche, harina y azúcar. Y, por supuesto, cerezas. Las deliciosas "goies de sang de primavera" que diría nuestro inolvidable don Lorenzo Riber. ¿Te has fijado en una cosa, Calafat...? Las cerezas se presentan siempre de sopetón, inesperadamente. Esta manera de presentarse es un encanto más que añadir a la larga serie que con toda justicia acreditan por derecho propio...

—Con se coneix que tu no les veles es cop...! Tu no més les veus quan son dins es plat a ses cireres...! Sempre seràs un panecillo, Gamifet...! Ho seràs sempre, per molt que presumes-quis de pagès...!

—A mi me encanta el campo... Mi padre, mi abuelo...
—No havien suat sa terra que tenien. Ni tu tampoc. Voltros parlau, parlau des camp i, així mateix, sentiu qualque pessigola per devers sa güeta. Però, ja ho veus... ses cireres te sorprenden i t'agafen desprengut... I es lo que dic: no le veiau es cop...!

—I ara vet aci es preus des mercat, velló envant, velló enrrera: Pollastres de granja a 35 pesetas. Això va tirat. Es «camperos» o de figural, a 65... Gallines de 30 a 45. Indiotis a 50 y ses polles de 55 a 60. Es conlots a 50...
—Vamos al ganado mayor.
—Bous de 80 a 82, xots 45 a 50, porcs de 38 a 40, es vedells de 5.000 a 5.500 i ses vedelles de 2.000 a 3.000 segons classe y casta...
—Y el besonio...?
—Va a començar a cent sis i mitja per tancar a cent sis. Referent an es preus des mens, te vull dir que ses carnisseries (ses canals se felen de cent vuit a cent deu) no han fet menció de res. Es preus son es mateixos com si res hagués passat. I això es lo que mos sap greu an es pagesos: que sa carn baixi an es matadero i que escarnissers aguantin es preu com si tal cosa i es més descansats del mon. Per què ets Inspectors d'Abastos no tenen present aquestes diferències i procuren que hi hagi una relació directa i natural entre així com es carnisseres paguen sa carn i així com la venen...? Tot pega damunt s'esquena des pagès i sa des públic!

—No te enfades y vámonos a Ca's Xato, que nos espera con aquel quitapenas que a ti te gusta tanto...
—I amb aquest so l'enterraren...!

GAFIM

Para su ganado, lo mejor:
Pienso Piema Protector

LA CRISIS AVICOLA DEBE SER CONJURADA LO ANTES POSIBLE

Nuestro periódico, desde hace muchos meses —y hasta años, desde hace cuatro— viene defendiendo a capa y espada la situación nacional avícola. Ha tenido que afrontar el envilecimiento de precios de artículos granja al conocimiento público para que se hayan tomado las primeras medidas en busca de una tranquilidad perdida: adquisición de un millón de kilos de carne de pollo y continuar la adquisición de huevos por parte de la Comisaría de Abastecimientos, visto que el remedio no fue todo lo útil que se esperaba.

centros compradores, sino todas, sin preferencias de ninguna clase. La unión de avicultores importantes deben hacer fuerza en no imponer precios en determinadas "lonjas", sino que sean las propias mercancías, quienes en razón a leyes de oferta y demanda digan la última palabra. Solo así podrá ser evitada la presente situación.



DEPARTAMENTO FITOSANITARIO

DROGUERIA BARCELO

Héroes de Manacor, 328
Teléfono 225718 - PALMA

La crisis avícola no es tan grave como está presentada. La fuerza de la mercancía excederá no es tanta como para conturbar una economía seria —y la avícola lo es—, tampoco. Si ahora compra o vuelve a comprar la C. A. T. conveirá que sean recogidas no solo las producciones inmediatas a los

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO, 8 JUNIO

A LAS 6.30 TARDE

FANTASTICA

CORRIDA DE TOROS

1 Bravo Novillo de D. Manuel Sánchez COBALEDA para el famoso Rejoneador portugués

JOSE MANUEL LUPI

Que actuará en cuarto lugar

6 BRAVOS TOROS DEL SR. CONDE DE MAYALDE 6



«MONDEÑO»
«SANCHEZ BEJARANO»
José FALCON

Venta de localidades PLAZA DE TOROS, Telf. 255245. BAR TRIQUET Telf. 221038. RINCON TAURINO Plaza Mayor Telf. 226139.

INCA: Día Nacional de la Caridad

El pasado jueves, festividad del Corpus, se celebró en Inca el Día Nacional de la Caridad.

Calle Dureta, 17. Teléfono 135. Farmacia: Don Matias Pujadas Porquer.

MISAS VESPERTINAS

PARA HOY A las 20 h., Santo Domingo. A las 20 h., San Francisco.

CARTELERA

Teatro Principal: «La Canción del Olvido» y «Billy el Niño».



Bar-Restaurante Dancing-Piscina

Agradecería su presencia el día 9 junio a la hora del almuerzo para la inauguración de su exposición de arte.

ISABEL'S

COSTA D'EN BLANES Km. 11 Carretera Andraitx Reserve su mesa: Teléf. 478 PALMA NOVA

Lea «BALEARES»

Lluchmayor:

SUBASTAS DE ASFALTADO DE CAMINOS VECINALES

De nuestro corresponsal GARRA. — Se ha venido comentando favorablemente, en todos los sectores sociales de nuestra ciudad, el ambicioso proyecto de asfaltado de nuestros caminos vecinales, llevado a la realidad por el Magnífico Ayuntamiento y por un importe de siete millones y medio de pesetas, sin aplicación alguna de contribuciones ni arbitrios municipales.

establecimiento de fianzas provisionales en la forma y fechas siguientes: CAMINOS: —Gracia, Son Pons y Binificat. Tipo: 1.282.411 ptas.

SERVICIO DE GUARDIA

PARA HOY

México: Don Sebastián Riera Borrás.

Lista de los números premiados en el sorteo celebrado el día 6 de Junio de 1969

Table with multiple columns listing winning numbers and prizes for the June 6, 1969 lottery. Includes categories like 'Cuarenta y ocho mil', 'Cincuenta y uno mil', etc.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO CADUCAN EL 6 DE DICIEMBRE DE 1969

«EL ESCORPINS» Nuestro grupo excursionista «Els Escorpins», prepara ya para este mes una nueva excursión.

Sobre este particular daremos más detalles en fechas próximas. OPERADO Nuevamente se encuentra entre nosotros nuestro amigo D. Miguel Barceló, quien ha llegado por vía aérea procedente de la península, en donde ha sido sometido a una delicada intervención quirúrgica por el famoso Dr. Don Hermenegildo Arruga y su equipo de cirujanos con notable éxito.

El «C.B. Lluchmayor», eliminado El «Molinar» y el «C.B. Lluchmayor» se enfrentaron el jueves en la pista del Campo Municipal de Deportes, para disputar la Fase Final del interesante torneo Trofeo Jorge Juan. No pudo el «C.B. Lluchmayor» vencer a un «Molinar» que por algo es de II División y practica un juego excelente, que pese al estupendo partido jugado por el equipo local, no pudo ante la mejor clase y categoría de su adversario, que merecidamente se apuntó el triunfo, la eliminatoria y el derecho a disputar la final.

CLUB VINCES II FESTIVAL NACIONAL DE CINE AMATEUR

Relación de premios especiales que se otorgarán en este festival: Trofeo Delfin de Plata donado por la revista Arte Fotográfico de Madrid a la película de mayores cualidades fotográficas. Trofeo Placa al mejor montaje cedido por Construcciones Bartolomé Ramón Jaume.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 2.500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 6, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Advertisement for 'inter' transistors, featuring a stylized logo and text: 'inter TRANSISTORES GAMA MODULAR ELECTRO BAUZA R. Rodríguez Méndez, 11 Tel. 23 37 23 PALMA DE MALLORCA'

SOBRE UN PROBLEMA RELIGIOSO

Por GARCÍAS PALOU

El mismo Papa ha precisado, con largura, esas circunstancias contemporáneas, que nada propicias son al anuncio del mensaje de Cristo y a sus exigencias de conversión, mediante la fe personal en su divinidad.

No hace falta ser teólogo de profesión ni cultivador de una de las ciencias de espíritu para haber tropezado con los riesgos que pueblan planos y vertientes del mundo de hoy, frente a los valores del Evangelio. Mas no por esto hay que dejar al hombre, con sus múltiples y graves problemas, abandonado al puro naturalismo.

Esa postura sería tan ilógica como engañosa; porque sin negar el contenido sobrenatural de las enseñanzas del Cristianismo y de los valores que promete al hombre, aun para los años terrenos, cierra sus ojos a la presencia de todos ellos. No los rechaza, pero hace caso omiso.

Con ello se crea una especie de clima indiferentista, que por razones de sus temperaturas bajas, se constituye en un ámbito singularmente adverso a la auténtica cristianización del hombre moderno.

Mas hay que afirmar, sin tuteo alguno, la posibilidad de la evangelización de la vida, aun a pesar de los postulados historicistas, vitalistas y pragmatistas que propugnan su secularización.

A la verdad pueden haber creado muchos y diversos esceptismos religiosos esos continuados interrogantes lanzados sobre el asunto de la posibilidad de vivir genuinamente cristiano dentro del mundo contemporáneo, en virtud de las motivaciones históricas, sociales y humanas de la época.

A la pregunta de si puede hoy un hombre ser verdaderamente cristiano; de si vive de nuestra fe ser en realidad un principio de vida concreta y moderna; de si todavía un pueblo puede expresarse en formas auténticamente evangélicas, hay que dar una respuesta categórica, aun a pesar de la existencia de una pastoral que pretende revalorizarse subrayando la existencia de los problemas, más que con la labor de dictar soluciones.

Una respuesta distinta equivaldría a negar a la fe la in-

dole de principio de vida sobrenatural y de factor decisivo en los comportamientos morales. El caso del martirio derrama luz más suficiente sobre ese problema y señala la fórmula exacta de su solución.

Es verdad que todo se discute. Se rehúsa recibir de la tradición las normas que han de regir a las nuevas generaciones. La transformación de las costumbres es rápida y ronda. La vida social absorbe y arrolla al individuo. Se tiende a no aceptar ninguna autoridad para el dictamen de verdades. Existe una propensión a secularizarlo y desacralizarlo todo...

A la presencia de esos hechos, que caracterizan nuestra época, el creyente no puede negar la eficacia de la fe cristiana; porque negar a aquella equivale a la negación de la fe misma.

El Concilio conoce las actuales circunstancias, y ha formulado, con todo detalle, el hecho de esta situación contemporánea, que ha designado con el nombre de «nueva época de la historia humana», de «nuevas formas

de cultura», de «los nuevos caminos que se han abierto», de «los nuevos modos de sentir, actuar y descansar», de «una nueva metamorfosis total de la existencia humana»...

Mas ese mismo Concilio no se cruzó de brazos y cerró los ojos ante esa realidad intergigante; sino que promulgó una doctrina sobre la Iglesia y sobre su presencia activa en el mundo, que nos previene contra el peligro historicista, temporalizador y pragmático de nuestros tiempos.

Es ese mismo Concilio el que ha llamado a los laicos a la santidad de la vida; de una vida que ha de desenvolverse dentro de los más variados y completos ámbitos de la sociedad actual.

Sólo esa actitud conciliar —tal vez la más característica del Vaticano II— basta para dar por resuelto el problema planteado.

Aun en el siglo XX hay que afirmar el valor de la fe, para el mantenimiento de una antropología cristiana y la fuerza vitalizadora del Evangelio para la cristianización del mundo.

«GLOSA EVANGELICA» INVITACION

Por M. RAMIS ALONSO

En este domingo, segundo después de Pentecostés, el evangelio de la misa nos ofrece la parábola de la gran cena.

Es una parábola de largo y hondo alcance en la vida interior de los hombres, y rebosante de intención en las enseñanzas de Cristo.

Conviene que atendamos a las circunstancias en que fue dicha, para mejor captar los diversos y profundos aspectos a que apunta.

Iba orientada directamente a la situación en que se encontraban los fariseos respecto a Cristo y a la vida eterna.

Fue respuesta inmediata a la exclamación de un fariseo que, habiendo oído a Cristo, no pudo más y dijo: «Dichoso el que participará del convite en el reino de Dios».

La cosa vino así, según refiere el evangelista: Había sido invitado Jesús a comer en casa de un principal de los fariseos.

Era día de sábado, de descanso para ellos.

En la casa se encontró con muchos fariseos también invitados. Y entrando Jesús, ellos le estaban observando.

La mirada de todos puesta sobre Cristo.

Y era que un hombre hidrópico estaba delante de él.

Sí, un enfermo. En día de sábado, y en casa de uno de los jefes de los fariseos.

Preguntaban con los ojos, ¿se atreverá a curarle? ¿No temerá indisponerse con quien le ha invitado?

Pero Cristo pasa a examinarlos a ellos, preguntándoles: «¿Es permitido en sábado curar o no?»

Ellos se callaron, escribe el evangelista.

Y tomando al enfermo de la mano, le sanó y lo despachó.

Y a ellos les dijo: «¿A quién de vosotros se le cae en un pozo el asno o el buey y no le saca inmediatamente en día de sábado? Y no sabían qué replicar a esto.

Es que para hacer el bien todos los días son buenos y oportunas todas las acciones.

Y reparando cómo los convidados se escogían los primeros asientos... acaba diciéndoles: «El que se ensalza será humillado, y el que se humilla será ensalzado».

Dijo también al que le había invitado: «Cuando des una comida o cena, no lames a los ricos, no sea que ellos también te inviten y con esto quedés pagado. Llama a los pobres, y se te dará recompensa en la resurrección de los justos».

Oído esto, uno de los comensales le dijo: Dichoso el que participará del convite en el reino de Dios.

Fue el momento en que Cristo expuso la parábola del presente domingo.

Dijo: «Un hombre hizo una gran cena y convidó a muchos...»

Y la acabó, diciendo: «Yo os aseguro que ninguno de aquellos que habían sido convidados ha de probar mi cena».

Es la hora de meditar sobre nuestra invitación al reino de Dios.

SOCIEDAD GENERAL DE TRANVIAS ELECTRICOS INTERURBANOS DE PALMA DE MALLORCA, S. A.

Convocatoria de Junta General Ordinaria de Accionistas

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a tenor de los preceptos legales y Estatutarios, ha acordado convocar, en primera convocatoria, la Junta General Ordinaria de accionistas para el día 26 del corriente mes de Junio, a las dieciséis horas treinta minutos, que tendrá lugar en el domicilio social, calle de San Vicente de Paul s/n. (Cas Capiscol), y a la misma hora y lugar del siguiente día, en segunda convocatoria, si a ello hubiere lugar, bajo el siguiente ORDEN DEL DIA:

1.º—Aprobación del Acta de la Junta anterior.
2.º—Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuenta de pérdidas y ganancias y aplicación de resultados del ejercicio de 1968, así como informe emitido por los señores accionistas censores de cuentas. Dichos documentos estarán a disposición de los señores accionistas en el indicado domicilio social

quince días antes de la celebración de la Junta.

3.º—Sustitución o reelección de los señores Consejeros a quienes corresponda cesar y confirmación de los nombrados provisionalmente.

4.º—Nombramiento de los censores de cuentas para el próximo ejercicio de 1969.

5.º—Aprobación, en su caso, del Acta de la Junta.

6.º—Ruegos y preguntas.

Tienen derecho de asistencia los señores accionistas poseedores de cinco acciones como mínimo que con cinco días de antelación a la fecha de la celebración de la Junta las depositen en la Sociedad, o bien presenten el resguardo acreditativo de su depósito en cualquier establecimiento bancario.

Palma de Mallorca, seis de Junio de mil novecientos sesenta y nueve. — El Secretario del Consejo de Administración. — Pdo: Alfonso Manero.

Cultos para mañana

Santos Ricardo, Prim y Feliciano, mártires.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras, a las 8. Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 6. bendición y reserva de S. D. M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8. Misa y Exposición del Santísimo. Por la tarde a las 7.30. bendición, reserva de S. D. M. y Santo Rosario.

La fiesta del Corpus Christi se celebrará:

En la Parroquia de San Miguel, a las 4.30 de la tarde, Exposición del Santísimo y Vela. A las 8. Misa Concelebrada con homilía. A continuación Procesión Eucarística (por el interior del Templo), Te Deum, bendición y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

—En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Divino Maestro».

Visita, etc.

A la Virgen del Rosario, en Santa Catalina de Sena.

CULTOS PARA EL MARTES

Santos Efrén, Restituto y Santa Oliva, v.

Turnos de Adoración solemne al Santísimo Sacramento:

—En las MM. Reparadoras, como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior.

La fiesta del Corpus Christi, se celebrará:

—En la Parroquia de San Nicolás: A las 5.30 de la tarde, Misa y Exposición del Santísimo Sacramento. Turnos de Adoración. A las 7.45. Misa solemne con homilía por el Rdo. don Jaime Cabrer, Cura Párroco de la misma. A continuación solemne Te Deum. Bendición con el Santísimo y reserva de S. D. M.

Otros actos religiosos

—En Santa Catalina de Sena, Adoración Nocturna. Turno de Guardia. «Sagrada Familia».

Visita, etc.

A Nuestra Señora de la Salud, en San Miguel.

INDICADOR RELIGIOSO

DOMINICA II DESPUES DE PENTECOSTES

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad.

Probablemente éste será el último año en que los comentarios sobre las Misas de esta larga serie de Dominicas después de Pentecostés se verifiquen sobre los textos hasta ahora vigentes. Porque en el nuevo Año litúrgico que ha sido anunciado para el próximo Adviento, figuran importantes cambios en la organización y estructura de estas Dominicas llamadas de entre año. Están previstas tres series de lecturas que turnarán en un ciclo de tres años.

Esta Dominica II se halla influenciada por la pasada festividad del Corpus Christi, como puede verse especialmente en el Evangelio. La tónica dominante en la Misa de hoy es el tema del amor a Dios y del amor al prójimo, como consecuencia y fruto de nuestra participación en la Sagrada Eucaristía.

El Introito congrega hoy a los fieles junto al altar con un canto de alabanza tomado del salmo 17: «El Señor ha sido mi protector, y me ha sacado a un lugar espacioso; me ha salvado porque me quise bien. Os amaré, Señor, fortaleza mía. El Señor es mi defensa, mi refugio y mi libertador».

En la Oración la Iglesia pide a Dios que siempre temamos y amemos su santo Nombre, puesto que jamás su Providencia abandona a los que ha cimentado en la soledad de su divino amor.

La Epístola está tomada de la I Carta de San Juan (3-13-18), y en ella el Apóstol del amor nos incita vivamente el doble precepto de la caridad para con Dios y para con el prójimo. Sus frases son energéticas y contundentes: «Nosotros conocemos haber sido trasladados de muerte a vida en que amamos a los hermanos. El que no los ama, queda en la muerte... En esto hemos conocido la caridad de Dios: en que el Señor dió su vida por nosotros, y así nosotros debemos estar prontos a dar la vida por la salvación de nuestros hermanos... No amemos solamente de palabra y con la lengua, sino con obras y con sinceridad».

En el Evangelio, tomado de San Lucas (14-16-24), la Iglesia ofrece a nuestra consideración una de las más hermosas y significativas parábolas expuestas por Jesucristo, que armonizaba perfectamente con la antigua Octava del Corpus. Se trata de la parábola de los invitados a la gran cena —«caenam magnam»—, que había dispuesto el padre de familias. Indudablemente esta parábola puede interpretarse en sentido eucarístico, y por ello los autores y la Iglesia ven en esta cena, elogiadamente calificada de gran-

de o magna, una figura del banquete celestial que Jesucristo nos ofrece en el Santísimo Sacramento.

Pero la delicada invitación del padre de familias fue desconsideradamente rechazada por sus destinatarios. Entonces fue cuando dió orden a su criado de buscar por las calles de la ciudad a los pobres y lisados, y de salir a los caminos y cercados, con el fin de reclutar nuevos invitados para que se llenara la sala del festín que tenía preparado. Es la imagen del judaísmo, que rechazó el mensaje evangélico que le ofreció el mismo Jesucristo. Entonces el Evangelio fue predicado a los gentiles, y los pueblos paganos entraron a formar parte de la Iglesia de Dios y sentaron en la mesa eucarística, participando en los frutos de la Redención.

Notemos que esta parábola tiene su espléndida realización inmediatamente después de la lectura evangélica. Porque luego sigue la Misa sacrificial y ésta termina con el banquete eucarístico. Al reunirnos, pues, en el templo para la Misa se cumple maravillosamente esta parábola. El templo es la gran sala del festín que el Señor nos ha preparado. En ella somos invitados de Dios. En el altar se celebra el Sacrificio Eucarístico y Cristo renueva, de un modo incoercible, su obra de la redención. Y en la Comunión participamos en el sagrado banquete, del cual cantó Santo Tomás en su Oficio del Corpus, que se recibe a Cristo, se renueva la memoria de su Pasión, el alma se llena de gracia, y se nos entrega una prenda de la gloria futura. Por ello pedimos en la Postcomunión que la frecuente participación en este convite aumente en nosotros los efectos de nuestra redención.

I. N. P.

RESIDENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL DE PALMA DE MALLORCA

La Residencia de la Seguridad Social de Palma de Mallorca ha convocado concurso restringido para optar al suministro de prendas de vestir y calzar para el personal de dicha Institución.

En las Oficinas de la Residencia (Calle Andrea Doria s/n.) se facilitará la información complementaria los días laborables de 8.30 a 14.30.

El plazo de presentación de ofertas expira a las 14 horas del día 17 del corriente mes.

Palma, 6 de Junio de 1969. — El Director.

Concierto que interpretará la Banda del Cuerpo de la Policía Municipal HOY día 8 de Junio de 1969, a las 12 horas en el TEATRO BALEAR

PRIMERA PARTE

ROSAMUNDA (Obertura) . . . Franz Schubert
PASSACAGLIA, en Dom. . . J. S. Bach
WEST SIDE STORY (Selección). L. Berstein

SEGUNDA PARTE

LEYENDA F. Calés
BOHEMIOS (Selección) A. Vives
PER LA FLOR DEL LLIRI BLAU . J. Rodrigo

(Poema Sinfónico)

DIRECTOR: JULIO RIBELLES

Técnica y línea de vanguardia



Electrónico, calendario, antimagnético, impermeable. Acero inoxidable, chapado oro, oro 18 qts.

el reloj de una fidelidad incomparable, le indica siempre la hora y el día con precisión, que lo lleve usted o no.

Zodiac
Spacechronic

Relojes de precisión ZODIAC, 2400 Le Locle, Suiza. En España: ZODIAC IBERIA, S.L., Avenida José Antonio 591, 3º, 8a, Barcelona 7. Teléfono: 232 02 85 - 231 33 65.

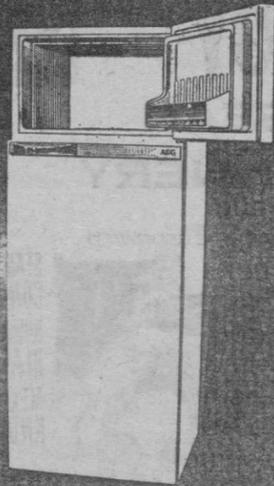
-Hoy día, todos los
frigoríficos son buenos...
Después de todo, hacer
frío no es tan difícil...
¿Hay algún frigorífico que
pueda hacer algo más?

AEG, sí puede.

Un frigorífico AEG no es sólo una pequeña y eficiente fábrica de cubitos de hielo, sino que tiene otros departamentos altamente especializados. Así dispone de cuatro zonas de distinto nivel de temperatura, que van desde el compartimiento para hielo a la zona de "Frio suave" (mantequilla y huevos) pasando por las de "conservación seca" (alimentos sensibles y bebidas) y "frio húmedo" (frutas y verduras). ¿No es una maravilla ese compartimiento congelador donde pueden conservarse frescos los alimentos durante quince días?

AEG

¡conózcanos a fondo!





Esta noche es «noche-Titos»...

Queremos decir que ésta es la noche que «Titos» brinda a los periodistas, a los radiofónicos y a todos cuantos informan por uno u otro medio.

Nuestra gratitud por adelantado.

Recordemos que en el actual «show» de «Titos» figuran tres ingleses realmente extraordinarios: «The Monarchs».

No siempre se ha de hablar de las «Doris», al hablar de «Titos».

Barry Ryan, el cantante británico cuya visita profesional a Palma estaba prevista para este verano, ha declinado su contrato.

Barry Ryan tuvo un aparatoso accidente hace un par de meses y no quiere reaparecer en público mientras no esté completamente restablecido. Cosa que al parecer tardará unos cuantos meses. Más meses de lo que dura el verano.

Una baja sensible.

No obstante, la relación de «vedettes» para este verano sigue siendo fabulosa.

Se la vamos a dar por nacionalidades.

Artistas españoles que veremos este verano en Palma, serán los siguientes:

Salomé, Juan Manuel Serrat, Lucero Tena y Raphael, por citar sólo a los más destacados. Y a ellos, por expresarse en castellano, podemos añadir también el nombre de Armando Manzanero.

Artistas franceses igualmente contratados para este verano:

Adamo, Richard Anthony,

Josephine Baker, Gilbert Beaud y Mireille Mathieu. Que quiere decir lo mejor de Francia.

Artistas ingleses que también veremos: Lulu, John Rowles, Frankie Vaughan, Mitt Monroe y Shirley Bassey. Otro lote de primera.

A pesar de lo caros que se han puesto los artistas este año, la lista que han formado nuestros empresarios resulta inmejorable.

No cabe duda que los empresarios mallorquines son unos valientes.

«Tagomago» ofrece hoy su habitual gala de juventud con el magnífico concurso de «Los Telstar», cuya música se unirá a la de «Los Alamos», cada día más en forma.

Y en «Tagomago», un día de esta próxima semana, se producirá el estreno de su espectáculo «Cuec cuec - bang bang».

Del que podemos adelantar que se trata de otro alarde en materia de revista para «night club».

Hay que tener en cuenta que se trata de superar lo del año pasado. Cosa difícil.

En realidad por lo que llevamos visto hasta ahora, todos los espectáculos presentes superan los del año pasado por estas mismas fechas. Ya rebasamos lo que se llama el «nivel europeo».

Un nombre que acabe esta sección nocturna es el de Duke Ellington. A este coloso del jazz es más que probable que lo veamos el próximo otoño, como una de las figuras del Festival Internacional de Música.

Si se arregla la organización a cargo de Juventudes Musicales.

PABLITO

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

Presentación de Lupi y Falcón, portugueses

Por fin esta tarde presenciaremos la colosal corrida de toros que la Empresa del Coliseo Balear ha tenido el acierto de montar, un cartel plétórico de alicientes que sin duda los aficionados taurinos no desearían, y que desearán disfrutar en todas sus facetas. Para este colosal acontecimiento taurómico han sido seleccionados seis preciosos toros de la muy prestigiosa divisa del Excelentísimo Sr. Conde de Mayalde, que serán picados, banderilleados y muertos a estoque por las cuadrillas capitaneadas por

los valientes espadas Juan García «Mondeño», Sánchez Bejarano y José Falcón, portugués este último, gran revelación de la temporada pasada, paisano del colosal caballero en plaza José Manuel Lupi, que rejoneará un precioso novillo-toro de don Manuel Sánchez Cobaleda.

Todos los aficionados mallorquines esperan mucho de este fantástico acontecimiento taurino, de esta singular combinación de toreros y toros que esta tarde, a las cinco y media, dará comienzo en la Plaza de Toros de Palma.

SALA RIVALE

2.ª SEMANA TRIUNFAL

La Celestina

AMÉLIA DE LA TORRE

MATEOS RAMIREZ

ELISA

CESAR ARDINI
GONZALO DÍAZ
ANTONIO MEDINA
HELENETTE DELIN
USCHI MELLIN
CONRAD WAGNER
EVA LISSE
EVA GUERR
HUGO BLANCO

HORARIO DEL FILM: 4'10, 7'15, 10'20
(MAY. 13 AÑOS)

Lea «BALEARES»

EN SUS MAGNIFICAS TERRAZAS CUBIERTAS

ROSALES PRESENTA
TEL. 217055 HOY
GLAMOOUUUR!!!

Y EN TARDE DE JUVENTUD

LOS PANKIS
LOS SNOBS
THE STRANGERS
PRECIOS NORMALES
TRIO LOS ANGELES

FABRICA DE CONFECCIONES SEÑORA Y NIÑO

SOLICITA REPRESENTANTE ZONA BALEARES

Escriban enviando «curriculum vitae» al anuncio número 599, de Publicidad Levante, Pintor Sorolla, 9. VALENCIA - 2.

¡INVERSIONISTAS!

OPORTUNIDAD PARA UNA PERSONA SOLVENTE

Inversión asegurada, sin depender de nadie, con un rendimiento superior al 30%.

Informes de 9 a 10 mañanas y de 7 a 8 tardes.

Tel. 222640. Sr. Javier Coll.

«Inmusica» FESTIVALES DE VIENA 1969

2.º CONCIERTO PARA ORQUESTA

PROGRAMA:
Webern Cinco piezas para orquesta op. 10
Berg: Piezas sinfónicas de la ópera «Lulu»
Berg: Cinco lieder para soprano y orquesta con textos de Peter Altenberg op. 4
Schönberg: «un superviviente de Varsovia» para recitador, coro de hombres y orquesta op. 46
Orquesta Sinfónica de Viena
Director: Claudio Abbado.

Parece que el milagro se ha producido, que el público se abre a la «nueva música» y le va perdiendo el miedo. El esfuerzo de los organizadores alcanzará seguro, al fin del ciclo de conciertos, el premio merecido. Es interesante ver cómo también para la música los tiempos han cambiado y cómo un campo que no fue apto para una clase de arte puede llegar a dar fruto años más tarde. Ya lo hemos dicho y seguimos reconociendo que para «entrar» en la música de la Escuela de Viena hay que tener la paciencia suficiente y el deseo de querer escucharla con serenidad y sin prejuicios. Al cabo de muy breve tiempo se produce el milagro y aquello que nos pareció científico y vacío de sentimientos, por sólo el hecho de estar dicho con otras palabras a las que habitualmente estamos acostumbrados a escuchar, se convierte en lenguaje inteligible y nos proporciona unas satisfacciones espirituales, lo abiertamente, tan grandes como las que podemos experimentar con la música llamada «clásica». Todo este proceso se facilita, naturalmente, si quien está al mando de la orquesta es un director de la talla y de la responsabilidad de Claudio Abbado, en quien muchos ven al Toscanini de los tiempos de hoy. El trabajo que Abbado realizó con la de cada día mejor orquesta sinfónica de Viena, creo que quedará señalado como día grande en la historia de la Escuela de Viena.

Las «Cinco piezas para orquesta op. 10» de Webern, iniciaron el programa. La obra pertenece a lo que pudiéramos llamar «aforismos musicales» como su op. 6, etc. Son obras cortisimas en las que no se ponen de acuerdo los musicólogos si se trata de «melodías coloristas» (Klangfarbenmelodik), esto es, melodías que se crean por medio del timbre propio de una serie de instrumentos que toman parte en el discurso sonoro, o si se trata de sonidos que viven por sí mismos independientemente el uno del otro y son fruto del sentimiento tal como dice Schönberg: «Cada acorde que escribo corresponde a un impulso, a una necesidad de expresarme de una manera tal vez inconscientemente lógica». Algo así como aquellos pequeños motivos del «rococó» que se encadenan unos a otros pero que en sí tienen melódicamente vida propia y se prestan a múltiples combinaciones y variantes. Estos «aforismos» de Webern, el compositor más puro de esta escuela, son esto, paletas de color breves en las que siempre hay pinceladas inesperadas. Ese continuo contraste en las sonoridades es lo que sustituye la tensión que antes radicaba en el paso de tonalidades mayor a menor o viceversa. Ahora la tensión se crea por sonidos, por timbres, colores acentos, cambios de altura e intensidad.

Hubo en el concierto de ayer una anécdota que viene a corroborar mucho de lo que afirmamos y echa por tierra la afirmación de que esta música sea «desafinada». En la «Sinfonía de Lulu» hubo un pasaje de cellos completamente desafinado. Abbado mandó silencio rápidamente por medio de un sonoro «pschiss...»; el público demostró sobresalto como si en una sinfonía de Mozart la cuerda andara mal...

La «Sinfonía de Lulu», es una obra cumbre de la música. No me extiendo aquí en hablar sobre ella porque tendremos mejor ocasión de tratarla. La creación que hicieron de ella la orquesta, la solista y Abbado fue sensacional.

Las «Cinco canciones para soprano y orquesta» sobre textos de Altenberg tuvieron como solista a la soprano Halina Lukomska para mí hasta ahora desconocida y de la que me impresionó su amplio registro y su técnica que hace recite sin esfuerzo aparente aun los pasajes más difíciles. Posee la suficiente musicalidad como para acentuar los motivos cumbres. El público aplaudió mucho su intervención y la calidad de la obra. Yo no pude menos que recordar lo leído sobre su estreno en 1913 durante un concierto dirigido por Schönberg, donde el escándalo que se organizó en contra rebasó todas las fronteras de la educación, como cuenta la crítica de entonces.

«Un superviviente de Varsovia» op. 46 es una obra de Schönberg, escrita ya en América en 1947. Nació debida al «schok» que le produjo al compositor el relato de un judío que escapó a las matanzas de los nazis en la capital polaca. Es una de las obras más dramáticas y trágicas de la literatura. Es corta. Un recitador relata lo ocurrido mientras la orquesta traduce su relato a sonidos. Al final suena entonado por un coro de hombres el «Schema Israel»... Aquí valdría la frase: «Lo dramático, si breve, dos veces dramático», sin descartar el original: «Lo bueno, si breve, dos veces bueno», que sin duda puede aplicarse a muchas de las composiciones de Berg, Schönberg y Webern.

Abbado dirigió el programa de memoria (señal de que estas obras no son tan abstractas como para no poder memorizarse...). La orquesta sinfónica ya no es el hijo segundo de Viena, sino que está a la altura de la Filarmónica. Se nota en ella el trabajo realizado día a día por su titular Swarowsky, que ha hecho de ella una orquesta joven, adaptable a cualquier tipo de música y de director de altura.

Este inolvidable concierto fue sentido homenaje a unos genios y el público lo corroboró ampliamente con su entusiasmo. MARIA DOLORES RAMALLO

escoja entre estos programas...

HOY EN **Sala Augusta**

SEAN CONNERY

BRIGITTE BARDOT

PRESENTA UNA PRODUCCION DIMITRI DE GRUNWALD



SEAN CONNERY | BRIGITTE BARDOT | STEPHEN BOYD | JACK HAWKINS | PETER VAN EYCK

HONOR BLACKMAN | WOODY STRODE | ERIC SYKES

ALEXANDER KNOX | JULIAN MATEOS

EN EL FILME DE EDWARD DMYTRYK

SHALAKO

BASADA EN LA NOVELA DE LOUIS L'AMOUR

CON VALERIE FRENCH • DONALD BARRY

ADAPTACION DE CLARKE REYNOLDS • DIÁLOGOS DE J.J. GRIFFITH, HAL HOPPER Y SCOT FINCH
PRODUCCION POR EUAN LLOYD • DIRIGIDA POR EDWARD DMYTRYK • TECHNICOLOUR

MODERNO DORADO

LAS NOVIAS DE

FUMANCHU

EN TECHNICOLOUR

RICA

GUAPA Y CASADERA

SANDRA DEE

EN COLOR

VICTORIA

SALVESE QUIEN PUEDA

EN CINEMASCOPE Y COLOR

EVA EN LA SELVA EN TECHNICOLOUR

FANTASIO

Castillo de naipes

CINEMASCOPE Y COLOR

MAS PELIGROSAS QUE LOS HOMBRES

EN CINEMASCOPE Y COLOR

UNA PELICULA DE BLAKE EDWARDS, UN WESTERN DE EDWARD DMYTRYK Y UNA PELICULA BRASILEÑA



BALEAR Nacionalidad: norteamericana; Producción: Owen Grupp para Paramount (1967); Guión: B. Edwards y William Peter Blatty; Fotografía (Technicolor): Phillip Latrhone; Música: Henri Mancini; Efectos especiales: Paul Larpae; Decorados: Ray Allen; Intérpretes: Graig Stevens, Laura Devon, Helen Tranbel, Edward Asner, J. Pat O'Malley, Albert Paulsen, Sherry Jackson. Duración: 90 minutos.

El gangster Scalotti es asesinado en su yate y el detective Gunn se propone descubrir al culpable, porque, en una ocasión, le salvó la vida. Las pistas falsas, las sorpresas y el método deductivo seguido, será muy complicado y hasta el final no conoceremos la verdad.

Confesamos tener cierta debilidad por el cine de Blake Edwards aunque nos guste juzgar a un film por el mismo, independientemente del autor o autores.

El personaje de Peter Gunn tiene su origen en una serie televisiva del propio Edwards que, en ocasiones, se limita al papel de productor-supervisor.

En este episodio es co-escritor y realizador y aunque la trama sea la característica de una historia policiaca televisiva, hay en ella elementos suficientes para diferenciarla de otra vulgar. Todo es muy complicado, un segundo de distracción es suficiente para desconcertar, pero en el ambiente, detalles adicionales, decorados, juegos de luz y color existen pruebas de la mano de uno de los mejores realizadores actuales, aun tratándose de un producto de serie y fuera del género que Edwards domina que es el humorista y francamente cómico.

Las idas y venidas de las casas y locales de gentes al margen de la ley, pequeños detalles en ellas como el del club donde todas las muchachas son gemelas, la secuencia en la casa de los espejos, los contrastes de luz que va desde una amalgama de colores cálidos hasta el blanco deslumbrante del frontón y otros muchos decorados y detalles son motivos más que suficientes para que no despreciemos a "Gunn" como obra cinematográfica, aun reconociendo su calidad menor en la filmografía de Blake Edwards.

SHALAKO

AUGUST

Nacionalidad: Anglo-americana; Producción: H. Cohen-Anglo Amalgamated (1969); Guión: John Griffith, H. Cooper y C. Reyn; de la novela de Louis L'Amour; Director: Edward Dmytryk; Fotografía (Technicolor-Panavision 70 mm.): Ted Moore; Dirección artística: Herbert Smith; Música: Robert Farnon; Segunda Unidad: John Cabrera; Escenas de acción: Bob Sumner; Intérpretes: Sean Connery, Brigitte Bardot, Peter van Eyck, Stephen Boyd, Jack Hawkins, Honor Blackman, Julián Mateos, Wody Strode, S. Sykes, Alexander Knox, Valerie French. Duración: 110 minutos.

Un grupo de nobles europeos, y un senador americano, están realizando una cacería en una reserva de los indios apaches guiados por un explorador poco escrupuloso. Los indios atacan al pequeño grupo pero sale en su ayuda «Shalako», un ex militar de la Unión que se ha convertido en una especie de defensor de entuertos.



Chocan los planos iniciales de este film ante el vestuario de los personajes de la nobleza europea que ávidos de emociones, han ido a cazar en las tierras del Oeste de los Estados Unidos. Choca pero chocaría aún más sin la advertencia que precede a los títulos de crédito y que nos ofrece una larga lista de príncipes, condes, barones, gentes de alcurnia y escritores que, realmente, quisieron ver el Oeste salvaje guiados por exploradores tan célebres como Bufalo Bill. Claro que nosotros nos figuramos las tierras de caza algo más verdes que los desolados aunque majestuosos paisajes de Almería, donde ha sido rodado el film, y la caza principal, grandes manadas de búfalos y el bisonte, alimento principal de las tribus indias y casi exterminados por los cazadores sin piedad y los constructores del Western Unión. Aquí se enrañan con un pobre tema de importación en una secuencia desde luego intencionada, ya que Dmytryk quiere demostrar que el orgullo de raza y de clase originaron muchos problemas que hubieran podido evitarse con un poco más de humildad, sentido común y de justicia.

Si al principio el film arremete casi furiosamente contra la nobleza que busca aventuras para hacer algo con que satisfacer su ocio y no concede la menor importancia a los derechos de los antiguos dueños de aquellas tierras ni a los tratados hechos con «salvajes», luego se suaviza al someterse el orgulloso barón a las insinuaciones de Shalako, más realista, más adaptado a la dureza de unas tierras y reconocedor de los derechos de los indios e incluso admirador de su sentido del honor, de su primitiva nobleza y de la fidelidad de una ética personal.

Este es el principal tema de este film más ambicioso en su proyecto inicial que en sus resultados. Como segundo tema la atracción que ejercen sobre las empujadas damas unos hombres duros que no entienden de finezas, que ni siquiera sueñan con el lujo de traerse una rica vajilla, unos muebles lujosos y confortables, ayudas de cámara y hasta se permiten quejarse de que el champán no está frío.

Bastante convincente el personaje de Sean Connery más que el de Brigitte Bardot sólo aceptable en la escena amorosa. Bien Honor Blackman en la mujer infiel y también Stephen Boyd en este western indudablemente original, aunque este «western» de lujo se haya quedado a medio camino de sus pretensiones. La dirección es correcta, bella la fotografía y espectacular en conjunto.

LA FALLECIDA

JAIME III

Nacionalidad: brasileña. Producción: P Carvalho. Guión: Nelson Rodriguez. Dirección: Leon Hirshmann. Fotografía (blanco y negro): José Madeiros y Dib Lifti. Música: Radamés Snatalli. Montaje: Nello Meli. Intérpretes: Fernanda Montenegro, Eduardo Catinho, Leon Hirshman, Iván Cándido, Nelson Xavier, D. Grainho, Dinorah Brillante, M. Carvane, V. Valli, Naldin Onoffre, José Madeiras, Gloria Ladamiz, Ze. Keti, Joffre Rodriguez, Billy Davis. Duración: 90 minutos.

Presintiendo que va a morir por deducciones de una echadora de cartas, una mujer joven y casada lo proyecta todo para tener un entierro superlujoso, no solamente para deslumbrar a sus vecinos de un barrio pobre de Río Janeiro sino, especialmente, para dar envidia a una pariente suya de la que, según las cartas, tiene que guardarse.

El interesantísimo cine brasileño se olvida de las grandes posibilidades económicas de su país, de sus modernísimas ciudades, de su sector desarrollado, de la grandiosidad y belleza de sus paisajes para centrar su atención en la parte más olvidada, en sus regiones más pobres en las grandes injusticias sociales y en su población subdesarrollada, aquella que es víctima de las más ancestrales supersticiones que contrastan con el espíritu que parece debe reinar en una tierra de un futuro extraordinario.

Aquí no estamos en el «sertão», n. en uno de estos pueblos olvidados de Dios y de los hombres donde incluso el agua es un problema cuando el país forma la cuenca hidrográfica más fabulosa del mundo. Estamos en Río de Janeiro pero no vemos las ni el Corcovado, ni las más famosas playas del mundo y del estadio de Maracanã una tribuna que puede ser de otro

campo de fútbol menos grandioso. La historia ocurre en los barrios viejos entre gente pobre, un matrimonio en el que el marido cree que el fútbol es lo más importante de la vida y del país y la mujer tiene muy arraigado este fatalismo supersticioso que atribuye cuanto pasa a lo sobrenatural.

La historia es una broma macabra narrada con gracia y con mucho menos énfasis que otras películas del «novo cine brasileño» con un lenguaje realista que tiene algo que ver con el italiano aunque la historia no pueda confundirse con un film neorrealista ni con el sarcástico que le ha sucedido y domina hoy.

En un país tan grandioso y de ter extraordinarios contrastes, donde lo externo domina a todo lo demás, en el que los negros que viven en miserables chozas se gastan todo su capital para lucir el más fastuoso vestuario en el famoso carnaval le va bien esta historia

macabra de la mujer que se siente fallecer y colabora eficazmente para acabar sus días con el único motivo de permitirse su único despilfarro, su postrera vanidad de tener un entierro que haga palidecer de envidia a sus convecinos que esperaban un entierro de quinta según su condición económica.

Si el film es una caricatura de ciertas gentes que conceden importancia a lo que no lo tiene, a una vanidad póstuma que no conduce a nada, también puede ser un toque de atención de Leon Hirshman hacia su país y sus gentes que derrochan esfuerzos inútiles ante necesidades más apremiantes.

Excelente la interpretación de Fernanda Montenegro y muy acertada la banda sonora.

CINEFILO

SALA Astoria

MARTES ESTRENO

LA OPCION ERA: UN MILLON DE DOLARES O LA VIDA MAS QUERIDA

George Nader Helga Anders

El Club de asesinos de Brooklyn

Director: Werner Jacobs

¡LA CONFRONTACION LEY-CRIMEN EN SU MAS ESCALOFRIANTE EPISODIO!

El amor era el remanso de sus azarosas existencias

En el mismo programa:

«EN EL IMPERIO DEL MAL»

LEX BARKER
MARIE VERSINI - MARIANNE HOLD
Color-Scope

Un maravilloso mundo desconocido

«ULISES»

(Aut. todos los públicos)

Programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30:
«A FALECIDA» (La fallecida). Un film de Leon Hirzman. «METROCOSMOS». — (Mayores 18 años)

RIALTO (Arte y Ensayo). — Desde las 3'45:
«HELGA», Technicolor. — (May. 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA (Climatizado). — Desde las 3'00:
«UN MARAVILLOSO MUNDO DESCONOCIDO» (technicolor); y «ULISES», con Kirk Douglas, Anthony Quinn, Rossana Podesta, (technicolor). (Aut. todos los públicos)

AVENIDA (Climatizado). — Desde las 3'15:
2ª Semana:
«SAQUEO EN LA CIUDAD». (Migo a sac), con Michel Constantin, Irene Tunc, en technicolor; y «SANGRE SOBRE TEXAS», con Richard Harrison, en color-scope. — (May. 18 años)

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00:
«SHALAKO», en Todd-Ao, con Brigitte Barriot y Sean Connery, en technicolor; y «MONSTRUOS DE HOY» con Vittorio Gasmann. — (Aut. mayores)

CAPITOL. — Desde las 3'00:
«LA MUJER DE CEMENTO», con Frank Sinatra y Raquel Welch; y «7 DOLARES AL ROJO», en color.

SALA BORN (Climatizado). — Desde las 3'00:
«INTERLUDIO DE AMOR», con Oscar Werner y Bárbara Ferris; y «EL COBRA», en color. — (Aut. mayores)

METROPOLITAN (Climatizado). — Desde las 3'15:
«COMETIERON DOS ERRORES», con Clint Eastwood, Inger Stevens, en technicolor. Horario del film: 4'15, 7'25, 10'30; y «TEMPLE DE HEROES». — (May. 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3'00:
«GUNN», en technicolor, con Craig Stevens y Laura Devon; y «EL RENEGADO DE ARIZONA». — (Aut. mayores)

TEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00:
«LA MUJER DE CEMENTO», con Frank Sinatra y Raquel Welch; y «7 DOLARES AL ROJO», en color.

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:
«LA MUJER DE CEMENTO», con Frank Sinatra y Raquel Welch; y «7 DOLARES AL ROJO», en color.

RIVOLI (Climatizado). — Desde las 3'15:
2ª Semana:
«LA CELESTINA», con Julián Mateos, Elisa Ramírez, Amelia de la Torre, en color. Horario del film: 4'10, 7'15, 10'20; y «CHARLOT MALLEANTE», «JAIMITO CAMARADAS A BORDO». (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30:
«LAS NOVIAS DE FUMANCHU», en technicolor; y «RICA, GUAPA Y CASADERA», en color.

FANTASIO. — Desde las 3'00:
«CASTILLO DE NAIPES», cinemaScope y color, con George Peppard; y «MAS PELIGROSOS QUE LOS HOMBRES», en cinemaScope y color.

HISPANIA. — Desde las 3'15:
«SALVESE QUIEN PUEDA», en technicolor, con Louis de Funes y Andreu Parisy; y «EVA EN LA SELVA», en technicolor, con Robert Walker. — (Aut. todos los públicos)

MODERNO. — Desde las 3'00:
«LAS NOVIAS DE FUMANCHU», en technicolor; y «RICA, GUAPA Y CASADERA», en color.

VICTORIA. — Desde las 3'15:
«SALVESE QUIEN PUEDA», cinemaScope y color; y «EVA EN LA SELVA» en technicolor. (Tol. menores)

ELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:
Todos los días desde las 5: partido, quinielas y trio. Todas las noches a las 10: Sesión especial.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.
- * CABALA (Hotel de la Almudaina) — Todos los días tarde y noche, baile.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones.
- * CORTIJO VISTA VERDE. — Baile y atracciones.
- * CLUB LATINO. — Todos los días, baile desde las 22 a las 3 horas.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * EL BARCO. Night Club. — Tarde y noche baile.
- * GABY RABBIT (Plaza Mediterráneo). — Cada noche «Los Flipers». Domingos, tarde, Fiesta de Juventud.
- * NIGHT CLUB ALHAMBRA. — Todas las noches baile.
- * JARTAN'S. — Diariamente, baile y atracciones.
- * LOS ROMBOS. — Todas las noches: baile.
- * TAGOMAGO. — Todas las noches baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones.
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atracciones.
- * PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE. — Todas las noches: Fiesta Flamenca.

ALMACENES

PASEO GENERALISIMO, 34-36

cañellas

le ofrece sus servicios..... y calidad en la

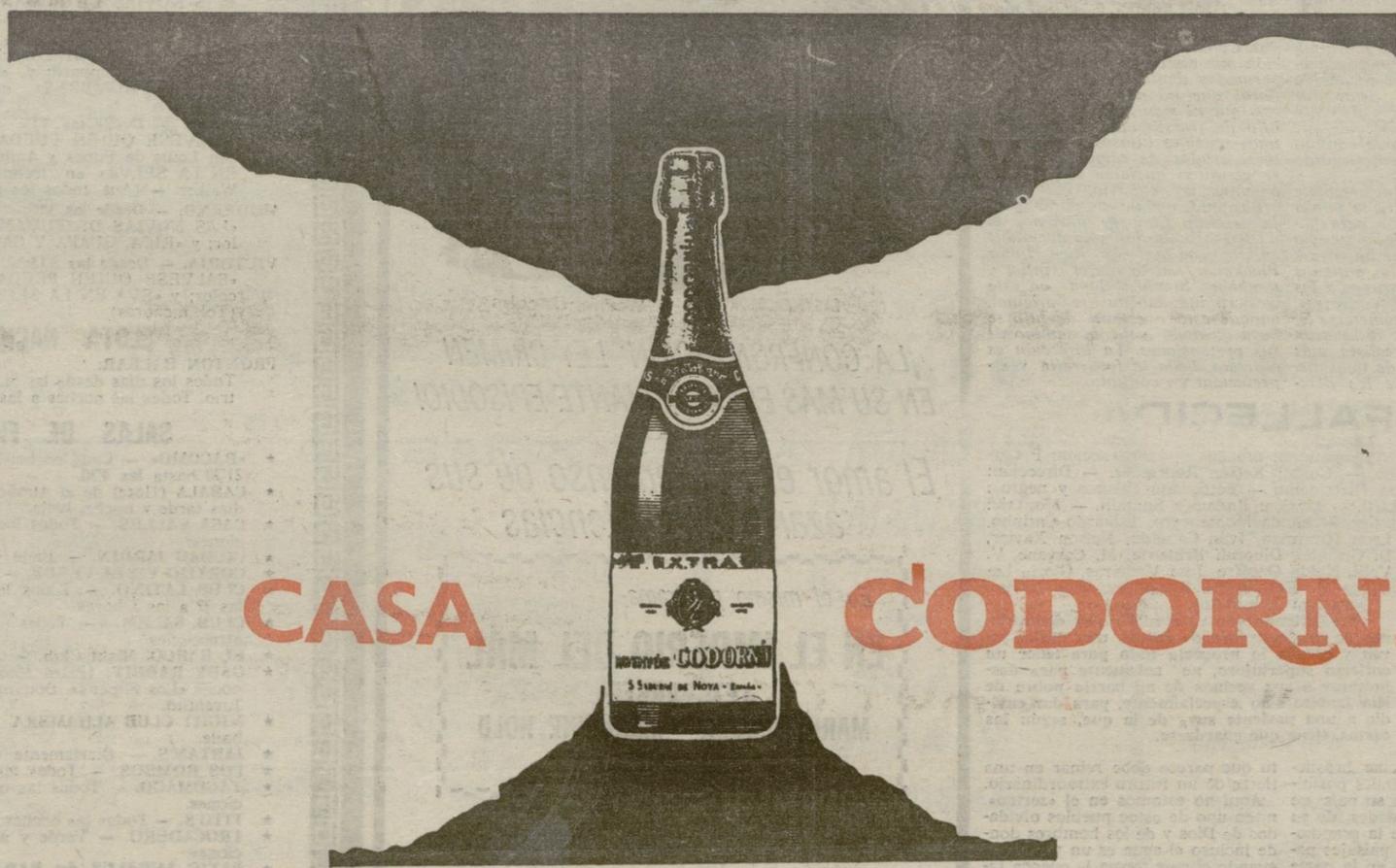
SECCION: **PERFUMERIA**
DISCOTECA
SEÑORA y CABALLERO
NIÑO
FOTOGRAFIA
CAMPO y PLAYA
COLCHAS
SABANAS
LENCERIA
REGALOS, etc.

VISITE NUESTRO SUPERMERCADO

Donde podrá encontrar, toda clase
de licores, vinos y champañas
NACIONALES Y EXTRANJEROS



¡Y sobre todos ellos la calidad
indiscutible de los champañas de la



EDDY-MIKY dpto. PROPIO